



2020/2215(INI)

14.12.2020

ÄNDERUNGSANTRÄGE

1 – 300

Entwurf eines Berichts
Predrag Fred Matić
(PE660.070v02-00)

Die Lage im Hinblick auf die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte in der EU im Zusammenhang mit der Gesundheit von Frauen
(2020/2215(INI))

Änderungsantrag 1

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk -1 (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– **gestützt auf Artikel 2 des Vertrags über die Europäische Union (EUV),**

Or. en

Änderungsantrag 2

Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 1

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– gestützt auf Artikel 168 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

– gestützt auf Artikel 168 **Absatz 7** des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union, **in dem es heißt, dass bei der Tätigkeit der Union die Verantwortung der Mitgliedstaaten für die Festlegung ihrer Gesundheitspolitik sowie für die Organisation des Gesundheitswesens und die medizinische Versorgung gewahrt wird,**

Or. es

Änderungsantrag 3

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 1

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– gestützt auf **Artikel 168** des Vertrags über die Arbeitsweise der

– gestützt auf **Artikeln 5, 6 & 168** des Vertrags über die Arbeitsweise der

Europäischen Union,

Europäischen Union,

Or. en

Änderungsantrag 4
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 2

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die Internationale Konferenz über Bevölkerung und Entwicklung (ICPD), die 1994 in Kairo stattfand, ihr Aktionsprogramm und die Ergebnisse ihrer Überprüfungskonferenzen,*

entfällt

Or. es

Änderungsantrag 5
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 2 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die Allgemeine Erklärung der Menschenrechte der Vereinten Nationen vom 10. Dezember 1948, (Artikel 3: „Jeder hat das Recht auf Leben, Freiheit und Sicherheit der Person“, Artikel 4 „Niemand darf in Sklaverei oder Leibeigenschaft gehalten werden“) und auf Artikel 5 („Niemand darf der Folter oder grausamer, unmenschlicher oder erniedrigender Behandlung oder Strafe unterworfen werden“), da die bei einer Abtreibung verwendeten Verfahren (u. a. Absaugung, Ausschabung, Salzlösung, durch die der Fötus langsam verätzt wird), in jeder Hinsicht unmenschlich sind, unter*

Hinweis auf die Familie als engste Keimzelle des Menschen, deren Recht auf Leben zu schützen ist (Art. 16 Abs. 3: „Die Familie ist die natürliche Grundeinheit der Gesellschaft und hat Anspruch auf Schutz durch Gesellschaft und Staat“),

Or. es

Änderungsantrag 6

Christine Anderson, Annika Bruna, Simona Baldassarre, Nicolaus Fest, Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 2 a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf das Übereinkommen der Vereinten Nationen über die Rechte des Kindes,*

Or. en

Änderungsantrag 7

Margarita de la Pisa Carrión

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 3**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die Erklärung des Gipfeltreffens von Nairobi zum 25. Jahrestag der Internationalen Konferenz über Bevölkerung und Entwicklung (ICPD) vom 1. November 2019 zum Thema „Die Erfüllung des Versprechens beschleunigen“ und auf die auf dem Gipfel angekündigten Zusagen von Partnerstaaten und gemeinschaftlichen Aktionen,*

entfällt

Or. es

Änderungsantrag 8
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 3 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die Konvention vom 4. November 1950 zum Schutze der Menschenrechte und Grundfreiheiten,*

Or. es

Änderungsantrag 9
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 4

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die Aktionsplattform von Peking und die Ergebnisse der nachfolgenden Überprüfungskonferenzen,*

entfällt

Or. es

Änderungsantrag 10
Irène Tolleret, Chrysoula Zacharopoulou, Samira Rafaela, Karen Melchior, Radka Maxová, Hilde Vautmans, Susana Solís Pérez, Sylvie Brunet

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 4 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf das Übereinkommen des Europarates zur Verhütung und Bekämpfung von Gewalt gegen Frauen und häuslicher Gewalt (Übereinkommen von Istanbul),*

Änderungsantrag 11
Simona Baldassarre, Annika Bruna

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 4 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

- *unter Hinweis auf seine Entschließung vom 10. Dezember 2013 zu der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und den damit verbundenen Rechten,*

Or. it

Änderungsantrag 12
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 4 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

- *unter Hinweis auf die Europäische Sozialcharta vom 18. Oktober 1961,*

Or. es

Änderungsantrag 13
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 5

Entschließungsantrag

Geänderter Text

- *unter Hinweis auf die Agenda 2030 für nachhaltige Entwicklung, die am 25. September 2015 angenommen wurde und am 1. Januar 2016 in Kraft getreten ist, und*

entfällt

insbesondere auf die Ziele für nachhaltige Entwicklung Nr. 3, 5 und 16,

Or. es

Änderungsantrag 14
Pierrette Herzberger-Fofana

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 5

Entschließungsantrag

– unter Hinweis auf die Agenda 2030 für nachhaltige Entwicklung, die am 25. September 2015 angenommen wurde und am 1. Januar 2016 in Kraft getreten ist, und insbesondere auf die Ziele für nachhaltige Entwicklung Nr. 3, 5 und 16,

Geänderter Text

– unter Hinweis auf die Agenda 2030 für nachhaltige Entwicklung, die am 25. September 2015 angenommen wurde und am 1. Januar 2016 in Kraft getreten ist, und insbesondere auf die Ziele für nachhaltige Entwicklung Nr. 3, 5 und 16 *sowie die entsprechenden Indikatoren,*

Or. en

Änderungsantrag 15
Predrag Fred Matić, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 5

Entschließungsantrag

– unter Hinweis auf die Agenda 2030 für nachhaltige Entwicklung, die am 25. September 2015 angenommen wurde und am 1. Januar 2016 in Kraft getreten ist, und insbesondere auf die Ziele für nachhaltige Entwicklung Nr. 3, 5 und 16,

Geänderter Text

– unter Hinweis auf die Agenda 2030 für nachhaltige Entwicklung, die am 25. September 2015 angenommen wurde und am 1. Januar 2016 in Kraft getreten ist, und insbesondere auf die Ziele für nachhaltige Entwicklung Nr. 3, 5 und 16 *sowie die entsprechenden Indikatoren,*

Or. en

Änderungsantrag 16
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 5 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf den Internationalen Pakt über bürgerliche und politische Rechte und auf den Internationalen Pakt über wirtschaftliche, soziale und kulturelle Rechte vom 16. Dezember 1966, (Art. 6 Abs. 1: „Jeder Mensch hat ein angeborenes Recht auf Leben. Dieses Recht ist gesetzlich zu schützen. Niemand darf willkürlich seines Lebens beraubt werden.“),*

Or. es

Änderungsantrag 17
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 6

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf den „Contraception Atlas“ (Atlas der Empfängnisverhütung) von 2017, 2018, 2019 und 2020, in dem der Zugang zu Verhütungsmitteln im geografischen Europa bewertet wird und europaweit Ungleichheiten sowie die Tatsache hervorgehoben wird, dass der ungedeckte Bedarf an Verhütungsmitteln in einigen Teilen Europas bisher kaum wahrgenommen wurde,*

entfällt

Or. es

Änderungsantrag 18
Simona Baldassarre, Annika Bruna, Isabella Tovaglieri

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 6**

Entschließungsantrag

– unter Hinweis auf den „Contraception Atlas“ (Atlas der Empfängnisverhütung) von 2017, 2018, 2019 und 2020, in dem der Zugang zu Verhütungsmitteln im geografischen Europa bewertet wird und **europaweit** Ungleichheiten **sowie die Tatsache** hervorgehoben **wird, dass der ungedeckte Bedarf an Verhütungsmitteln in einigen Teilen Europas bisher kaum wahrgenommen wurde,**

Geänderter Text

– unter Hinweis auf den „Contraception Atlas“ (Atlas der Empfängnisverhütung) von 2017, 2018, 2019 und 2020, in dem der Zugang zu Verhütungsmitteln im geografischen Europa bewertet wird und **die** Ungleichheiten **auf dem gesamten Kontinent** hervorgehoben **werden,**

Or. it

**Änderungsantrag 19
Margarita de la Pisa Carrión**

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 6 a (neu)**

Entschließungsantrag

– **unter Hinweis auf das Übereinkommen der Vereinten Nationen über die Rechte des Kindes vom 20. November 1989, in dessen Präambel es heißt, dass „das Kind [...] besonderen Schutzes und besonderer Fürsorge, insbesondere eines angemessenen rechtlichen Schutzes vor und nach der Geburt, bedarf“,**

Geänderter Text

Or. es

**Änderungsantrag 20
Margarita de la Pisa Carrión**

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 7**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

- **unter Hinweis auf die Allgemeinen Empfehlungen Nr. 21 (1994), Nr. 24 (1999), Nr. 28 (2010), Nr. 33 (2015) und Nr. 35 (2017) des Übereinkommens zur Beseitigung jeder Form von Diskriminierung der Frau (CEDAW),** **entfällt**

Or. es

Änderungsantrag 21

Predrag Fred Matić, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Pierrette Herzberger-Fofana

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 7**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

- unter Hinweis auf die Allgemeinen Empfehlungen Nr. 21 (1994), Nr. 24 (1999), Nr. 28 (2010), Nr. 33 (2015) und Nr. 35 (2017) **des Übereinkommens zur Beseitigung jeder Form von Diskriminierung der Frau (CEDAW),**

- unter Hinweis auf **das Übereinkommen zur Beseitigung jeder Form von Diskriminierung der Frau und** die Allgemeinen Empfehlungen **des CEDAW-Ausschusses** Nr. 21 (1994), Nr. 24 (1999), Nr. 28 (2010), Nr. 33 (2015) und Nr. 35 (2017),

Or. en

Änderungsantrag 22

Pierrette Herzberger-Fofana

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 7**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

- unter Hinweis auf die Allgemeinen Empfehlungen Nr. 21 (1994), Nr. 24 (1999), Nr. 28 (2010), Nr. 33 (2015) und Nr. 35 (2017) **des Übereinkommens zur**

- unter Hinweis auf **das Übereinkommen zur Beseitigung jeder Form von Diskriminierung der Frau und** die Allgemeinen Empfehlungen **des**

**Beseitigung jeder Form von
Diskriminierung der Frau (CEDAW),**

CEDAW-Ausschusses Nr. 21 (1994),
Nr. 24 (1999), Nr. 28 (2010), Nr. 33 (2015)
und Nr. 35 (2017),

Or. en

Änderungsantrag 23

**Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena
Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider**

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 7 a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf das
Übereinkommen der Vereinten Nationen
vom 18. Dezember 1979 zur Beseitigung
jeder Form von Diskriminierung der
Frau,*

Or. en

Änderungsantrag 24

**Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena
Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider**

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 7 b (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf Artikel 6 des
Übereinkommens der Vereinten Nationen
vom 3. Mai 2008 über die Rechte von
Menschen mit Behinderungen,*

Or. en

Änderungsantrag 25

Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 8

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf Artikel 12 des Internationalen Paktes über wirtschaftliche, soziale und kulturelle Rechte,*

entfällt

Or. es

Änderungsantrag 26 Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag Bezugsvermerk 8 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf Artikel 5 Absatz 3 des Vertrag über die Europäische Union und Protokoll Nr. 2 über die Anwendung der Grundsätze der Subsidiarität und der Verhältnismäßigkeit, in dem die Entscheidungs- und Handlungsfähigkeit der Mitgliedstaaten verankert ist, um sicherzustellen, dass die Ausübung der Befugnisse gemäß dem in Artikel 10 Absatz 3 EUV verankerten Grundsatz der Bürgernähe so bürgernah wie möglich erfolgt,*

Or. es

Änderungsantrag 27 Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag Bezugsvermerk 9

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die Allgemeine Bemerkung Nr. 22 des Ausschusses der*

entfällt

*Vereinten Nationen für wirtschaftliche,
soziale und kulturelle Rechte vom 2. Mai
2016 zum Recht auf sexuelle und
reproduktive Gesundheit,*

Or. es

Änderungsantrag 28
Simona Baldassarre, Christine Anderson, Nicolaus Fest, Annika Bruna

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 9

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die Allgemeine
Bemerkung Nr. 22 des Ausschusses der
Vereinten Nationen für wirtschaftliche,
soziale und kulturelle Rechte vom 2. Mai
2016 zum Recht auf sexuelle und
reproduktive Gesundheit,* **entfällt**

Or. it

Änderungsantrag 29
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 9 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die Charta der
Grundrechte der Europäischen Union,*

Or. es

Änderungsantrag 30
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 10

Entschließungsantrag

Geänderter Text

- *unter Hinweis auf die Artikel 2, 7, 17 und 26 des Internationalen Paktes über bürgerliche und politische Rechte,* **entfällt**

Or. es

Änderungsantrag 31
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 10 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

- *unter Hinweis auf das Urteil des Gerichtshofs der Europäischen Union in der Rechtssache C-34/10 „Brüstle gegen Greenpeace“, aus dem hervorgeht, dass es eine wissenschaftliche Tatsache ist, dass neues menschliches Leben bei der Empfängnis beginnt und dass der menschliche Embryo ein eindeutiges Stadium in der Entwicklung des menschlichen Körpers darstellt,*

Or. es

Änderungsantrag 32
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 11

Entschließungsantrag

Geänderter Text

- *unter Hinweis auf die Allgemeine Bemerkung Nr. 36 des Menschenrechtsausschusses der Vereinten Nationen vom 30. Oktober 2018 zu Artikel 6 des Internationalen Pakts über bürgerliche und politische Rechte über das Recht auf Leben,* **entfällt**

Änderungsantrag 33
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 11 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

- *unter Hinweis auf die Überwachung durch den Ausschuss der Vereinten Nationen für die Rechte von Menschen mit Behinderungen, der die Abschaffung der eugenischen Abtreibung empfohlen hat: Der Ausschuss empfiehlt dem Vertragsstaat, die im Gesetz Nr. 2/2010 vorgesehene Unterscheidung hinsichtlich der gesetzlich zulässigen Frist, innerhalb derer eine Schwangerschaft aufgrund einer Behinderung abgebrochen werden kann, aufzuheben,*

Änderungsantrag 34
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 12

Entschließungsantrag

Geänderter Text

- *unter Hinweis auf den Zwischenbericht des Sonderberichterstatters der Vereinten Nationen vom 3. August 2011 mit dem Titel „The right of everyone to the enjoyment of the highest attainable standard of physical and mental health“ (Das Recht eines jeden Menschen auf ein Höchstmaß an physischer und psychischer Gesundheit),* **entfällt**

Änderungsantrag 35
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 12 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

- *unter Hinweis auf die Europäische Menschenrechtskonvention (Art. 2 Abs. 1: „Niemand darf absichtlich getötet werden, außer durch Vollstreckung eines Todesurteils, das ein Gericht wegen eines Verbrechens verhängt hat, für das die Todesstrafe gesetzlich vorgesehen ist.“),*

Änderungsantrag 36
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 13

Entschließungsantrag

Geänderter Text

- *unter Hinweis auf den Bericht des Sonderberichterstatters der Vereinten Nationen vom 4. April 2016 mit dem Titel „The right of everyone to the enjoyment of the highest attainable standard of physical and mental health“ (Das Recht eines jeden Menschen auf ein Höchstmaß an physischer und psychischer Gesundheit),*

entfällt

Änderungsantrag 37
Margarita de la Pisa Carrión

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 13 a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

- *unter Hinweis auf die Erklärung der Rechte geistig behinderter Menschen (Resolution 2856 (XXVI) der Generalversammlung der Vereinten Nationen vom 20. Dezember 1971),*

Or. es

**Änderungsantrag 38
Margarita de la Pisa Carrión**

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 14**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

- *unter Hinweis auf die Berichte der Sonderberichterstatteerin der Vereinten Nationen für Gewalt gegen Frauen, ihre Ursachen und Folgen, einschließlich des Berichts vom 11. Juli 2019 über einen menschenrechtsbasierten Ansatz zur Bekämpfung von Misshandlung und Gewalt gegen Frauen im Bereich der reproduktiven Gesundheit mit Schwerpunkt auf Gewalt in den Bereichen Entbindung und Geburtshilfe,*

entfällt

Or. es

**Änderungsantrag 39
Margarita de la Pisa Carrión**

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 14 a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

- *unter Hinweis auf die Erklärung der Rechte des ungeborenen Kindes der*

*Parlamentarischen Versammlung des
Europarates vom 6. Oktober 1979 (Das zu
gebärende Kind muss vom Zeitpunkt
seiner Empfängnis an alle in dieser
Erklärung niedergelegten Rechte
genießen),*

Or. es

**Änderungsantrag 40
Pierrette Herzberger-Fofana**

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 15 a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf den Entscheid
des CEDAW-Ausschusses in der Sache
„S.F.M. gegen Spanien“ vom 28. Februar
2020 (VN-Dok.
CEDAW/C/76/D/188/2018),*

Or. en

**Änderungsantrag 41
Terry Reintke, Maria Walsh, Liesje Schreinemaker, Marc Angel, Malin Björk,
Gwendoline Delbos-Corfield, Fabio Massimo Castaldo, Karen Melchior, Ernest
Urtasun, Monika Vana, Abir Al-Sahlani, Alice Kuhnke, Pierrette Herzberger-Fofana,
Maria Noichl, Robert Biedroń, Sylwia Spurek, Marina Kaljurand, Frances Fitzgerald,
Silvia Modig, Evelyn Regner, Irène Tolleret, Sirpa Pietikäinen**

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 16 a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf den Bericht des
Ausschusses für die Gleichstellung und
Nichtdiskriminierung der
parlamentarischen Versammlung des
Europarates vom 18. Oktober 2017 mit
dem Titel „Förderung der
Menschenrechte von intersexuellen
Personen und Beendigung der*

***Diskriminierung intersexueller
Personen“,***

Or. en

Änderungsantrag 42

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Arba Kokalari, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 16 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– ***unter Hinweis auf das
Übereinkommen des Europarates zur
Verhütung und Bekämpfung von Gewalt
gegen Frauen und häuslicher Gewalt
(Übereinkommen von Istanbul),***

Or. en

Änderungsantrag 43

Terry Reintke, Maria Walsh, Liesje Schreinemacher, Marc Angel, Malin Björk, Gwendoline Delbos-Corfield, Fabio Massimo Castaldo, Karen Melchior, Ernest Urtasun, Monika Vana, Abir Al-Sahlani, Alice Kuhnke, Pierrette Herzberger-Fofana, Maria Noichl, Robert Biedroń, Sylwia Spurek, Marina Kaljurand, Frances Fitzgerald, Silvia Modig, Evelyn Regner, Irène Tolleret, Sirpa Pietikäinen

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 16 b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– ***unter Hinweis auf den Bericht des
Ausschusses für die Gleichstellung und
Nichtdiskriminierung der
parlamentarischen Versammlung des
Europarates vom 22. April 2015 mit dem
Titel „Diskriminierung von Transgender-
Personen in Europa“,***

Or. en

Änderungsantrag 44
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 17

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die Richtlinie 2004/113/EG des Rates vom 13. Dezember 2004 zur Verwirklichung des Grundsatzes der Gleichbehandlung von Männern und Frauen beim Zugang zu und bei der Versorgung mit Gütern und Dienstleistungen¹,* **entfällt**

¹ *ABl. L 373 vom 21.12.2004, S. 37.*

Or. es

Änderungsantrag 45
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 18

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf den Bericht der Arbeitsgruppe der Vereinten Nationen vom 8. April 2016 zur Diskriminierung von Frauen qua Gesetz und in der Praxis, der auf der 32. Tagung des Menschenrechtsrats im Juni 2016 vorgelegt wurde,* **entfällt**

Or. es

Änderungsantrag 46
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 19

Entschließungsantrag

Geänderter Text

- *unter Hinweis auf Abschnitt II des Berichts der Arbeitsgruppe der Vereinten Nationen vom 14. Mai 2018 zur Diskriminierung von Frauen qua Gesetz und in der Praxis,* **entfällt**

Or. es

Änderungsantrag 47
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 20

Entschließungsantrag

Geänderter Text

- *unter Hinweis auf Abschnitt III des Berichts der Arbeitsgruppe der Vereinten Nationen vom 8. April 2016 zur Diskriminierung von Frauen qua Gesetz und in der Praxis,* **entfällt**

Or. es

Änderungsantrag 48
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 21

Entschließungsantrag

Geänderter Text

- *unter Hinweis auf den Bericht des Sonderberichterstatters der Vereinten Nationen vom 10. Januar 2019 über die Lage von Menschenrechtsverteidigern,* **entfällt**

Or. es

Änderungsantrag 49
Margarita de la Pisa Carrión

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 23**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die
Richtlinie 2001/83/EG des Europäischen
Parlaments und des Rates vom
6. November 2001 zur Schaffung eines
Gemeinschaftskodexes für
Humanarzneimittel³,*

entfällt

³ *ABl. L 311 vom 28.11.2001, S. 67.*

Or. es

**Änderungsantrag 50
Margarita de la Pisa Carrión**

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 24**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die
Gemeinsame Erklärung des Rates und der
im Rat vereinigten Vertreter der
Regierungen der Mitgliedstaaten, des
Europäischen Parlaments und der
Kommission vom 19. November 2018 mit
dem Titel: „Der neue europäische
Konsens über die Entwicklungspolitik:
Unsere Welt, unsere Würde, unsere
Zukunft“, in der die EU ihr Engagement
für die Förderung, den Schutz und die
Verwirklichung des Rechts jeder Person
bekräftigt, über Angelegenheiten, die mit
ihrer Sexualität und ihrer sexuellen und
reproduktiven Gesundheit
zusammenhängen, die vollständige
Kontrolle zu behalten und frei und
verantwortungsbewusst über diese Fragen
zu entscheiden, ohne dabei
Diskriminierung, Zwang oder Gewalt
ausgesetzt zu sein;*

entfällt

Änderungsantrag 51

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 24 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

- *unter Hinweis auf die Mitteilung der Kommission vom 25. November 2020 zum EU-Aktionsplan für die Gleichstellung (GAP) III,*

Or. en

Änderungsantrag 52

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 24 b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

- *unter Hinweis auf die Mitteilung der Kommission vom 5. März 2020 mit dem Titel „Eine Union der Gleichheit: Strategie für die Gleichstellung der Geschlechter 2020–2025“ (COM(2020)0152),*

Or. en

Änderungsantrag 53

Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 25

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf seine* *entfällt*
Entschließung vom 14. November 2019
zur Kriminalisierung der Sexualerziehung
*in Polen*⁴,

⁴ *Angenommene Texte,*
P9_TA(2019)0058.

Or. es

Änderungsantrag 54
Simona Baldassarre, Annika Bruna, Isabella Tovaglieri

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 25

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf seine* *entfällt*
Entschließung vom 14. November 2019
zur Kriminalisierung der Sexualerziehung
*in Polen*⁴,

⁴ *Angenommene Texte,*
P9_TA(2019)0058.

Or. it

Änderungsantrag 55
Terry Reintke, Maria Walsh, Liesje Schreinemacher, Marc Angel, Malin Björk,
Gwendoline Delbos-Corfield, Fabio Massimo Castaldo, Karen Melchior, Ernest
Urtasun, Monika Vana, Abir Al-Sahlani, Alice Kuhnke, Pierrette Herzberger-Fofana,
Maria Noichl, Robert Biedroń, Sylwia Spurek, Marina Kaljurand, Frances Fitzgerald,
Silvia Modig, Evelyn Regner, Irène Tolleret, Sirpa Pietikäinen

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 25 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf seine*
Entschließung vom 14. Februar 2019 zu
den Rechten intersexueller Personen^{1a},

*^{1a} Angenommene Texte,
P8_TA(2019)0128.*

Or. en

Änderungsantrag 56

Irène Tolleret, Chrysoula Zacharopoulou, Samira Rafaela, Karen Melchior, Radka Maxová, Hilde Vautmans, Susana Solís Pérez, Sylvie Brunet

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 25 a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf seine
Entschließung vom 26. November 2020 zu
der De-facto-Abschaffung des Rechts auf
Abtreibung in Polen,*

Or. en

Änderungsantrag 57

Margarita de la Pisa Carrión

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 26**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf seine
Entschließung vom 13. Februar 2019 zur
Erfahrung von Gegenreaktionen gegen
die Rechte der Frau und die
Gleichstellung der Geschlechter in der
EU⁵,*

entfällt

*⁵ Angenommene Texte,
P8_TA(2019)0111.*

Or. es

Änderungsantrag 58

Simona Baldassarre, Christine Anderson, Nicolaus Fest, Annika Bruna, Isabella Tovaglieri

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 26

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf seine Entschließung vom 13. Februar 2019 zur Erfahrung von Gegenreaktionen gegen die Rechte der Frau und die Gleichstellung der Geschlechter in der EU⁵,* **entfällt**

⁵ *Angenommene Texte, P8_TA(2019)0111.*

Or. it

Änderungsantrag 59

Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 27

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf seine Entschließung vom 14. Februar 2017 zur Förderung der Gleichstellung der Geschlechter in den Bereichen psychische Gesundheit und klinische Forschung⁶,* **entfällt**

⁶ *ABl. C 252 vom 18.7.2018, S. 99.*

Or. es

Änderungsantrag 60

Irène Tolleret, Chrysoula Zacharopoulou, Samira Rafaela, Karen Melchior, Radka Maxová, Hilde Vautmans, Susana Solís Pérez, Sylvie Brunet

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 27 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die gemeinsame Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat mit dem Titel „EU-Aktionsplan für die Gleichstellung (GAP) III – Eine ehrgeizige Agenda für die Gleichstellung der Geschlechter und die Stärkung der Rolle der Frau im auswärtigen Handeln der EU“ (JOIN(2020) 17),*

Or. en

Änderungsantrag 61

Irène Tolleret, Chrysoula Zacharopoulou, Samira Rafaela, Karen Melchior, Radka Maxová, Hilde Vautmans, Susana Solís Pérez, Sylvie Brunet

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 27 b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf den Vorschlag der Kommission für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über ein Aktionsprogramm der Union im Bereich der Gesundheit (2021–2027) und zur Aufhebung der Verordnung (EU) Nr. 282/2014/EG („Programm EU4Health“) (COM(2020)405),*

Or. en

Änderungsantrag 62

Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 28

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf den am 7. März 2011 vom Rat angenommenen Europäischen Pakt für die Gleichstellung der Geschlechter (2011–2020),* **entfällt**

Or. es

Änderungsantrag 63
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 31

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf das Themenpapier des Menschenrechtskommissars des Europarats von Dezember 2017 zum Thema „Women’s Sexual And Reproductive Health And Rights In Europe“ (Sexuelle und reproduktive Gesundheit und damit verbundene Rechte von Frauen in Europa),* **entfällt**

Or. es

Änderungsantrag 64
Simona Baldassarre, Christine Anderson, Nicolaus Fest, Annika Bruna

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 31

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf das Themenpapier des Menschenrechtskommissars des Europarats von Dezember 2017 zum Thema „Women’s Sexual And Reproductive Health And Rights In Europe“ (Sexuelle und reproduktive Gesundheit und damit verbundene Rechte von Frauen in Europa),* **entfällt**

Änderungsantrag 65

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 31 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf den Bericht des Europäischen Instituts für Gleichstellungsfragen vom 22. November 2019 mit dem Titel „Beijing +25 – Fünfte Überprüfung der Umsetzung der Aktionsplattform von Beijing durch die EU-Mitgliedstaaten“,*

Or. en

Änderungsantrag 66

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 31 b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf den Aktionsplan für sexuelle und reproduktive Gesundheit und Rechte (2017–2021) des WHO-Regionalbüros für Europa, der drei eng miteinander verbundene Zielsetzungen hat: „Befähigung aller Menschen zu mündigen Entscheidungen in Bezug auf ihre sexuelle und reproduktive Gesundheit und Gewährleistung, dass ihre Menschenrechte geachtet, geschützt und verwirklicht werden“, „Gewährleistung, dass alle Menschen das für sie erreichbare Höchstmaß an sexueller und reproduktiver Gesundheit und in dieser*

Hinsicht ein möglichst hohes Maß an Wohlbefinden genießen können“ und „Garantie eines allgemeinen Zugangs zu sexueller und reproduktiver Gesundheit und Beseitigung bestehender Benachteiligungen“,

Or. en

**Änderungsantrag 67
Margarita de la Pisa Carrión**

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 32**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– ***unter Hinweis auf die Strategie 2017–2021 der WHO für die Gesundheit und das Wohlbefinden von Frauen in der Europäischen Region der WHO und den Aktionsplan 2016 zur Förderung der sexuellen und reproduktiven Gesundheit: Auf dem Weg zur Verwirklichung der Agenda 2030 für nachhaltige Entwicklung in Europa – Niemanden zurücklassen,*** ***entfällt***

Or. es

**Änderungsantrag 68
Margarita de la Pisa Carrión**

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 33**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– ***unter Hinweis auf die globale Strategie für die Gesundheit von Frauen, Kindern und Jugendlichen 2016–2030 der WHO,*** ***entfällt***

Or. es

Änderungsantrag 69

Simona Baldassarre, Christine Anderson, Nicolaus Fest, Annika Bruna

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 34

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die Standards des WHO-Regionalbüros für Europa und der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA) für die Sexualerziehung in Europa: Rahmenkonzept für politische Entscheidungsträger, Bildungseinrichtungen, Gesundheitsbehörden, Expertinnen und Experten, sowie auf die Leitlinien der UNESCO: „international technical guidance on sexuality education: an evidence-informed approach“ (internationale technische Leitlinien zur Sexualerziehung: ein wissenschaftlich fundierter Ansatz),* **entfällt**

Or. it

Änderungsantrag 70

Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 34

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die Standards des WHO-Regionalbüros für Europa und der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA) für die Sexualerziehung in Europa: Rahmenkonzept für politische Entscheidungsträger, Bildungseinrichtungen, Gesundheitsbehörden, Expertinnen und Experten, sowie auf die Leitlinien der* **entfällt**

**UNESCO: „international technical guidance on sexuality education: an evidence-informed approach“
(internationale technische Leitlinien zur Sexualerziehung: ein wissenschaftlich fundierter Ansatz),**

Or. es

**Änderungsantrag 71
Margarita de la Pisa Carrión**

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 35**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– ***unter Hinweis auf den Beschluss des Europäischen Ausschusses für soziale Rechte vom 30. März 2009 zur Sammelbeschwerde Nr. 45/2007 des Internationalen Zentrums für den rechtlichen Schutz der Menschenrechte (INTERIGHTS) gegen Kroatien und die Allgemeine Bemerkung Nr. 15 des Ausschusses der Vereinten Nationen für die Rechte des Kindes vom 17. April 2013 zum Recht des Kindes auf ein Höchstmaß an Gesundheit (Artikel 24), in der betont wird, dass Jugendliche Zugang zu angemessenen und objektiven Informationen über sexuelle und reproduktive Fragen haben sollten,***

entfällt

Or. es

**Änderungsantrag 72
Simona Baldassarre, Christine Anderson, Nicolaus Fest, Annika Bruna**

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 36**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– ***unter Hinweis auf den***

entfällt

*Weltbevölkerungsbericht 2019 des
Bevölkerungsfonds der Vereinten
Nationen mit dem Titel „Unfinished
Business: Rechte und
Entscheidungsfreiheit für alle“,*

Or. it

Änderungsantrag 73
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 36

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf den
Weltbevölkerungsbericht 2019 des
Bevölkerungsfonds der Vereinten
Nationen mit dem Titel „Unfinished
Business: Rechte und
Entscheidungsfreiheit für alle“,*

entfällt

Or. es

Änderungsantrag 74
**Christine Anderson, Annika Bruna, Simona Baldassarre, Nicolaus Fest, Margarita de la
Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska**

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 36 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die
Entscheidung des FEMM-Ausschusses,
gegen zivilgesellschaftliche Pro-Life-
Organisationen zu arbeiten, indem er
einen Initiativbericht über die
Finanzierung von sogenannten Anti-
Choice-Gruppen aus dem Ausland
erstellt,*

Or. en

Änderungsantrag 75
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 38

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf den Bericht des Ausschusses für die Rechte der Frauen und die Gleichstellung der Geschlechter (A9-0000/2020),* **entfällt**

Or. es

Änderungsantrag 76
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 38 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die Entschließung des Europäischen Parlaments vom 10. Dezember 2013 zu sexueller und reproduktiver Gesundheit und den damit verbundenen Rechten (2013/2040(INI)),*

Or. es

Änderungsantrag 77
Predrag Fred Matić, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž

Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 38 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf den Entscheid des CEDAW-Ausschusses in der Sache*

**„S.F.M. gegen Spanien“ vom 28. Februar
2020 (VN-Dok.
CEDAW/C/76/D/188/2018),**

Or. en

Änderungsantrag 78

Predrag Fred Matić, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Pierrette Herzberger-Fofana

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 38 b (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf seine
Entschließung vom 26. November 2020
zum Recht auf Abtreibung in Polen,*

Or. en

Änderungsantrag 79

Predrag Fred Matić, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 38 c (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf den Bericht der
BZgA und des IPPF EN zur
Sexualaufklärung in Europa und
Zentralasien,*

Or. en

Änderungsantrag 80

Predrag Fred Matić, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel

Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 38 d (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die Partner-
Umfrage des IPPF EN zum
Abtreibungsrecht und seiner Umsetzung
in Europa und Zentralasien,*

Or. en

Änderungsantrag 81

Predrag Fred Matić, Irène Tolleret, Miroslav Číž, Robert Hajšel, Heléne Fritzon, Marina Kaljurand, Pina Picierno, Alessandra Moretti, Monika Beňová, Lina Gálvez Muñoz, Rovana Plumb, Maria Noichl, Robert Biedroń, Evelyn Regner, Maria-Manuel Leitão-Marques

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 38 e (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die Studie des
Europäischen Parlaments mit dem Titel
„The gendered impact of the COVID-19
crisis and post-crisis“ (Die
geschlechtsspezifischen Auswirkungen
der COVID-19-Krise und der Zeit
danach),*

Or. en

Änderungsantrag 82

Predrag Fred Matić, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Pierrette Herzberger-Fofana

**Entschließungsantrag
Bezugsvermerk 38 f (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf den Bericht des Europäischen Instituts für Gleichstellungsfragen vom 22. November 2019 mit dem Titel „Beijing +25 – Fünfte Überprüfung der Umsetzung der Aktionsplattform von Beijing durch die EU-Mitgliedstaaten“,*

Or. en

Änderungsantrag 83

Predrag Fred Matić, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Maria Noichl, Robert Biedroń, Evelyn Regner, Maria-Manuel Leitão-Marques, Pierrette Herzberger-Fofana

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 38 g (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die Mitteilung der Kommission vom 5. März 2020 mit dem Titel „Eine Union der Gleichheit: Strategie für die Gleichstellung der Geschlechter 2020–2025“ (COM(2020)0152),*

Or. en

Änderungsantrag 84

Predrag Fred Matić, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Maria Noichl, Robert Biedroń, Evelyn Regner, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 38 h (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf den am 9. April 2020 veröffentlichten Bericht von UN Women mit dem Titel „The Impact of*

COVID-19 on Women“ (Die Auswirkungen von COVID-19 auf Frauen),

Or. en

Änderungsantrag 85

Predrag Fred Matić, Miroslav Číž, Maria Noichl, Robert Biedroń, Evelyn Regner, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 38 i (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf den im April 2020 veröffentlichten Bericht der Vereinten Nationen mit dem Titel „COVID-19 und die Menschenrechte: Die Krise trifft uns alle“,*

Or. en

Änderungsantrag 86

Predrag Fred Matić, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Evelyn Regner, Robert Biedroń, Maria Noichl

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 38 j (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf den am 27. April 2020 veröffentlichten Bericht des Bevölkerungsfonds der Vereinten Nationen (UNFPA) mit dem Titel „Impact of the COVID-19 Pandemic on Family Planning and Ending Gender-based Violence, Female Genital Mutilation and Child Marriage“ (Auswirkungen der COVID-19-Pandemie auf die Familienplanung, die Beendigung der geschlechtsspezifischen Gewalt, der*

weiblichen Genitalverstümmelung und Kinderheirat),

Or. en

Änderungsantrag 87

Predrag Fred Matić, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Evelyn Regner, Robert Biedroń, Maria Noichl, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Pierrette Herzberger-Fofana

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 38 k (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die am 28. April 2020 veröffentlichte Erklärung des UNFPA mit dem Titel „Millions more cases of violence, child marriage, female genital mutilation, unintended pregnancy expected due to the COVID-19 pandemic“ (Millionen weiterer Fälle von Gewalt, Kinderheirat, weiblicher Genitalverstümmelung, unerwünschter Schwangerschaft aufgrund der COVID-19-Pandemie erwartet),*

Or. en

Änderungsantrag 88

Predrag Fred Matić, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Robert Biedroń, Maria Noichl, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 38 l (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf das Kurzdossier der Europäischen Frauenlobby mit dem Titel „Women must not pay the price for COVID-19!“ (Frauen dürfen nicht den*

Preis für COVID-19 zahlen!),

Or. en

Änderungsantrag 89

Predrag Fred Matić, Robert Biedroń, Maria Noichl, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Evelyn Regner

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 38 m (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die am 27. Mai 2020 veröffentlichte Studie „The impact of sex and gender in the COVID-19 pandemic“ (Die Auswirkungen des biologischen und sozialen Geschlechts in der COVID-19-Pandemie) von Professorin Sabine Oertelt-Prigione,*

Or. en

Änderungsantrag 90

Predrag Fred Matić, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 38 n (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf das Handbuch der WHO mit dem Titel „Safe Abortion: Technical and Policy Guidance for Health Systems“ (Sichere Abtreibung: technische und politische Leitlinien für die Gesundheitssysteme),*

Or. en

Änderungsantrag 91

Predrag Fred Matić, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Pierrette Herzberger-Fofana

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 38 o (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf die globale Strategie der WHO zur Beschleunigung der Eliminierung von Gebärmutterhalskrebs,*

Or. en

Änderungsantrag 92

Predrag Fred Matić, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 38 p (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf seine Entschließung vom 13. November 2020 zu den Auswirkungen der COVID-19-Maßnahmen auf die Demokratie, die Rechtsstaatlichkeit und die Grundrechte,*

Or. en

Änderungsantrag 93

Predrag Fred Matić, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń

Entschließungsantrag

Bezugsvermerk 38 q (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– *unter Hinweis auf den am 22. April 2020 veröffentlichten Bericht des Europäischen Parlamentarischen Forums für sexuelle und reproduktive Rechte und des Europäischen Netzwerks des Internationalen Verbands für Familienplanung mit dem Titel „Sexual and Reproductive Health and Rights during the COVID-19 pandemic“ (Sexuelle und reproduktive Gesundheit und damit verbundene Rechte während der COVID-19-Pandemie),*

Or. en

Änderungsantrag 94
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung A

Entschließungsantrag

Geänderter Text

A. in der Erwägung, dass sexuelle und reproduktive Gesundheit ein Zustand des körperlichen, emotionalen, geistigen und sozialen Wohlbefindens in Bezug auf alle Aspekte der Sexualität und Reproduktion ist, nicht nur das Fehlen von Krankheit, Dysfunktion oder Gebrechen, sowie in der Erwägung, dass jede einzelne Person das Recht hat, Entscheidungen über den eigenen Körper zu treffen⁸;

entfällt

⁸ *Gutmacher-Lancet Commission, Sexuelle und reproduktive Gesundheit und Rechte für alle, Kurzfassung, The Lancet, London, 2018, <https://www.gutmacher.org/de/gutmacher-lancet-commission/fortschritt-beschleunigen-kurzfassung>*

Änderungsantrag 95

Christine Anderson, Annika Bruna, Simona Baldassarre, Nicolaus Fest, Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

Entschließungsantrag

Erwägung A

Entschließungsantrag

A. in der Erwägung, dass *sexuelle und reproduktive Gesundheit ein Zustand des körperlichen, emotionalen, geistigen und sozialen Wohlbefindens in Bezug auf alle Aspekte der Sexualität und Reproduktion ist, nicht nur das Fehlen von Krankheit, Dysfunktion oder Gebrechen, sowie in der Erwägung, dass jede einzelne Person das Recht hat, Entscheidungen über den eigenen Körper zu treffen*⁸;

⁸ *Gutmacher-Lancet Commission, Sexuelle und reproduktive Gesundheit und Rechte für alle, Kurzfassung, The Lancet, London, 2018, <https://www.gutmacher.org/de/gutmacher-lancet-commission/fortschritt-beschleunigen-kurzfassung>*

Geänderter Text

A. in der Erwägung, dass *das Geschlecht, die Sexualität und die Intimität der Privatsphäre angehören*;

Änderungsantrag 96

Predrag Fred Matić, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Helène Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Pierrette Herzberger-Fofana

Entschließungsantrag

Erwägung A

Entschließungsantrag

A. in der Erwägung, dass sexuelle und reproduktive Gesundheit ein Zustand des

Geänderter Text

A. in der Erwägung, dass sexuelle und reproduktive Gesundheit ein Zustand des

körperlichen, emotionalen, geistigen und sozialen Wohlbefindens in Bezug auf alle Aspekte der Sexualität und Reproduktion ist, nicht nur das Fehlen von Krankheit, Dysfunktion oder Gebrechen, sowie in der Erwägung, dass jede einzelne Person das Recht hat, Entscheidungen über den eigenen Körper zu treffen⁸;

⁸ Guttmacher-Lancet Commission, Sexuelle und reproduktive Gesundheit und Rechte für alle, Kurzfassung, The Lancet, London, 2018, <https://www.guttmacher.org/de/guttmacher-lancet-commission/fortschritt-beschleunigen-kurzfassung>

körperlichen, emotionalen, geistigen und sozialen Wohlbefindens in Bezug auf alle Aspekte der Sexualität und Reproduktion ist, nicht nur das Fehlen von Krankheit, Dysfunktion oder Gebrechen, sowie in der Erwägung, dass jede einzelne Person das Recht hat, Entscheidungen über den eigenen Körper ***ohne Diskriminierung, Zwang und Gewalt*** zu treffen⁸, ***sowie Zugang zu Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit zu erhalten, die dieses Recht unterstützen und sich durch eine positive Haltung zur Sexualität und zur Reproduktion auszeichnen, da die Sexualität ein wesentlicher Bestandteil des menschlichen Lebens ist;***

⁸ Guttmacher-Lancet Commission, Sexuelle und reproduktive Gesundheit und Rechte für alle, Kurzfassung, The Lancet, London, 2018, <https://www.guttmacher.org/de/guttmacher-lancet-commission/fortschritt-beschleunigen-kurzfassung>

Or. en

Änderungsantrag 97

Christine Anderson, Simona Baldassarre, Nicolaus Fest, Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

Entschließungsantrag Erwägung A a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Aa. in der Erwägung, dass im Übereinkommen der Vereinten Nationen über die Rechte des Kindes festgestellt wird, dass „das Kind wegen seiner mangelnden körperlichen und geistigen Reife besonderen Schutzes und besonderer Fürsorge, insbesondere eines angemessenen rechtlichen Schutzes vor und nach der Geburt, bedarf“, und dass

dies das vorrangige Recht, nämlich das Recht auf Leben, einschließen muss, ohne das alle anderen Menschenrechte nichtig sind;

Or. en

Änderungsantrag 98

Simona Baldassarre, Christine Anderson, Nicolaus Fest, Annika Bruna, Isabella Tovagliari

Entschließungsantrag

Erwägung A a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Aa. in der Erwägung, dass sowohl im Aktionsprogramm der ICPD von Kairo aus dem Jahr 1994 (Punkt 8.25) als auch in der Aktionsplattform der vierten Weltfrauenkonferenz von Peking aus dem Jahr 1995 eindeutig festgestellt wird, dass Abtreibung nicht als Methode der Familienplanung gefördert werden darf^{1 b};

^{1 b} P7_TA(2013)0548.

Or. it

Änderungsantrag 99

Sandra Pereira

Entschließungsantrag

Erwägung A a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Aa. in der Erwägung, dass das Recht auf Gesundheit und insbesondere die mit der sexuellen und reproduktiven Gesundheit einhergehenden Rechte zu den unveräußerlichen Grundrechten der Frau gehören, die gestärkt werden sollten

und in keiner Weise verwässert oder entzogen werden dürfen;

Or. pt

Änderungsantrag 100
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung A a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Aa. in der Erwägung, dass der Schutz von Leben und die Gesundheit als wesentliche Werte die Freiheit und Würde des Menschen bestimmen;

Or. es

Änderungsantrag 101
Simona Baldassarre, Christine Anderson, Nicolaus Fest, Annika Bruna, Isabella Tovagliari

Entschließungsantrag
Erwägung L b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ab. in der Erwägung, dass die Staaten sowohl mit dem ICPD-Aktionsprogramm (1994) als auch der Aktionsplattform von Peking (1995) aufgefordert werden, die Müttersterblichkeit zu verringern und für zugänglichere, erschwingliche und hochwertige grundlegende Gesundheitsdienste zu sorgen, wobei besonders auf die medizinische Versorgung von Müttern zu achten ist;

Or. it

Änderungsantrag 102

Margarita de la Pisa Carrión

**Entschließungsantrag
Erwägung A b (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ab. in der Erwägung, dass die menschliche Freiheit zum Schutz von Gesundheit und Leben ihren Ursprung im Willen von jemandem hat, der zuvor über unsere eigene Existenz bestimmt hat;

Or. es

**Änderungsantrag 103
Margarita de la Pisa Carrión**

**Entschließungsantrag
Erwägung A c (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ac. in der Erwägung, dass die Logik der Mehrheit nicht die Ethik einer Praxis wie der Abtreibung legitimiert;

Or. es

**Änderungsantrag 104
Margarita de la Pisa Carrión**

**Entschließungsantrag
Erwägung A d (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ad. in der Erwägung, dass die Mitgliedstaaten gemäß dem im Vertrag über die Europäische Union verankerten Subsidiaritätsprinzip ausschließliche Zuständigkeiten bei Fragen in Zusammenhang mit Gesundheit und reproduktiven Fragen haben;

Änderungsantrag 105
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung A e (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ae. in der Erwägung, dass die Menschenrechte für alle Menschen gelten ohne irgendeinen Unterschied etwa nach Staatsangehörigkeit, Aufenthaltsort, Geschlecht, nationaler oder ethnischer Herkunft, Hautfarbe, Religion, Sprache oder sonstigem Grund frei von jeglicher Diskriminierung; in der Erwägung, dass sie folglich nicht einer Denkrichtung oder momentan herrschenden Ideologie oder Strömung unterworfen werden können, die ihrer Universalität und Notwendigkeit nicht entsprechen;

Änderungsantrag 106
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung A f (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Af. in der Erwägung, dass keine unklaren, vagen oder beschönigenden und/oder widersprüchlichen Ausdrücke oder Bezeichnungen für die sogenannten „sexuellen und reproduktiven Rechte“ verwendet werden dürfen, wenn es darum geht, das Recht auf Abtreibung und die Empfängnisverhütung aufzunehmen und dem Arzt die Freiheit zu entziehen, der sich nicht auf die Verweigerung aus Gewissensgründen berufen kann;

Änderungsantrag 107
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung A g (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ag. in der Erwägung, dass es derzeit keinen internationalen Konsens gibt, durch den die Festlegung der „sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte“ legitimiert ist, und dass sie daher nicht durch die Hintertür in das Recht aufgenommen werden darf;

Änderungsantrag 108
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung A h (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ah. in der Erwägung, dass metasprachliche Ausdrücke wie „Geschlechterperspektive“ und Stereotypen wie „männliche Gewalt“ verwendet werden, um eine Opferrolle der Frau zu betonen, durch die ihre Freiheit, Entscheidungen zum Schutz der Familie und des Rechts auf Leben zu treffen, eingeschränkt wird;

Änderungsantrag 109
Simona Baldassarre, Christine Anderson, Nicolaus Fest, Annika Bruna

**Entschließungsantrag
Erwägung B**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

B. in der Erwägung, dass das Erreichen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit auf der Verwirklichung der Rechte aller Individuen auf Respekt für ihre körperliche Unversehrtheit und ihre persönliche Autonomie beruht, sowie auf das Recht der freien Definition ihrer eigenen Sexualität, einschließlich ihrer sexuellen Orientierung, ihrer Geschlechtsidentität und deren Ausdruck, das Recht der freien Auswahl ihrer Sexualpartner und der freien Entscheidung, ob und wann sie sexuell aktiv sein möchten, der freien Entscheidung, ob, wann und wen sie heiraten möchten, ob, wann und mit welchen Mitteln sie ein Kind oder mehrere Kinder bekommen, und wie viele Kinder sie haben möchten, und auf das Recht auf lebenslangen Zugang zu Informationen, Ressourcen, Dienstleistungen und Unterstützung, die notwendig sind, um all dies zu erreichen⁹;

entfällt

⁹ *Gutmacher-Lancet Commission, Sexuelle und reproduktive Gesundheit und Rechte für alle, Kurzfassung, The Lancet, London, 2018, <https://www.gutmacher.org/de/gutmacher-lancet-commission/fortschritt-beschleunigen-kurzfassung>*

Or. it

**Änderungsantrag 110
Margarita de la Pisa Carrión**

**Entschließungsantrag
Erwägung B**

B. in der Erwägung, dass das Erreichen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit auf der Verwirklichung der Rechte aller Individuen auf Respekt für ihre körperliche Unversehrtheit und ihre persönliche Autonomie beruht, sowie auf das Recht der freien Definition ihrer eigenen Sexualität, einschließlich ihrer sexuellen Orientierung, ihrer Geschlechtsidentität und deren Ausdruck, das Recht der freien Auswahl ihrer Sexualpartner und der freien Entscheidung, ob und wann sie sexuell aktiv sein möchten, der freien Entscheidung, ob, wann und wen sie heiraten möchten, ob, wann und mit welchen Mitteln sie ein Kind oder mehrere Kinder bekommen, und wie viele Kinder sie haben möchten, und auf das Recht auf lebenslangen Zugang zu Informationen, Ressourcen, Dienstleistungen und Unterstützung, die notwendig sind, um all dies zu erreichen⁹;

entfällt

⁹ *Gutmacher-Lancet Commission, Sexuelle und reproduktive Gesundheit und Rechte für alle, Kurzfassung, The Lancet, London, 2018, <https://www.gutmacher.org/de/gutmacher-lancet-commission/fortschritt-beschleunigen-kurzfassung>*

Or. es

Änderungsantrag 111

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Arba Kokalari, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

**Entschließungsantrag
Erwägung B**

B. in der Erwägung, dass **das Erreichen der sexuellen und reproduktiven** Gesundheit auf **der Verwirklichung der Rechte** aller Individuen auf Respekt für ihre körperliche Unversehrtheit und ihre persönliche Autonomie **beruht**, sowie auf das Recht der freien Definition ihrer eigenen Sexualität, einschließlich ihrer sexuellen Orientierung, ihrer Geschlechtsidentität und deren Ausdruck, das Recht der freien Auswahl ihrer Sexualpartner und der freien Entscheidung, ob und wann sie sexuell aktiv sein möchten, der freien Entscheidung, ob, wann und wen sie heiraten möchten, ob, wann und mit welchen Mitteln sie ein Kind oder mehrere Kinder bekommen, und wie viele Kinder sie haben möchten, und auf das Recht auf lebenslangen Zugang zu Informationen, Ressourcen, Dienstleistungen und Unterstützung, die notwendig sind, um all dies zu erreichen⁹;

B. in der Erwägung, dass **der Ausdruck „sexuelle und reproduktive** Gesundheit **und damit verbundene Rechte“ laut der Weltgesundheitsorganisation (WHO) eine Sammelbezeichnung für verschiedene Belange ist, die Männer und Frauen sowie Jungen und Mädchen gleichermaßen betreffen, und für vier gesonderte Bereiche steht, nämlich sexuelle Gesundheit, sexuelle Rechte, reproduktive Gesundheit und reproduktive Rechte, die auf den Rechten** aller Individuen auf Respekt für ihre körperliche Unversehrtheit und ihre persönliche Autonomie **gründen**, sowie auf das Recht der freien Definition ihrer eigenen Sexualität, einschließlich ihrer sexuellen Orientierung, ihrer Geschlechtsidentität und deren Ausdruck, das Recht der freien Auswahl ihrer Sexualpartner und der freien Entscheidung, ob und wann sie sexuell aktiv sein möchten, der freien Entscheidung, ob, wann und wen sie heiraten möchten, ob, wann und mit welchen Mitteln sie ein Kind oder mehrere Kinder bekommen, und wie viele Kinder sie haben möchten, und auf das Recht auf lebenslangen Zugang zu Informationen, Ressourcen, Dienstleistungen und Unterstützung, die notwendig sind, um all dies zu erreichen⁹;

⁹ Gutmacher-Lancet Commission, Sexuelle und reproduktive Gesundheit und Rechte für alle, Kurzfassung, The Lancet, London, 2018, <https://www.gutmacher.org/de/gutmacher-lancet-commission/fortschritt-beschleunigen-kurzfassung>

⁹ Gutmacher-Lancet Commission, Sexuelle und reproduktive Gesundheit und Rechte für alle, Kurzfassung, The Lancet, London, 2018, <https://www.gutmacher.org/de/gutmacher-lancet-commission/fortschritt-beschleunigen-kurzfassung>

Or. en

Änderungsantrag 112

Jessica Stegrud

Entschließungsantrag

Erwägung B

Entschließungsantrag

B. in der Erwägung, dass das Erreichen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit auf der Verwirklichung der Rechte aller Individuen auf Respekt für ihre körperliche Unversehrtheit und ihre persönliche Autonomie beruht, sowie auf das Recht der freien Definition ihrer eigenen Sexualität, einschließlich ihrer sexuellen Orientierung, ihrer Geschlechtsidentität und deren Ausdruck, das Recht der freien Auswahl ihrer Sexualpartner und der freien Entscheidung, ob und wann sie sexuell aktiv sein möchten, der freien Entscheidung, ob, wann und wen sie heiraten möchten, ob, wann und mit welchen Mitteln sie ein Kind oder mehrere Kinder bekommen, und wie viele Kinder sie haben möchten, und auf das Recht auf lebenslangen Zugang zu Informationen, Ressourcen, Dienstleistungen und Unterstützung, die notwendig sind, um all dies zu erreichen⁹;

⁹ Gutmacher-Lancet Commission, Sexuelle und reproduktive Gesundheit und Rechte für alle, Kurzfassung, The Lancet, London, 2018, <https://www.gutmacher.org/de/gutmacher-lancet-commission/fortschritt-beschleunigen-kurzfassung>

Geänderter Text

B. in der Erwägung, dass das Erreichen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit auf der Verwirklichung der Rechte aller Individuen auf Respekt für ihre körperliche Unversehrtheit und ihre persönliche Autonomie beruht, sowie auf das Recht der freien Definition ihrer eigenen Sexualität, einschließlich ihrer sexuellen Orientierung, ihrer Geschlechtsidentität und deren Ausdruck, das Recht der freien Auswahl ihrer Sexualpartner und der freien Entscheidung, ob und wann sie sexuell aktiv sein möchten, der freien Entscheidung, ob, wann und wen sie heiraten möchten, ob, wann und mit welchen Mitteln sie ein Kind oder mehrere Kinder bekommen, und wie viele Kinder sie haben möchten, und auf das Recht auf lebenslangen Zugang zu Informationen, Ressourcen, Dienstleistungen und Unterstützung, die notwendig sind, um all dies zu erreichen⁹; ***hebt in diesem Zusammenhang hervor, wie wichtig ein erhöhtes Bewusstsein für Ehrverbrechen in der EU ist; weist darauf hin, dass die Mehrzahl dieser Verbrechen gewöhnlich nicht gemeldet wird und dass diese Verbrechen in den meisten Fällen an Mädchen und Frauen begangen werden;***

⁹ Gutmacher-Lancet Commission, Sexuelle und reproduktive Gesundheit und Rechte für alle, Kurzfassung, The Lancet, London, 2018, <https://www.gutmacher.org/de/gutmacher-lancet-commission/fortschritt-beschleunigen-kurzfassung>

Or. en

Änderungsantrag 113

Predrag Fred Matić, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Pierrette Herzberger-Fofana

Entschließungsantrag Erwägung B

Entschließungsantrag

B. in der Erwägung, dass das Erreichen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit auf der Verwirklichung der Rechte aller Individuen auf Respekt für ihre körperliche Unversehrtheit und ihre persönliche Autonomie beruht, sowie auf das Recht der **freien Definition** ihrer eigenen Sexualität, einschließlich ihrer sexuellen Orientierung, ihrer Geschlechtsidentität und deren Ausdruck, das Recht der freien Auswahl ihrer Sexualpartner und der freien Entscheidung, ob und wann sie sexuell aktiv sein möchten, **der freien Entscheidung**, ob, wann und wen sie heiraten möchten, ob, wann und mit welchen Mitteln sie ein Kind oder mehrere Kinder bekommen, und wie viele Kinder sie haben möchten, und auf das Recht auf lebenslangen Zugang zu Informationen, Ressourcen, Dienstleistungen und Unterstützung, die notwendig sind, um all dies zu erreichen⁹;

⁹ *Gutmacher-Lancet Commission, Sexuelle und reproduktive Gesundheit und Rechte für alle, Kurzfassung, The Lancet, London, 2018, <https://www.gutmacher.org/de/gutmacher-lancet-commission/fortschritt-beschleunigen-kurzfassung>*

Geänderter Text

B. in der Erwägung, dass das Erreichen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit auf der Verwirklichung der Rechte aller Individuen auf Respekt für ihre körperliche Unversehrtheit, **ihre Privatsphäre** und ihre persönliche Autonomie beruht, sowie auf das Recht der **uneingeschränkten Achtung** ihrer eigenen Sexualität, einschließlich ihrer sexuellen Orientierung, ihrer Geschlechtsidentität und deren Ausdruck, das Recht der freien Auswahl ihrer Sexualpartner und der freien Entscheidung, ob und wann sie sexuell aktiv sein möchten, **das Recht, sichere sexuelle Erfahrungen zu machen sowie zu entscheiden**, ob, wann und wen sie heiraten möchten, ob, wann und mit welchen Mitteln sie ein Kind oder mehrere Kinder bekommen, und wie viele Kinder sie haben möchten, und auf das Recht auf lebenslangen Zugang zu Informationen, Ressourcen, Dienstleistungen und Unterstützung, die notwendig sind, um all dies **frei von Diskriminierung, Zwang, Ausbeutung und Gewalt** zu erreichen;

Or. en

Änderungsantrag 114
Annika Bruna, Virginie Joron

Entschließungsantrag
Erwägung B

Entschließungsantrag

B. in der Erwägung, dass das Erreichen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit auf der Verwirklichung der Rechte aller Individuen auf Respekt für ihre körperliche Unversehrtheit und ihre persönliche Autonomie beruht, sowie auf das Recht der freien Definition ihrer eigenen Sexualität, einschließlich ihrer sexuellen Orientierung, ihrer Geschlechtsidentität und deren Ausdruck, das Recht der freien Auswahl ihrer Sexualpartner und der freien Entscheidung, ob und wann sie sexuell aktiv sein möchten, der freien Entscheidung, ob, wann und wen sie heiraten möchten, ob, wann **und** mit **welchen** Mitteln **sie** ein Kind oder mehrere Kinder bekommen, und wie viele Kinder sie haben möchten, und auf das Recht auf lebenslangen Zugang zu Informationen, Ressourcen, Dienstleistungen und Unterstützung, die notwendig sind, um all dies zu erreichen⁹;

⁹ Gutmacher-Lancet Commission, Sexuelle und reproduktive Gesundheit und Rechte für alle, Kurzfassung, The Lancet, London, 2018, <https://www.gutmacher.org/de/gutmacher-lancet-commission/fortschritt-beschleunigen-kurzfassung>

Geänderter Text

B. in der Erwägung, dass das Erreichen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit auf der Verwirklichung der Rechte aller Individuen auf Respekt für ihre körperliche Unversehrtheit und ihre persönliche Autonomie beruht, sowie auf das Recht der freien Definition ihrer eigenen Sexualität, einschließlich ihrer sexuellen Orientierung, ihrer Geschlechtsidentität und deren Ausdruck, das Recht der freien Auswahl ihrer Sexualpartner und der freien Entscheidung, ob und wann sie sexuell aktiv sein möchten, der freien Entscheidung, ob, wann und wen sie heiraten möchten, ob **und** wann **sie auf natürliche Weise oder mit legalen Mitteln, die sicherstellen, dass das Kind zum Zeitpunkt der Empfängnis einen Vater und eine Mutter hat**, ein Kind oder mehrere Kinder bekommen, und wie viele Kinder sie haben möchten, und auf das Recht auf lebenslangen Zugang zu Informationen, Ressourcen, Dienstleistungen und Unterstützung, die notwendig sind, um all dies zu erreichen⁹;

⁹ Gutmacher-Lancet Commission, Sexuelle und reproduktive Gesundheit und Rechte für alle, Kurzfassung, The Lancet, London, 2018, <https://www.gutmacher.org/de/gutmacher-lancet-commission/fortschritt-beschleunigen-kurzfassung>

Or. fr

Änderungsantrag 115
Annika Bruna, Virginie Joron

Entschließungsantrag
Erwägung B

Entschließungsantrag

B. in der Erwägung, dass das Erreichen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit auf der Verwirklichung der Rechte aller Individuen auf Respekt für ihre körperliche Unversehrtheit und ihre persönliche Autonomie beruht, sowie auf das Recht der freien Definition ihrer eigenen Sexualität, einschließlich ihrer sexuellen Orientierung, ihrer Geschlechtsidentität und deren Ausdruck, das Recht der freien Auswahl ihrer Sexualpartner und der freien Entscheidung, ob und wann sie sexuell aktiv sein möchten, der freien Entscheidung, ob, wann und wen sie heiraten möchten, ob, wann und mit welchen Mitteln sie ein Kind oder mehrere Kinder bekommen, und wie viele Kinder sie haben möchten, und auf das Recht auf lebenslangen Zugang zu Informationen, Ressourcen, Dienstleistungen und Unterstützung, die notwendig sind, um all dies zu erreichen⁹;

⁹ Guttmacher-Lancet Commission, Sexuelle und reproduktive Gesundheit und Rechte für alle, Kurzfassung, The Lancet, London, 2018, <https://www.guttmacher.org/de/guttmacher-lancet-commission/fortschritt-beschleunigen-kurzfassung>

Geänderter Text

B. in der Erwägung, dass das Erreichen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit auf der Verwirklichung der Rechte aller Individuen auf Respekt für ihre körperliche Unversehrtheit und ihre persönliche Autonomie beruht, sowie auf das Recht der freien Definition ihrer eigenen Sexualität, einschließlich ihrer sexuellen Orientierung, ihrer Geschlechtsidentität und deren Ausdruck, das Recht der freien Auswahl ihrer Sexualpartner und der freien Entscheidung, ob und wann sie sexuell aktiv sein möchten, der freien Entscheidung, ob, wann und wen sie ***unter Wahrung der nationalen Rechtsvorschriften über die Ehe*** heiraten möchten, ob, wann und mit welchen Mitteln sie ein Kind oder mehrere Kinder bekommen, und wie viele Kinder sie haben möchten, und auf das Recht auf lebenslangen Zugang zu Informationen, Ressourcen, Dienstleistungen und Unterstützung, die notwendig sind, um all dies zu erreichen⁹;

⁹ Guttmacher-Lancet Commission, Sexuelle und reproduktive Gesundheit und Rechte für alle, Kurzfassung, The Lancet, London, 2018, <https://www.guttmacher.org/de/guttmacher-lancet-commission/fortschritt-beschleunigen-kurzfassung>

Or. fr

Änderungsantrag 116
Terry Reintke, Maria Walsh, Liesje Schreinemacher, Marc Angel, Malin Björk, Gwendoline Delbos-Corfield, Fabio Massimo Castaldo, Karen Melchior, Ernest

Urtasun, Monika Vana, Abir Al-Sahlani, Predrag Fred Matić, Alice Kuhnke, Pierrette Herzberger-Fofana, Maria Noichl, Robert Biedroń, Sylwia Spurek, Arba Kokalari, Marina Kaljurand, Frances Fitzgerald, Silvia Modig, Evelyn Regner, Irène Tolleret, Sirpa Pietikäinen

Entschließungsantrag

Erwägung B

Entschließungsantrag

B. in der Erwägung, dass das Erreichen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit auf der Verwirklichung der Rechte aller Individuen auf Respekt für ihre körperliche Unversehrtheit und ihre persönliche Autonomie beruht, sowie auf das Recht der **freien Definition** ihrer eigenen Sexualität, einschließlich ihrer sexuellen Orientierung, ihrer Geschlechtsidentität und deren Ausdruck, das Recht der freien Auswahl ihrer Sexualpartner und der freien Entscheidung, ob und wann sie sexuell aktiv sein möchten, der freien Entscheidung, ob, wann und wen sie heiraten möchten, ob, wann und mit welchen Mitteln sie ein Kind oder mehrere Kinder bekommen, und wie viele Kinder sie haben möchten, und auf das Recht auf lebenslangen Zugang zu Informationen, Ressourcen, Dienstleistungen und Unterstützung, die notwendig sind, um all dies zu erreichen⁹;

⁹ Guttmacher-Lancet Commission, Sexuelle und reproduktive Gesundheit und Rechte für alle, Kurzfassung, The Lancet, London, 2018, <https://www.guttmacher.org/de/guttmacher-lancet-commission/fortschritt-beschleunigen-kurzfassung>

Geänderter Text

B. in der Erwägung, dass das Erreichen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit auf der Verwirklichung der Rechte aller Individuen auf Respekt für ihre körperliche Unversehrtheit und ihre persönliche Autonomie beruht, sowie auf das Recht der **uneingeschränkten Achtung** ihrer eigenen Sexualität, einschließlich ihrer sexuellen Orientierung, ihrer Geschlechtsidentität und deren Ausdruck, das Recht der freien Auswahl ihrer Sexualpartner und der freien Entscheidung, ob und wann sie sexuell aktiv sein möchten, der freien Entscheidung, ob, wann und wen sie heiraten möchten, ob, wann und mit welchen Mitteln sie ein Kind oder mehrere Kinder bekommen, und wie viele Kinder sie haben möchten, und auf das Recht auf lebenslangen Zugang zu Informationen, Ressourcen, Dienstleistungen und Unterstützung, die notwendig sind, um all dies zu erreichen⁹;

⁹ Guttmacher-Lancet Commission, Sexuelle und reproduktive Gesundheit und Rechte für alle, Kurzfassung, The Lancet, London, 2018, <https://www.guttmacher.org/de/guttmacher-lancet-commission/fortschritt-beschleunigen-kurzfassung>

Or. en

Änderungsantrag 117

Annika Bruna, Virginie Joron, Simona Baldassarre

Entschließungsantrag Erwägung B

Entschließungsantrag

B. in der Erwägung, dass das Erreichen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit auf der Verwirklichung der Rechte aller Individuen auf Respekt für ihre körperliche Unversehrtheit und ihre persönliche Autonomie beruht, sowie auf das Recht der freien Definition ihrer eigenen Sexualität, einschließlich ihrer sexuellen Orientierung, **ihrer Geschlechtsidentität und deren Ausdruck**, das Recht der freien Auswahl ihrer Sexualpartner und der freien Entscheidung, ob und wann sie sexuell aktiv sein möchten, der freien Entscheidung, ob, wann und wen sie heiraten möchten, ob, wann und mit welchen Mitteln sie ein Kind oder mehrere Kinder bekommen, und wie viele Kinder sie haben möchten, und auf das Recht auf lebenslangen Zugang zu Informationen, Ressourcen, Dienstleistungen und Unterstützung, die notwendig sind, um all dies zu erreichen⁹;

⁹ Gutmacher-Lancet Commission, Sexuelle und reproduktive Gesundheit und Rechte für alle, Kurzfassung, The Lancet, London, 2018, <https://www.gutmacher.org/de/gutmacher-lancet-commission/fortschritt-beschleunigen-kurzfassung>

Geänderter Text

B. in der Erwägung, dass das Erreichen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit auf der Verwirklichung der Rechte aller Individuen auf Respekt für ihre körperliche Unversehrtheit und ihre persönliche Autonomie beruht, sowie auf das Recht der freien Definition ihrer eigenen Sexualität, einschließlich ihrer sexuellen Orientierung, das Recht der freien Auswahl ihrer Sexualpartner und der freien Entscheidung, ob und wann sie sexuell aktiv sein möchten, der freien Entscheidung, ob, wann und wen sie heiraten möchten, ob, wann und mit welchen Mitteln sie ein Kind oder mehrere Kinder bekommen, und wie viele Kinder sie haben möchten, und auf das Recht auf lebenslangen Zugang zu Informationen, Ressourcen, Dienstleistungen und Unterstützung, die notwendig sind, um all dies zu erreichen⁹;

⁹ Gutmacher-Lancet Commission, Sexuelle und reproduktive Gesundheit und Rechte für alle, Kurzfassung, The Lancet, London, 2018, <https://www.gutmacher.org/de/gutmacher-lancet-commission/fortschritt-beschleunigen-kurzfassung>

Or. fr

Änderungsantrag 118 Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag Erwägung B a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ba. in der Erwägung, dass der Ansatz dieses Berichtsentwurfs auf eine voreingenommene und verkürzte Sichtweise schließen lässt, der eine individualistische Interpretation von Sexualität zugrunde liegt und bei der die gegenseitige Liebe und die Entscheidungsfähigkeit, die eine Partnerschaft kennzeichnen, nicht angemessen berücksichtigt werden;

Or. es

Änderungsantrag 119
Annika Bruna, Virginie Joron

Entschließungsantrag
Erwägung B a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ba. in der Erwägung, dass lediglich ein aus einem Mann und einer Frau bestehendes Paar Kinder bekommen kann, sei es durch natürliche oder medizinisch unterstützte Fortpflanzung oder durch Adoption;

Or. fr

Änderungsantrag 120
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung B b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Bb. in der Erwägung, dass ein Kind ein Geschenk und weder ein Recht noch ein Produkt ist, und dass ein Kinderwunsch nicht den Einsatz künstlicher Mittel zur Erzeugung von Leben rechtfertigen darf;

Änderungsantrag 121
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung B c (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Bc. in der Erwägung, dass sich die binären Geschlechtsunterschiede zwischen Mann und Frau bei der Erzeugung neuen Lebens ergänzen sollen;

Änderungsantrag 122
Simona Baldassarre, Annika Bruna

Entschließungsantrag
Erwägung C

Entschließungsantrag

Geänderter Text

C. in der Erwägung, dass die sexuellen und reproduktiven Rechte in den internationalen und europäischen Menschenrechtsnormen als Menschenrechte anerkannt sind¹⁰;

entfällt

¹⁰ ***Menschenrechtskommissar des Europarates, Women's sexual and reproductive health and rights in Europe (Sexuelle und reproduktive Gesundheit und damit verbundene Rechte von Frauen in Europa), Europarat, Straßburg, 2017, <https://www.coe.int/en/web/commissioner/women-s-sexual-and-reproductive-rights-in-europe>.***

Änderungsantrag 123
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung C

Entschließungsantrag

Geänderter Text

C. in der Erwägung, dass die sexuellen und reproduktiven Rechte in den internationalen und europäischen Menschenrechtsnormen als Menschenrechte anerkannt sind¹⁰;

entfällt

¹⁰ *Menschenrechtskommissar des Europarates, Women's sexual and reproductive health and rights in Europe (Sexuelle und reproduktive Gesundheit und damit verbundene Rechte von Frauen in Europa), Europarat, Straßburg, 2017, <https://www.coe.int/en/web/commissioner/women-s-sexual-and-reproductive-rights-in-europe>.*

Or. es

Änderungsantrag 124
Predrag Fred Matić, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner

Entschließungsantrag
Erwägung C

Entschließungsantrag

Geänderter Text

C. in der Erwägung, dass die sexuellen und reproduktiven Rechte *in den internationalen und europäischen* Menschenrechtsnormen als Menschenrechte *anerkannt* sind¹⁰;

C. in der Erwägung, dass die sexuellen und reproduktiven Rechte *durch internationale und europäische* Menschenrechtsnormen, *wie dem Internationalen Pakt über bürgerliche und politische Rechte, dem Internationalen Pakt über wirtschaftliche,*

soziale und kulturelle Rechte, dem Übereinkommen zur Beseitigung jeder Form von Diskriminierung der Frau und der Europäischen Menschenrechtskonvention, als Menschenrechte geschützt sind und ein wesentliches Element einer umfassenden Gesundheitsversorgung darstellen; in der Erwägung, dass die Verwirklichung der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte ein wesentliches Element der Menschenwürde darstellt sowie untrennbar mit der Verwirklichung der Gleichstellung der Geschlechter und der Bekämpfung geschlechtsspezifischer Gewalt verbunden ist;

¹⁰ Menschenrechtskommissar des Europarates, Women's sexual and reproductive health and rights in Europe (Sexuelle und reproduktive Gesundheit und damit verbundene Rechte von Frauen in Europa), Europarat, Straßburg, 2017, <https://www.coe.int/en/web/commissioner/women-s-sexual-and-reproductive-rights-in-europe>.

Or. en

Änderungsantrag 125

Christine Anderson, Annika Bruna, Simona Baldassarre, Nicolaus Fest, Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

Entschließungsantrag Erwägung C

Entschließungsantrag

C. in der Erwägung, dass die sexuellen und reproduktiven Rechte in den internationalen und europäischen Menschenrechtsnormen als Menschenrechte *anerkannt* sind¹⁰;

Geänderter Text

C. in der Erwägung, dass die *sogenannten* sexuellen und reproduktiven Rechte in den internationalen und europäischen Menschenrechtsnormen *nicht* als Menschenrechte *verankert* sind; *in der Erwägung, dass eine irreführende*

Auslegung des in Artikel 3 der Charta der Grundrechte der Europäischen Union verankerten Rechts auf Unversehrtheit vermieden werden sollte;

*¹⁰ Menschenrechtskommissar des Europarates, **Women's sexual and reproductive health and rights in Europe (Sexuelle und reproduktive Gesundheit und damit verbundene Rechte von Frauen in Europa)**, Europarat, Straßburg, 2017, <https://www.coe.int/en/web/commissioner/women-s-sexual-and-reproductive-rights-in-europe>.*

Or. en

Änderungsantrag 126

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag

Erwägung C a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ca. in der Erwägung, dass das Konzept der sexuellen und reproduktiven Gesundheit auf der Internationalen Konferenz zu Bevölkerung und Entwicklung im Jahr 1994 vorgeschlagen wurde, auf der für reproduktive Gesundheit die Definition „Zustand vollkommenen physischen, geistigen und sozialen Wohlbefindens, und nicht nur die Abwesenheit von Krankheit oder Gebrechlichkeit, und zwar im Hinblick auf alle Belange in Zusammenhang mit dem reproduktiven System, seinen Funktionen und Prozessen“ und für reproduktive Rechte die Definition „bestimmte Menschenrechte, die bereits in nationalen Rechtsvorschriften, völkerrechtlichen Menschenrechtsdokumenten und anderen Konsensdokumenten anerkannt sind“

gegeben wurden;

Or. en

Änderungsantrag 127

Predrag Fred Matić, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Pierrette Herzberger-Fofana

**Entschließungsantrag
Erwägung C a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ca. in der Erwägung, dass geschlechtsspezifische Gewalt weit verbreitet ist und aufgrund der COVID-19-Pandemie weiter zugenommen hat; in der Erwägung, dass aufgrund tief verwurzelter Geschlechtsstereotype und der daraus resultierenden sozialen Normen schätzungsweise 25 % der Frauen im Verlaufe ihres Lebens eine Form geschlechtsspezifischer Gewalt erfahren und unzählige Frauen im Rahmen ihrer Intimbeziehungen und im öffentlichen Raum Opfer sexueller Übergriffe und Belästigungen werden;

Or. en

Änderungsantrag 128

Margarita de la Pisa Carrión

**Entschließungsantrag
Erwägung C a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ca. in der Erwägung, dass alle Menschenrechte, die in der Europäischen Union seit ihrer Gründung verankert sind, auf das Naturrecht und eine tausendjährige jüdisch-christliche und

*griechisch-römische Tradition
zurückgehen;*

Or. es

Änderungsantrag 129
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung C b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Cb. in der Erwägung, dass die Intelligenz die natürliche Kraft des Menschen ist, die ihn befähigt, sich der Realität und der Wahrheit der Dinge anzunähern und gleichzeitig die Ordnung und den inneren Sinn der Normen zu wahren, die den Rechtsstaat bilden, der durch das Projekt der Europäischen Union geschützt ist;

Or. es

Änderungsantrag 130
Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag
Erwägung C b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Cb. in der Erwägung, dass die Gesundheit zwar nicht in die unmittelbare Zuständigkeit der Europäischen Union fällt, die Mitgliedstaaten jedoch auf der Grundlage der offenen Koordinierungsmethode zusammenarbeiten;

Or. en

Änderungsantrag 131
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung C c (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Cc. in der Erwägung, dass das Naturrecht die Grundlage für die Menschen- und Grundrechte ist und dass diese Rechte ersterem als Garantie des positiven Rechts entsprechen müssen; in der Erwägung, dass jeder Mensch natürliche Rechte hat, die ihm von seinem Wesen her zustehen, wie zum Beispiel das Recht auf Leben; in der Erwägung, dass sie folglich durch keine bestehenden Normen, Ideologien, gesellschaftlichen Entwicklungen oder Politik verletzt werden können, da sie konstitutiv für das einzigartige und singuläre menschliche Wesen sind;

Or. es

Änderungsantrag 132
Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag
Erwägung C c (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Cc. in der Erwägung, dass die Europäische Union unmittelbar dafür zuständig ist, in ihrem auswärtigen Handeln die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte zu fördern; in der Erwägung, dass es nicht in die unmittelbare Zuständigkeit der Europäischen Union fällt, die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte innerhalb der Union zu fördern; in der Erwägung, dass das Europäische Parlament die

Mitgliedstaaten dazu auffordert und darin bestärkt, die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte für alle zu fördern;

Or. en

Änderungsantrag 133
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung C d (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Cd. in der Erwägung, dass das Leben eine Vorbedingung für jedes Recht ist; in der Erwägung, dass das Recht auf Leben das erste und wichtigste Menschenrecht ist, da es dem Naturrecht entspricht und die Grundlage für die Bereitstellung aller anderen Menschen- und Grundrechte ist;

Or. es

Änderungsantrag 134
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung D

Entschließungsantrag

Geänderter Text

D. in der Erwägung, dass Verstöße gegen die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte Verstöße gegen die Menschenrechte darstellen, insbesondere gegen das Recht auf Leben, körperliche und geistige Unversehrtheit, Gleichheit, Nichtdiskriminierung, Gesundheit und Bildung; in der Erwägung, dass Verstöße gegen die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte eine Form der Gewalt gegen

entfällt

Frauen und Mädchen darstellen;

Or. es

Änderungsantrag 135

Christine Anderson, Annika Bruna, Simona Baldassarre, Nicolaus Fest, Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

**Entschließungsantrag
Erwägung D**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

D. in der Erwägung, dass Verstöße gegen die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte Verstöße gegen die Menschenrechte darstellen, insbesondere gegen das Recht auf Leben, körperliche und geistige Unversehrtheit, Gleichheit, Nichtdiskriminierung, Gesundheit und Bildung; in der Erwägung, dass Verstöße gegen die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte eine Form der Gewalt gegen Frauen und Mädchen darstellen; **entfällt**

Or. en

Änderungsantrag 136

Predrag Fred Matić, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno

**Entschließungsantrag
Erwägung D**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

D. in der Erwägung, dass Verstöße gegen die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte Verstöße gegen die Menschenrechte darstellen, insbesondere

D. in der Erwägung, dass Verstöße gegen die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte Verstöße gegen die Menschenrechte darstellen, insbesondere

gegen das Recht auf Leben, körperliche und geistige Unversehrtheit, Gleichheit, Nichtdiskriminierung, Gesundheit **und** Bildung; in der Erwägung, dass Verstöße gegen die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte eine Form der Gewalt gegen Frauen und Mädchen darstellen;

gegen das Recht auf Leben, körperliche und geistige Unversehrtheit, Gleichheit, Nichtdiskriminierung, Gesundheit, Bildung, **Würde, Privatsphäre und Freiheit von unmenschlicher und erniedrigender Behandlung**; in der Erwägung, dass Verstöße gegen die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte eine Form der Gewalt gegen Frauen und Mädchen darstellen **und den Fortschritt hin zur Geschlechtergleichstellung behindern**;

Or. en

Änderungsantrag 137

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag Erwägung D

Entschließungsantrag

D. in der Erwägung, dass Verstöße gegen die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte Verstöße gegen die Menschenrechte darstellen, insbesondere gegen das Recht auf Leben, körperliche und geistige Unversehrtheit, Gleichheit, Nichtdiskriminierung, Gesundheit und Bildung; in der Erwägung, dass Verstöße gegen die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte eine Form der Gewalt gegen Frauen und Mädchen darstellen;

Geänderter Text

D. in der Erwägung, dass Verstöße gegen die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte Verstöße gegen die Menschenrechte darstellen, insbesondere gegen das Recht auf Leben, körperliche und geistige Unversehrtheit, Gleichheit, Nichtdiskriminierung, Gesundheit und Bildung; in der Erwägung, dass Verstöße gegen die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte eine Form der Gewalt gegen Frauen und Mädchen darstellen^{1a};

^{1a} **OHCHR, Information Series on Sexual and Reproductive Health and Rights, https://www.ohchr.org/Documents/Issues/Women/WRGS/SexualHealth/INFO_Abortion_WEB.pdf**

Or. en

Änderungsantrag 138

Annika Bruna, Virginie Joron, Simona Baldassarre

Entschließungsantrag

Erwägung D

Entschließungsantrag

D. in der Erwägung, dass Verstöße gegen die **sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte** Verstöße gegen die Menschenrechte darstellen, insbesondere gegen das Recht auf Leben, körperliche und geistige Unversehrtheit, Gleichheit, Nichtdiskriminierung, Gesundheit und Bildung; in der Erwägung, dass Verstöße gegen die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte eine Form der Gewalt gegen Frauen und Mädchen darstellen;

Geänderter Text

D. in der Erwägung, dass Verstöße gegen die Gesundheit Verstöße gegen die Menschenrechte darstellen, insbesondere gegen das Recht auf Leben, körperliche und geistige Unversehrtheit, Gleichheit, Nichtdiskriminierung, Gesundheit und Bildung; in der Erwägung, dass Verstöße gegen die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte eine Form der Gewalt gegen Frauen und Mädchen darstellen;

Or. fr

Änderungsantrag 139

Pierrette Herzberger-Fofana

Entschließungsantrag

Erwägung D a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Da. in der Erwägung, dass geschlechtsspezifische Gewalt weit verbreitet ist und aufgrund der COVID-19-Pandemie weiter zugenommen hat; in der Erwägung, dass aufgrund tief verwurzelter Geschlechtsstereotype und der daraus resultierenden sozialen Normen schätzungsweise 25 % der Frauen im Verlaufe ihres Lebens eine Form geschlechtsspezifischer Gewalt erfahren und unzählige Frauen im Rahmen ihrer Intimbeziehungen und im öffentlichen Raum Opfer sexueller

Übergriffe und Belästigungen werden;

Or. en

Änderungsantrag 140
Annika Bruna, Virginie Joron

Entschließungsantrag
Erwägung D a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Da. in der Erwägung, dass ein uneingeschränktes Recht auf Information über diese Fragen bestehen muss und dass das französische Gesetz zur digitalen Behinderung des Schwangerschaftsabbruchs nicht nur eine Verletzung der bürgerlichen Freiheiten, sondern auch eine Verletzung des Informationsrechts in diesem Bereich darstellt;

Or. fr

Änderungsantrag 141
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung D a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Da. in der Erwägung, dass das ungeborene Kind durch die freie Abtreibung zum Eigentum der Frau wird, die über Leben und Tod des Kindes verfügen kann, als wäre es ein bloßes Wunschobjekt;

Or. es

Änderungsantrag 142

Irène Tolleret, Chrysoula Zacharopoulou, Samira Rafaela, Karen Melchior, Radka Maxová, Hilde Vautmans, Susana Solís Pérez, Sylvie Brunet

**Entschließungsantrag
Erwägung D a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Da. in der Erwägung, dass die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte ein wesentliches Element einer umfassenden Gesundheitsversorgung darstellen;

Or. en

Änderungsantrag 143

Irène Tolleret, Chrysoula Zacharopoulou, Samira Rafaela, Karen Melchior, Radka Maxová, Hilde Vautmans, Susana Solís Pérez, Sylvie Brunet

**Entschließungsantrag
Erwägung D b (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Db. in der Erwägung, dass die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte eine Grundvoraussetzung für die Gleichstellung der Geschlechter sind; in der Erwägung, dass es ihr Körper und ihre Wahl ist und völlige Autonomie gewährleistet werden sollte;

Or. en

Änderungsantrag 144

Irène Tolleret, Chrysoula Zacharopoulou, Samira Rafaela, Karen Melchior, Radka Maxová, Hilde Vautmans, Susana Solís Pérez, Sylvie Brunet

**Entschließungsantrag
Erwägung D c (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Dc. in der Erwägung, dass die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte zu den Zielvorgaben des Ziels der VN für nachhaltige Entwicklung Nr. 3 gehören, und in der Erwägung, dass geschlechtsspezifische Gewalt und schädliche Praktiken Gegenstand von Zielvorgaben des Nachhaltigkeitsziels Nr. 5 sind;

Or. en

Änderungsantrag 145
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung E

Entschließungsantrag

Geänderter Text

E. in der Erwägung, dass die EU zwar einige der weltweit höchsten Standards im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit hat, es aber nach wie vor Herausforderungen, einen mangelnden Zugang, Lücken und Ungleichheiten gibt;

entfällt

Or. es

Änderungsantrag 146
Predrag Fred Matić, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzson, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Pierrette Herzberger-Fofana

Entschließungsantrag
Erwägung E

Entschließungsantrag

Geänderter Text

E. in der Erwägung, dass die EU zwar einige der weltweit höchsten Standards im Bereich der sexuellen und reproduktiven

E. in der Erwägung, dass die EU zwar einige der weltweit höchsten Standards im Bereich der sexuellen und reproduktiven

Gesundheit hat, es aber nach wie vor Herausforderungen, **einen mangelnden Zugang, Lücken und Ungleichheiten gibt;**

Gesundheit **und der damit verbundenen Rechte hat und einige Mitgliedstaaten Maßnahmen und Programme umgesetzt haben, die die sexuellen und reproduktiven Rechte schützen**, es aber nach wie vor Herausforderungen, **Mängel beim Zugang und bei der Erschwinglichkeit, Lücken, Unterschiede und Ungleichheiten bei der Verwirklichung der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte innerhalb der EU sowie der einzelnen Mitgliedstaaten aus Gründen des Alters, des Geschlechts, der Rasse, der ethnischen Herkunft, der Klasse, der Religionszugehörigkeit oder Weltanschauung, des Familienstands, des sozioökonomischen Status, einer Behinderung, einer Erkrankung an HIV (oder einer anderen sexuell übertragbaren Krankheit, der Nationalität oder sozialen Herkunft, des rechtlichen Status oder des Migrationsstatus, der Sprache, der sexuellen Orientierung oder der Geschlechtsidentität gibt;**

Or. en

Änderungsantrag 147
Annika Bruna, Virginie Joron

Entschließungsantrag
Erwägung E

Entschließungsantrag

E. in der Erwägung, dass die EU zwar einige der weltweit höchsten Standards im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit hat, **es aber nach wie vor Herausforderungen, einen mangelnden Zugang, Lücken und Ungleichheiten gibt;**

Geänderter Text

E. in der Erwägung, dass die EU zwar einige der weltweit höchsten Standards im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit hat, aber **legitime Unterschiede zwischen den Mitgliedstaaten aufgrund des Willens der souveränen Völker bestehen; in der Erwägung, dass wirtschaftlich oder geografisch begründete Ungleichheiten in diesem Bereich innerhalb eines Mitgliedstaats**

vermieden werden sollten;

Or. fr

Änderungsantrag 148
Simona Baldassarre, Annika Bruna

Entschließungsantrag
Erwägung E

Entschließungsantrag

E. in der Erwägung, dass die EU **zwar** einige der weltweit höchsten Standards im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit hat, **es aber nach wie vor Herausforderungen, einen mangelnden Zugang, Lücken und Ungleichheiten gibt;**

Geänderter Text

E. in der Erwägung, dass die EU einige der weltweit höchsten Standards im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit hat;

Or. it

Änderungsantrag 149
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung F

Entschließungsantrag

F. in der Erwägung, dass zu den Herausforderungen und Hindernissen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte folgende Aspekte gehören: fehlender Zugang, Verweigerung der medizinischen Versorgung aufgrund persönlicher Überzeugungen, geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, Mangel an umfassender Sexualerziehung, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, Mangel an verfügbaren Verhütungsmethoden, begrenzter Zugang zu medizinisch unterstützten

Geänderter Text

entfällt

Reproduktionsbehandlungen, Zwangssterilisation, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, schädliche Geschlechterstereotypen und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen und Ehrenmorde;

Or. es

Änderungsantrag 150

Predrag Fred Matić, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb

Entschließungsantrag Erwägung F

Entschließungsantrag

F. in der Erwägung, dass zu den Herausforderungen und Hindernissen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte folgende Aspekte gehören: fehlender Zugang, Verweigerung der medizinischen Versorgung aufgrund persönlicher Überzeugungen, geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, **Mangel an umfassender Sexualerziehung, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, Mangel an verfügbaren Verhütungsmethoden, begrenzter Zugang zu medizinisch unterstützten Reproduktionsbehandlungen, Zwangssterilisation, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, schädliche**

Geänderter Text

F. in der Erwägung, dass zu den Herausforderungen und Hindernissen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte folgende Aspekte gehören: fehlender **allgemeiner** Zugang zu **hochwertigen und erschwinglichen Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte, Mangel an umfassender und evidenzbasierter Sexualerziehung, Verweigerung des Zugangs zu Informationen und Bildung, mangelnde Verfügbarkeit von modernen Verhütungsmethoden, Verweigerung der medizinischen Versorgung aufgrund persönlicher Überzeugungen, gesetzliche Beschränkungen und praktische Hindernisse beim Zugang zu Diensten im Bereich der Abtreibung, Verweigerung der medizinischen Versorgung bei Schwangerschaftsabbrüchen,**

Geschlechterstereotypen und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen und Ehrenmorde;

Zwangsabtreibung, geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, Zwangssterilisation, ***Einschüchterung, grausame und erniedrigende Behandlung, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, Lücken bei der Unterstützung für die psychische Gesundheit der Mütter, steigende Kaiserschnittquoten, fehlender Zugang zur Behandlung von Gebärmutterhalskrebs, der für den größtenteils vermeidbaren Tod von mehr als 25 000 europäischen Frauen pro Jahr verantwortlich ist, begrenzter Zugang zu medizinisch unterstützten Reproduktions- und Fruchtbarkeitsbehandlungen***, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, ***insbesondere in bestimmten Randgruppen und/oder Regionen***, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, schädliche Geschlechterstereotypen und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen und Ehrenmorde, ***rückständige oder ideologisch motivierte gesetzliche Bestimmungen, die die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte einschränken***;

Or. en

Änderungsantrag 151

Terry Reintke, Maria Walsh, Liesje Schreinemaker, Marc Angel, Malin Björk, Gwendoline Delbos-Corfield, Fabio Massimo Castaldo, Karen Melchior, Ernest Urtasun, Monika Vana, Abir Al-Sahlani, Alice Kuhnke, Pierrette Herzberger-Fofana, Maria Noichl, Robert Biedroń, Sylwia Spurek, Arba Kokalari, Marina Kaljurand, Frances Fitzgerald, Silvia Modig, Evelyn Regner, Irène Tolleret, Sirpa Pietikäinen

Entschließungsantrag Erwägung F

Entschließungsantrag

Geänderter Text

F. in der Erwägung, dass zu den

F. in der Erwägung, dass zu den

Herausforderungen und Hindernissen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte folgende Aspekte gehören: fehlender Zugang, Verweigerung der medizinischen Versorgung aufgrund persönlicher Überzeugungen, geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, Mangel an umfassender Sexualerziehung, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, Mangel an verfügbaren Verhütungsmethoden, begrenzter Zugang zu medizinisch unterstützten Reproduktionsbehandlungen, Zwangssterilisation, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, schädliche Geschlechterstereotypen und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen **und** Ehrenmorde;

Herausforderungen und Hindernissen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte folgende Aspekte gehören: fehlender Zugang, Verweigerung der medizinischen Versorgung aufgrund persönlicher Überzeugungen, geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, Mangel an umfassender Sexualerziehung, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, Mangel an verfügbaren Verhütungsmethoden, begrenzter Zugang zu medizinisch unterstützten Reproduktionsbehandlungen, Zwangssterilisation, ***auch im Zusammenhang mit der rechtlichen Anerkennung der Geschlechtszugehörigkeit***, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, schädliche Geschlechterstereotypen und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung ***bei Frauen und intersexuellen Personen***, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen, Ehrenmorde ***und sogenannte „Konversionsmaßnahmen“***, die die Form sexueller Gewalt annehmen können, wie die „korrigierende Vergewaltigung“ von lesbischen und bisexuellen Frauen und Mädchen sowie von Transgender-Personen; in der Erwägung, dass der Genuss der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte für LGBTI-Personen ernsthaft beeinträchtigt sein kann, weil die Vielfalt der sexuellen Orientierungen, Geschlechtsidentitäten, geschlechtlichen Ausdrucksformen und Geschlechtsmerkmale in den Sexualkunde-Lehrplänen keine Berücksichtigung findet;

Or. en

Änderungsantrag 152
Simona Baldassarre, Annika Bruna

Entschließungsantrag
Erwägung F

Entschließungsantrag

F. in der Erwägung, dass zu den Herausforderungen und Hindernissen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit **und der damit verbundenen Rechte** folgende Aspekte gehören: **fehlender Zugang, Verweigerung der medizinischen Versorgung aufgrund persönlicher Überzeugungen**, geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, **Mangel an umfassender Sexualerziehung**, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, **Mangel an verfügbaren Verhütungsmethoden, begrenzter Zugang zu medizinisch unterstützten Reproduktionsbehandlungen**, Zwangssterilisation, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, **schädliche Geschlechterstereotypen** und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen und Ehrenmorde;

Geänderter Text

F. in der Erwägung, dass zu den Herausforderungen und Hindernissen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit folgende Aspekte gehören: geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, Zwangssterilisation, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen und Ehrenmorde;

Or. it

Änderungsantrag 153
Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag
Erwägung F

Entschließungsantrag

F. in der Erwägung, dass zu den Herausforderungen und Hindernissen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte **folgende Aspekte** gehören: fehlender Zugang, Verweigerung der medizinischen Versorgung aufgrund persönlicher Überzeugungen, geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, Mangel an umfassender Sexualerziehung, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, Mangel an verfügbaren Verhütungsmethoden, begrenzter Zugang zu medizinisch unterstützten Reproduktionsbehandlungen, Zwangssterilisation, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, schädliche Geschlechterstereotypen und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen und Ehrenmorde;

Geänderter Text

F. in der Erwägung, dass zu den Herausforderungen und Hindernissen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte **unter anderem Hindernisse rechtlicher, finanzieller, kultureller und informationsbezogener Natur** gehören, **die beispielsweise Folgendes betreffen**: fehlender Zugang, Verweigerung der medizinischen Versorgung aufgrund persönlicher Überzeugungen, geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, Mangel an umfassender **und altersgemäßer** Sexualerziehung, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, Mangel an verfügbaren Verhütungsmethoden, begrenzter Zugang zu medizinisch unterstützten Reproduktionsbehandlungen, **Schwierigkeiten beim Zugang zu den erforderlichen Produkten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der diesbezüglichen Rechte**, Zwangssterilisation, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, schädliche Geschlechterstereotypen und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen und Ehrenmorde;

Or. en

Änderungsantrag 154
Annika Bruna, Virginie Joron

Entschließungsantrag
Erwägung F

Entschließungsantrag

Geänderter Text

F. in der Erwägung, dass zu den Herausforderungen und Hindernissen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte folgende Aspekte gehören: fehlender Zugang, Verweigerung der medizinischen Versorgung aufgrund persönlicher Überzeugungen, geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, **Mangel an umfassender Sexualerziehung**, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, Mangel an verfügbaren Verhütungsmethoden, begrenzter Zugang zu medizinisch unterstützten Reproduktionsbehandlungen, Zwangssterilisation, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, schädliche Geschlechterstereotypen und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen und Ehrenmorde;

F. in der Erwägung, dass zu den Herausforderungen und Hindernissen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte folgende Aspekte gehören: fehlender Zugang, Verweigerung der medizinischen Versorgung aufgrund persönlicher Überzeugungen, geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, **fehlender Zugang zu Aufklärung über Verhütung und die Risiken der Übertragung sexuell übertragbarer Krankheiten**, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, Mangel an verfügbaren Verhütungsmethoden, begrenzter Zugang zu medizinisch unterstützten Reproduktionsbehandlungen, Zwangssterilisation, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, schädliche Geschlechterstereotypen und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen und Ehrenmorde;

Or. fr

Änderungsantrag 155
Annika Bruna, Virginie Joron

Entschließungsantrag
Erwägung F

Entschließungsantrag

F. in der Erwägung, dass zu den Herausforderungen und Hindernissen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte folgende Aspekte gehören: fehlender Zugang, Verweigerung der medizinischen Versorgung aufgrund persönlicher Überzeugungen,

Geänderter Text

F. in der Erwägung, dass zu den Herausforderungen und Hindernissen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte folgende Aspekte gehören: fehlender Zugang, Verweigerung der medizinischen Versorgung aufgrund persönlicher Überzeugungen,

geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, Mangel an umfassender Sexualerziehung, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, Mangel an verfügbaren Verhütungsmethoden, begrenzter Zugang zu medizinisch unterstützten Reproduktionsbehandlungen, Zwangssterilisation, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, schädliche Geschlechterstereotypen und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen und Ehrenmorde;

geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, Mangel an umfassender Sexualerziehung, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, Mangel an verfügbaren Verhütungsmethoden, begrenzter Zugang zu medizinisch unterstützten Reproduktionsbehandlungen, Zwangssterilisation, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, schädliche Geschlechterstereotypen und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen, ***Bescheinigungen der Jungfräulichkeit, Hymenoplastie als Reaktion auf den Druck des Umfelds*** und Ehrenmorde;

Or. fr

Änderungsantrag 156
Annika Bruna, Virginie Joron

Entschließungsantrag
Erwägung F

Entschließungsantrag

F. in der Erwägung, dass zu den Herausforderungen und Hindernissen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte folgende Aspekte gehören: fehlender Zugang, Verweigerung der medizinischen Versorgung aufgrund ***persönlicher Überzeugungen***, geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, Mangel an umfassender Sexualerziehung, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, Mangel an verfügbaren Verhütungsmethoden, begrenzter Zugang

Geänderter Text

F. in der Erwägung, dass zu den Herausforderungen und Hindernissen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte folgende Aspekte gehören: fehlender Zugang, Verweigerung der medizinischen Versorgung ***aus anderen Gründen als der Gewissensklausel der Ärzte***, aufgrund geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, Mangel an umfassender Sexualerziehung, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, Mangel an verfügbaren Verhütungsmethoden,

zu medizinisch unterstützten Reproduktionsbehandlungen, Zwangssterilisation, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, schädliche Geschlechterstereotypen und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen und Ehrenmorde;

begrenzter Zugang zu medizinisch unterstützten Reproduktionsbehandlungen, Zwangssterilisation, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, schädliche Geschlechterstereotypen und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen und Ehrenmorde;

Or. fr

Änderungsantrag 157 **Annika Bruna, Virginie Joron**

Entschließungsantrag **Erwägung F**

Entschließungsantrag

F. in der Erwägung, dass zu den Herausforderungen und Hindernissen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte folgende Aspekte gehören: fehlender Zugang, Verweigerung der medizinischen Versorgung aufgrund persönlicher Überzeugungen, geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, Mangel an umfassender Sexualerziehung, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, Mangel an verfügbaren Verhütungsmethoden, **begrenzter Zugang zu medizinisch unterstützten Reproduktionsbehandlungen**, Zwangssterilisation, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, schädliche Geschlechterstereotypen und geschlechtsbezogene Praktiken wie

Geänderter Text

F. in der Erwägung, dass zu den Herausforderungen und Hindernissen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte folgende Aspekte gehören: fehlender Zugang, Verweigerung der medizinischen Versorgung aufgrund persönlicher Überzeugungen, geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, Mangel an umfassender Sexualerziehung, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, Mangel an verfügbaren Verhütungsmethoden, Zwangssterilisation, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, schädliche Geschlechterstereotypen und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen und

Genitalverstümmelung, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen und Ehrenmorde;

Ehrenmorde;

Or. fr

Änderungsantrag 158
Annika Bruna, Virginie Joron

Entschließungsantrag
Erwägung F

Entschließungsantrag

F. in der Erwägung, dass zu den Herausforderungen und Hindernissen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte folgende Aspekte gehören: fehlender Zugang, Verweigerung der medizinischen Versorgung aufgrund persönlicher Überzeugungen, geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, Mangel an umfassender Sexualerziehung, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, Mangel an verfügbaren Verhütungsmethoden, begrenzter Zugang zu medizinisch unterstützten Reproduktionsbehandlungen, Zwangssterilisation, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, schädliche Geschlechterstereotypen und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen und Ehrenmorde;

Geänderter Text

F. in der Erwägung, dass zu den Herausforderungen und Hindernissen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte folgende Aspekte gehören: fehlender Zugang, Verweigerung der medizinischen Versorgung aufgrund persönlicher Überzeugungen, geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, Mangel an umfassender Sexualerziehung, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, Mangel an verfügbaren **legalen** Verhütungsmethoden **im Mitgliedstaat**, begrenzter Zugang zu medizinisch unterstützten Reproduktionsbehandlungen, Zwangssterilisation, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, schädliche Geschlechterstereotypen und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen und Ehrenmorde;

Or. fr

Änderungsantrag 159

Annika Bruna, Virginie Joron

Entschließungsantrag

Erwägung F

Entschließungsantrag

F. in der Erwägung, dass zu den Herausforderungen und Hindernissen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte folgende Aspekte gehören: fehlender Zugang, Verweigerung der medizinischen Versorgung aufgrund persönlicher Überzeugungen, geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, Mangel an umfassender Sexualerziehung, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, Mangel an verfügbaren Verhütungsmethoden, begrenzter Zugang zu medizinisch unterstützten Reproduktionsbehandlungen, Zwangssterilisation, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, schädliche Geschlechterstereotypen und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen und Ehrenmorde;

Geänderter Text

F. in der Erwägung, dass zu den Herausforderungen und Hindernissen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte folgende Aspekte gehören: fehlender Zugang, Verweigerung der medizinischen Versorgung aufgrund persönlicher Überzeugungen, geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, Mangel an umfassender Sexualerziehung, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, Mangel an verfügbaren Verhütungsmethoden, begrenzter Zugang zu medizinisch unterstützten Reproduktionsbehandlungen, Zwangssterilisation, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, schädliche Geschlechterstereotypen und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung, **Polygamie**, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen und Ehrenmorde;

Or. fr

Änderungsantrag 160

Annika Bruna, Virginie Joron

Entschließungsantrag

Erwägung F

Entschließungsantrag

F. in der Erwägung, dass zu den Herausforderungen und Hindernissen im

Geänderter Text

F. in der Erwägung, dass zu den Herausforderungen und Hindernissen im

Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte folgende Aspekte gehören: fehlender Zugang, Verweigerung der medizinischen Versorgung aufgrund persönlicher Überzeugungen, geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, Mangel an umfassender Sexualerziehung, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, Mangel an verfügbaren Verhütungsmethoden, begrenzter Zugang zu medizinisch unterstützten Reproduktionsbehandlungen, Zwangssterilisation, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, schädliche **Geschlechterstereotypen** und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen und Ehrenmorde;

Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte folgende Aspekte gehören: fehlender Zugang, Verweigerung der medizinischen Versorgung aufgrund persönlicher Überzeugungen, geschlechtsbezogene Gewalt, gynäkologische und geburtshilfliche Gewalt, Mangel an umfassender Sexualerziehung, Verweigerung des Zugangs zu Informationen/Bildung, Mangel an verfügbaren Verhütungsmethoden, begrenzter Zugang zu medizinisch unterstützten Reproduktionsbehandlungen, Zwangssterilisation, hohe Raten bei sexuell übertragbaren Infektionen und HIV, Unterschiede bei der Müttersterblichkeit, hohe Schwangerschaftsraten bei Jugendlichen, schädliche **geschlechtsspezifische Stereotypen** und geschlechtsbezogene Praktiken wie Genitalverstümmelung, Früh- und Zwangsverheiratung, Kinderehen und Ehrenmorde;

Or. fr

Änderungsantrag 161

Terry Reintke, Maria Walsh, Liesje Schreinemacher, Marc Angel, Malin Björk, Gwendoline Delbos-Corfield, Fabio Massimo Castaldo, Karen Melchior, Ernest Urtasun, Monika Vana, Abir Al-Sahlani, Alice Kuhnke, Pierrette Herzberger-Fofana, Maria Noichl, Robert Biedroń, Sylwia Spurek, Arba Kokalari, Marina Kaljurand, Frances Fitzgerald, Silvia Modig, Evelyn Regner, Irène Tolleret, Sirpa Pietikäinen

Entschließungsantrag Erwägung F a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Fa. in der Erwägung, dass die Weltgesundheitsorganisation Infertilität definiert als „eine Erkrankung des Reproduktionssystems, bei der es trotz regelmäßigem ungeschützten Geschlechtsverkehr innerhalb von einem Jahr zu keiner klinischen

Schwangerschaft kommt“; in der Erwägung, dass diese Definition nicht die Realität von lesbischen und bisexuellen Frauen sowie von Transgender-Personen in gleichgeschlechtlichen Paaren oder von alleinstehenden Frauen einbezieht, die an Fertilitätsoptionen interessiert sind, was die sozialrechtlichen Herausforderungen beim Zugang zu künstlicher Befruchtung (assisted reproductive technologies, ART) erhöht, mit denen sie infolge ihres Augenmerks darauf, der Unfruchtbarkeit zu begegnen, bereits konfrontiert sind; in der Erwägung, dass lesbische und bisexuelle Frauen unter Umständen nicht in der Lage sind, ihre „Unfruchtbarkeit“ zu beweisen, und ihnen daher der Zugang zur künstlichen Befruchtung verwehrt wird^{1a};

1a

<https://www.who.int/reproductivehealth/topics/infertility/definitions/en/>

Or. en

Änderungsantrag 162
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung F a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Fa. in der Erwägung, dass die Familie als natürliche Gesellschaft vor dem Staat oder jeder anderen Gemeinschaft existiert und ihre eigenen, unveräußerlichen Rechte hat;

Or. es

Änderungsantrag 163

Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag

Erwägung F b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Fb. in der Erwägung, dass die Familie eher eine Gemeinschaft der Liebe und Solidarität, in der die Generationen zusammenleben, als eine rechtliche, soziale und wirtschaftliche Einheit ist, und dass sie für die Lehre und Weitergabe der kulturellen, ethischen, sozialen und geistigen Werte, die für die Entwicklung und das Wohlergehen ihrer eigenen Mitglieder und der Gesellschaft wesentlich sind, unersetzlich ist;

Or. es

Änderungsantrag 164

Terry Reintke, Maria Walsh, Liesje Schreinemaker, Marc Angel, Malin Björk, Gwendoline Delbos-Corfield, Fabio Massimo Castaldo, Karen Melchior, Ernest Urtasun, Monika Vana, Abir Al-Sahlani, Alice Kuhnke, Pierrette Herzberger-Fofana, Maria Noichl, Robert Biedroń, Sylwia Spurek, Arba Kokalari, Marina Kaljurand, Silvia Modig, Evelyn Regner, Irène Tolleret, Sirpa Pietikäinen

Entschließungsantrag

Erwägung F b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Fb. in der Erwägung, dass Transmänner und Personen mit nichtbinärer Geschlechtsidentität unter bestimmten Umständen auch schwanger werden können und ihnen in diesem Fall Maßnahmen für die Schwangerschaftsbetreuung und Geburtshilfe ohne Diskriminierung aus Gründen ihrer Geschlechtsidentität zugute kommen sollten;

Or. en

Änderungsantrag 165
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung G

Entschließungsantrag

Geänderter Text

G. in der Erwägung, dass die fehlende Verfügbarkeit wissenschaftlich genauer Informationen das Recht des Einzelnen verletzt, sachkundige Entscheidungen über seine eigene sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte zu treffen;

entfällt

Or. es

Änderungsantrag 166
Predrag Fred Matić, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Pierrette Herzberger-Fofana

Entschließungsantrag
Erwägung G

Entschließungsantrag

Geänderter Text

G. in der Erwägung, dass die fehlende Verfügbarkeit wissenschaftlich genauer Informationen das Recht des Einzelnen verletzt, sachkundige Entscheidungen über seine eigene sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte zu treffen;

G. in der Erwägung, dass die fehlende Verfügbarkeit wissenschaftlich genauer **und evidenzbasierter** Informationen **und Bildung** das Recht des Einzelnen verletzt, sachkundige Entscheidungen über seine eigene sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte zu treffen, **und eine gesunde Haltung zur Sexualität, zur Familienplanung und zur Gleichstellung der Geschlechter untergräbt;**

Or. en

Änderungsantrag 167

Christine Anderson, Annika Bruna, Simona Baldassarre, Nicolaus Fest, Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

**Entschließungsantrag
Erwägung G**

Entschließungsantrag

G. in der Erwägung, dass die fehlende Verfügbarkeit wissenschaftlich genauer Informationen das Recht des Einzelnen verletzt, sachkundige Entscheidungen über seine eigene sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte zu treffen;

Geänderter Text

G. in der Erwägung, dass die fehlende Verfügbarkeit **wertneutraler** wissenschaftlich genauer Informationen das Recht des Einzelnen verletzt, sachkundige Entscheidungen über seine eigene sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte zu treffen;

Or. en

Änderungsantrag 168

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

**Entschließungsantrag
Erwägung G**

Entschließungsantrag

G. in der Erwägung, dass die fehlende Verfügbarkeit wissenschaftlich genauer Informationen **das Recht** des Einzelnen verletzt, sachkundige Entscheidungen über **seine eigene** sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte zu treffen;

Geänderter Text

G. in der Erwägung, dass die fehlende Verfügbarkeit wissenschaftlich genauer Informationen **die Rechte** des Einzelnen verletzt **und ihn darin beeinträchtigt**, sachkundige Entscheidungen über **die** sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte zu treffen;

Or. en

Änderungsantrag 169

Margarita de la Pisa Carrión

**Entschließungsantrag
Erwägung G a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ga. in der Erwägung, dass Werbung und Medien, digitale Medien und soziale Netzwerke Inhalte anbieten können, die nicht an die unterschiedlichen Reifezyklen von Kindern angepasst sind und unangemessenes Verhalten fördern, das auch zu einer übermäßigen Sexualisierung der Gesellschaft führt;

Or. es

Änderungsantrag 170

Christine Anderson, Nicolaus Fest, Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

Entschließungsantrag

Erwägung G a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ga. in der Erwägung, dass Abtreibungsbefürworter, die sich nicht darüber im Klaren sind, ob ein Fötus im Uterus ein Mensch ist, ein Lehrbuch für Medizin zu Rate ziehen können;

Or. en

Änderungsantrag 171

Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag

Erwägung G b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Gb. in der Erwägung, dass eine umfassende Sexualaufklärung dringend erforderlich ist, in der alle Dimensionen der menschlichen Natur berücksichtigt werden, das heißt die physische, geistige, emotionale/affektive und die spirituelle Dimension;

Änderungsantrag 172
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung H

Entschließungsantrag

Geänderter Text

H. in der Erwägung, dass das wesentliche Maßnahmenpaket zu sexueller und reproduktiver Gesundheit und den damit verbundenen Rechten Folgendes umfasst: eine umfassende Sexualaufklärung; moderne Verhütungsmittel; pränatale, geburtshilfliche und postnatale Betreuung; Betreuung durch Hebammen; Geburtshilfe und Versorgung von Neugeborenen; sichere und legale Abtreibungsdienste; Prävention und Behandlung von HIV und anderen sexuell übertragbaren Infektionen; Dienste zur Aufdeckung, Verhütung und Behandlung sexueller und geschlechtsbezogener Gewalt; Behandlung von Krebserkrankungen des Geschlechtsapparats; Fertilitätsdienste;

entfällt

Änderungsantrag 173

Predrag Fred Matić, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž

Entschließungsantrag
Erwägung H

Entschließungsantrag

Geänderter Text

H. in der Erwägung, dass das wesentliche Maßnahmenpaket zu

H. in der Erwägung, dass *Dienste im Bereich der sexuellen und reproduktiven*

sexueller und *reproduktiver* Gesundheit und *den damit verbundenen Rechten* Folgendes *umfasst*: eine umfassende Sexualaufklärung; *moderne Verhütungsmittel*; pränatale, geburtshilfliche und postnatale Betreuung; Betreuung durch Hebammen; Geburtshilfe und Versorgung von Neugeborenen; sichere und legale Abtreibungsdienste; Prävention und Behandlung von HIV und anderen sexuell übertragbaren Infektionen; Dienste zur Aufdeckung, Verhütung und Behandlung sexueller und geschlechtsbezogener Gewalt; Behandlung von Krebserkrankungen des Geschlechtsapparats; *Fertilitätsdienste*;

Gesundheit *wesentliche Gesundheitsdienste sind, die für jedermann verfügbar sein* und Folgendes *umfassen sollten*: eine umfassende Sexualaufklärung; *Information, vertrauliche und unvoreingenommene Beratung sowie Dienste im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und des damit verbundenen Wohlbefindens*; *Beratung und Zugang zu einem breiten Spektrum von modernen Verhütungsmitteln*; pränatale, geburtshilfliche und postnatale Betreuung; Betreuung durch Hebammen; Geburtshilfe und Versorgung von Neugeborenen; sichere und legale Abtreibungsdienste *sowie Betreuung vor und nach einem Schwangerschaftsabbruch, einschließlich der Behandlung von Komplikationen nach einer unsicheren Abtreibung*; Prävention und Behandlung von HIV und anderen sexuell übertragbaren Infektionen; Dienste zur Aufdeckung, Verhütung und Behandlung sexueller und geschlechtsbezogener Gewalt; *Prävention, Erkennung und* Behandlung von Krebserkrankungen des Geschlechtsapparats, *insbesondere von Gebärmutterhalskrebs*; *Fertilitätsbetreuung und -behandlung*;

Or. en

Änderungsantrag 174 **Annika Bruna, Virginie Joron**

Entschließungsantrag **Erwägung H**

Entschließungsantrag

H. in der Erwägung, dass das wesentliche Maßnahmenpaket zu sexueller und reproduktiver Gesundheit und den damit verbundenen Rechten Folgendes umfasst: eine umfassende Sexualaufklärung; moderne

Geänderter Text

H. in der Erwägung, dass das wesentliche Maßnahmenpaket zu sexueller und reproduktiver Gesundheit und den damit verbundenen Rechten Folgendes umfasst: eine umfassende Sexualaufklärung; moderne

Verhütungsmittel; pränatale, geburtshilfliche und postnatale Betreuung; Betreuung durch Hebammen; Geburtshilfe und Versorgung von Neugeborenen; sichere und legale Abtreibungsdienste; Prävention und Behandlung von HIV und anderen sexuell übertragbaren Infektionen; Dienste zur Aufdeckung, Verhütung und Behandlung sexueller und geschlechtsbezogener Gewalt; Behandlung von Krebserkrankungen des Geschlechtsapparats; Fertilitätsdienste;

Verhütungsmittel; pränatale, geburtshilfliche und postnatale Betreuung; Betreuung durch Hebammen; Geburtshilfe und Versorgung von Neugeborenen; sichere und legale Abtreibungsdienste; Prävention und Behandlung von HIV und anderen sexuell übertragbaren Infektionen; Dienste zur Aufdeckung, Verhütung und Behandlung sexueller und geschlechtsbezogener Gewalt; Behandlung von Krebserkrankungen des Geschlechtsapparats; Fertilitätsdienste **für unfruchtbare heterosexuelle Paare, die am Leben und im reproduktionsfähigen Alter sind**;

Or. fr

Änderungsantrag 175 **Annika Bruna, Virginie Joron**

Entschließungsantrag **Erwägung H**

Entschließungsantrag

H. in der Erwägung, dass das wesentliche Maßnahmenpaket zu sexueller und reproduktiver Gesundheit und den damit verbundenen Rechten Folgendes umfasst: **eine umfassende Sexualaufklärung**; moderne Verhütungsmittel; pränatale, geburtshilfliche und postnatale Betreuung; Betreuung durch Hebammen; Geburtshilfe und Versorgung von Neugeborenen; sichere und legale Abtreibungsdienste; Prävention und Behandlung von HIV und anderen sexuell übertragbaren Infektionen; Dienste zur Aufdeckung, Verhütung und Behandlung sexueller und geschlechtsbezogener Gewalt; Behandlung von Krebserkrankungen des Geschlechtsapparats; Fertilitätsdienste;

Geänderter Text

H. in der Erwägung, dass das wesentliche Maßnahmenpaket zu sexueller und reproduktiver Gesundheit und den damit verbundenen Rechten Folgendes umfasst: **Zugang zu Aufklärung über Verhütung und die Risiken der Übertragung sexuell übertragbarer Krankheiten**; moderne Verhütungsmittel; pränatale, geburtshilfliche und postnatale Betreuung; Betreuung durch Hebammen; Geburtshilfe und Versorgung von Neugeborenen; sichere und legale Abtreibungsdienste; Prävention und Behandlung von HIV und anderen sexuell übertragbaren Infektionen; Dienste zur Aufdeckung, Verhütung und Behandlung sexueller und geschlechtsbezogener Gewalt; Behandlung von Krebserkrankungen des Geschlechtsapparats; Fertilitätsdienste;

Änderungsantrag 176

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag

Erwägung H

Entschließungsantrag

H. in der Erwägung, dass das wesentliche Maßnahmenpaket zu sexueller und reproduktiver Gesundheit und den damit verbundenen Rechten Folgendes umfasst: eine umfassende Sexualaufklärung; moderne Verhütungsmittel; pränatale, geburtshilfliche und postnatale Betreuung; Betreuung durch Hebammen; Geburtshilfe und Versorgung von Neugeborenen; **sichere und legale Abtreibungsdienste**; Prävention und Behandlung von HIV und anderen sexuell übertragbaren Infektionen; Dienste zur Aufdeckung, Verhütung und Behandlung sexueller und geschlechtsbezogener Gewalt; Behandlung von Krebserkrankungen des Geschlechtsapparats; **Fertilitätsdienste**;

Geänderter Text

H. in der Erwägung, dass das wesentliche Maßnahmenpaket zu sexueller und reproduktiver Gesundheit und den damit verbundenen Rechten Folgendes umfasst: **Zugang zu Informationen, Gesundheitsdiensten sowie vertrauliche und unvoreingenommene Beratung**; eine umfassende **und altersgemäße** Sexualaufklärung; moderne Verhütungsmittel; pränatale, geburtshilfliche und postnatale Betreuung; Betreuung durch Hebammen; Geburtshilfe und Versorgung von Neugeborenen; Prävention und Behandlung von HIV und anderen sexuell übertragbaren Infektionen; Dienste zur Aufdeckung, Verhütung und Behandlung sexueller und geschlechtsbezogener Gewalt; Behandlung von Krebserkrankungen des Geschlechtsapparats; **Fertilitäts- und Infertilitätsdienste**;

Or. en

Änderungsantrag 177

Irène Tolleret, Chrysoula Zacharopoulou, Samira Rafaela, Karen Melchior, Radka Maxová, Hilde Vautmans, Susana Solís Pérez, Sylvie Brunet

Entschließungsantrag

Erwägung H

Entschließungsantrag

H. in der Erwägung, dass das

Geänderter Text

H. in der Erwägung, dass das

wesentliche Maßnahmenpaket zu sexueller und reproduktiver Gesundheit und den damit verbundenen Rechten Folgendes umfasst: eine umfassende Sexualaufklärung; moderne **Verhütungsmittel**; pränatale, geburtshilfliche und postnatale Betreuung; Betreuung durch Hebammen; Geburtshilfe und Versorgung von Neugeborenen; sichere und legale Abtreibungsdienste; Prävention und Behandlung von HIV und anderen sexuell übertragbaren Infektionen; Dienste zur Aufdeckung, Verhütung und Behandlung sexueller und geschlechtsbezogener Gewalt; Behandlung von Krebserkrankungen des Geschlechtsapparats; Fertilitätsdienste;

wesentliche Maßnahmenpaket zu sexueller und reproduktiver Gesundheit und den damit verbundenen Rechten Folgendes umfasst: eine umfassende **und evidenzbasierte** Sexualaufklärung; **Information und Beratung über eine** moderne **Empfängnisverhütung**; pränatale, geburtshilfliche und postnatale Betreuung; Betreuung durch Hebammen; Geburtshilfe und Versorgung von Neugeborenen; sichere und legale Abtreibungsdienste; Prävention, **Erkennung** und Behandlung von HIV und anderen sexuell übertragbaren Infektionen; Dienste zur Aufdeckung, Verhütung und Behandlung sexueller und geschlechtsbezogener Gewalt; **Prävention, Erkennung und** Behandlung von Krebserkrankungen des Geschlechtsapparats; Fertilitätsdienste;

Or. en

Änderungsantrag 178

Annika Bruna, Virginie Joron, Simona Baldassarre

Entschließungsantrag Erwägung H

Entschließungsantrag

H. in der Erwägung, dass das wesentliche Maßnahmenpaket zu sexueller und reproduktiver Gesundheit und den damit verbundenen Rechten Folgendes umfasst: eine umfassende Sexualaufklärung; moderne Verhütungsmittel; pränatale, geburtshilfliche und postnatale Betreuung; Betreuung durch Hebammen; Geburtshilfe und Versorgung von Neugeborenen; sichere **und legale** Abtreibungsdienste; Prävention und Behandlung von HIV und anderen sexuell übertragbaren Infektionen; Dienste zur Aufdeckung, Verhütung und Behandlung sexueller und geschlechtsbezogener Gewalt; Behandlung

Geänderter Text

H. in der Erwägung, dass das wesentliche Maßnahmenpaket zu sexueller und reproduktiver Gesundheit und den damit verbundenen Rechten Folgendes umfasst: eine umfassende Sexualaufklärung; moderne Verhütungsmittel; pränatale, geburtshilfliche und postnatale Betreuung; Betreuung durch Hebammen; Geburtshilfe und Versorgung von Neugeborenen; sichere Abtreibungsdienste, **wenn dies die nationalen Rechtsvorschriften zulassen**; Prävention und Behandlung von HIV und anderen sexuell übertragbaren Infektionen; Dienste zur Aufdeckung, Verhütung und Behandlung sexueller und

von Krebserkrankungen des
Geschlechtsapparats; Fertilitätsdienste;

geschlechtsbezogener Gewalt; Behandlung
von Krebserkrankungen des
Geschlechtsapparats; Fertilitätsdienste;

Or. fr

Änderungsantrag 179

Simona Baldassarre, Annika Bruna, Isabella Tovaglieri

Entschließungsantrag

Erwägung H

Entschließungsantrag

H. in der Erwägung, dass das wesentliche Maßnahmenpaket zu sexueller und reproduktiver Gesundheit und den damit verbundenen Rechten Folgendes umfasst: **eine umfassende Sexualaufklärung; moderne Verhütungsmittel**; pränatale, geburtshilfliche und postnatale Betreuung; Betreuung durch Hebammen; Geburtshilfe und Versorgung von Neugeborenen; **sichere und legale Abtreibungsdienste**; Prävention und Behandlung von HIV und anderen sexuell übertragbaren Infektionen; Dienste zur Aufdeckung, Verhütung und Behandlung sexueller und geschlechtsbezogener Gewalt; Behandlung von Krebserkrankungen des Geschlechtsapparats; Fertilitätsdienste;

Geänderter Text

H. in der Erwägung, dass das wesentliche Maßnahmenpaket zu sexueller und reproduktiver Gesundheit und den damit verbundenen Rechten Folgendes umfasst: pränatale, geburtshilfliche und postnatale Betreuung; Betreuung durch Hebammen; Geburtshilfe und Versorgung von Neugeborenen; **Dienste für eine sichere Abtreibung dort, wo sie nach den nationalen Rechtsvorschriften nicht verboten ist**; Prävention und Behandlung von HIV und anderen sexuell übertragbaren Infektionen; Dienste zur Aufdeckung, Verhütung und Behandlung sexueller und geschlechtsbezogener Gewalt; Behandlung von Krebserkrankungen des Geschlechtsapparats; Fertilitätsdienste;

Or. it

Änderungsantrag 180

Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag

Erwägung H a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ha. in der Erwägung, dass die Logik des Lebens die Feststellung einschließt,

*dass wir niemandem das Leben
verweigern können, das uns niemand
verweigert hat;*

Or. es

Änderungsantrag 181
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung I

Entschließungsantrag

Geänderter Text

**I. in der Erwägung, dass eine
umfassende Sexualerziehung fundierte
reproduktive Entscheidungen erleichtert;**

entfällt

Or. es

Änderungsantrag 182
**Predrag Fred Matić, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez
Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Hélène
Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl,
Robert Biedroń, Pierrette Herzberger-Fofana**

Entschließungsantrag
Erwägung I

Entschließungsantrag

Geänderter Text

**I. in der Erwägung, dass eine
umfassende Sexualerziehung *fundierte*
reproduktive *Entscheidungen erleichtert*;**

**I. in der Erwägung, dass eine
umfassende Sexualerziehung *ein
verantwortungsvolles sexuelles Verhalten,
einschließlich einer geringeren
Risikobereitschaft, sowie die vermehrte
Verwendung von Kondomen und anderen
Verhütungsmitteln begünstigt; in der
Erwägung, dass den internationalen
technischen Leitlinien der UNESCO für
die Sexualaufklärung zufolge in den
Lehrplänen verankerte Programme für
umfassende Sexualaufklärung Kinder
und junge Menschen befähigen, genaue
Kenntnisse, Einstellungen und***

Fähigkeiten zu entwickeln, einschließlich der Achtung der Menschenrechte, der Gleichstellung der Geschlechter, des Einverständnisses und der Vielfalt, die zu sicheren, gesunden und respektvollen Beziehungen beitragen; in der Erwägung, dass Kinder und junge Menschen durch eine derartige Aufklärung gestärkt werden, da durch sie evidenzbasierte und altersgemäße Informationen über sexuelle und reproduktive Gesundheitsfragen geklärt werden, einschließlich, jedoch nicht begrenzt auf: sexuelle und reproduktive Anatomie und Physiologie; Einverständnis, Pubertät und Menstruation; Fortpflanzung, moderne Empfängnisverhütung, Schwangerschaft und Geburt; sexuell übertragbare Infektionen, einschließlich HIV und AIDS; und schädliche Praktiken, wie Kinder-, Früh- und Zwangsheirat sowie Genitalverstümmelung bei Frauen; in der Erwägung, dass die meisten Jugendlichen keinen Zugang zu umfassender Sexualaufklärung haben; in der Erwägung, dass eine umfassende altersgemäße Sexualaufklärung in diesem Zusammenhang von entscheidender Bedeutung für den Aufbau der Fähigkeit von Kindern und Jugendlichen ist, gesunde, gleichberechtigte, nährnde und sichere Beziehungen aufzubauen, indem insbesondere Themen wie Geschlechternormen, die Gleichstellung der Geschlechter, Machtdynamiken innerhalb von Beziehungen, Einverständnis sowie Achtung der eigenen Grenzen und der Grenzen der anderen angesprochen werden;

Or. en

Änderungsantrag 183

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Arba Kokalari, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

**Entschließungsantrag
Erwägung I**

Entschließungsantrag

I. in der Erwägung, dass eine umfassende Sexualerziehung fundierte reproduktive Entscheidungen erleichtert;

Geänderter Text

I. in der Erwägung, dass eine umfassende **und altersgemäße** Sexualerziehung **in einem rechtebasierten und geschlechtsspezifischen Ansatz für die Sexualaufklärung, einschließlich wissenschaftlich fundierter Informationen über die menschliche Entwicklung, die Anatomie und die reproduktive Gesundheit, besteht, der** fundierte reproduktive Entscheidungen erleichtert **und dazu beiträgt, geschlechtsbezogene Gewalt zu bekämpfen;**

Or. en

Änderungsantrag 184

Irène Tolleret, Chrysoula Zacharopoulou, Samira Rafaela, Karen Melchior, Radka Maxová, Hilde Vautmans, Susana Solís Pérez, Sylvie Brunet

**Entschließungsantrag
Erwägung I**

Entschließungsantrag

I. in der Erwägung, dass eine umfassende Sexualerziehung fundierte reproduktive Entscheidungen erleichtert;

Geänderter Text

I. in der Erwägung, dass eine umfassende, **evidenzbasierte, nichtdiskriminierende und altersgemäße** Sexualerziehung **auf der Grundlage von internationalen Standards** fundierte reproduktive Entscheidungen erleichtert **und zur Verwirklichung der Gleichstellung der Geschlechter beiträgt;**

Or. en

Änderungsantrag 185

Christine Anderson, Nicolaus Fest, Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

Entschließungsantrag

Erwägung I

Entschließungsantrag

I. in der Erwägung, dass eine umfassende Sexualerziehung **fundierte reproduktive Entscheidungen erleichtert**;

Geänderter Text

I. in der Erwägung, dass **es keinen wissenschaftlichen Beleg dafür gibt, dass eine umfassende Sexualerziehung bei der Verhütung ungewollter Schwangerschaften Erfolg hat, da sie zu einer früheren und verstärkten sexuellen Aktivität bei Minderjährigen führen kann**;

Or. en

Änderungsantrag 186 Annika Bruna, Virginie Joron

Entschließungsantrag Erwägung I

Entschließungsantrag

I. in der Erwägung, dass eine **umfassende Sexualerziehung** fundierte reproduktive Entscheidungen erleichtert;

Geänderter Text

I. in der Erwägung, dass eine **Aufklärung über Verhütung und die Risiken der Übertragung sexuell übertragbarer Krankheiten** fundierte reproduktive Entscheidungen erleichtert;

Or. fr

Änderungsantrag 187 Predrag Fred Matić, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová

Entschließungsantrag Erwägung I a (neu)

Entschließungsantrag

Ia. in der Erwägung, dass die sexuelle und reproduktive Gesundheit Menstruationshygiene und Gesundheitspflege sowie systembedingte

Geänderter Text

und sozioökonomische Faktoren der Stigmatisierung und Diskriminierung im Zusammenhang mit der Menstruation umfasst; in der Erwägung, dass Periodenarmut, d. h. der eingeschränkte Zugang zu Sanitärprodukten, eine von zehn Frauen in Europa betrifft und durch eine geschlechtsbezogen verzerrte Besteuerung von Menstruationshygieneprodukten in der EU verschärft wird; in der Erwägung, dass Scham, Menstruationsschmerzen, die nicht behandelt werden, und diskriminierende Traditionen zu Schulabbrüchen sowie zu geringeren Anwesenheitsquoten bei Schulmädchen und erwerbstätigen Frauen führen; in der Erwägung, dass negative Einstellungen und Mythen um die Menstruation Entscheidungen in Bezug auf die reproduktive Gesundheit beeinflussen; in der Erwägung, dass das Verständnis der Zusammenhänge zwischen der Menstruationshygiene und der Morbidität und Mortalität von Müttern, der Unfruchtbarkeit, den sexuell übertragbaren Infektionen und HIV sowie dem Gebärmutterhalskrebs bei der Früherkennung helfen und Leben retten kann;

Or. en

Änderungsantrag 188
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung I a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ia. in der Erwägung, dass der Begriff Gesundheit in erster Linie bedeutet, dass das menschliche Leben unter allen Umständen geschützt und verteidigt werden muss, um die volle Entfaltung der verschiedenen Dimensionen der Person

zu erreichen;

Or. es

Änderungsantrag 189

Predrag Fred Matić, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon

Entschließungsantrag Erwägung I b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ib. in der Erwägung, dass die moderne Empfängnisverhütung eine Schlüsselrolle bei der Verwirklichung der Gleichstellung der Geschlechter und der Verhütung ungewollter Schwangerschaften sowie bei der Verwirklichung des Rechts der einzelnen Personen spielt, über ihre Familienplanung zu entscheiden, indem sie die Anzahl ihrer Kinder, den Zeitpunkt und die Geburtenabstände vorausschauend und verantwortungsvoll planen; in der Erwägung, dass bestimmte Methoden der Empfängnisverhütung auch die Inzidenz von HIV und sexuell übertragbaren Infektionen reduzieren; in der Erwägung, dass der Zugang dazu immer noch durch praktische, finanzielle, soziale und kulturelle Hindernisse behindert wird, darunter Mythen um die Empfängnisverhütung, rückständige Einstellungen zur weiblichen Sexualität und zur Empfängnisverhütung sowie eine stereotype Vorstellung, nach der die Frauen allein für die Empfängnisverhütung verantwortlich sind;

Or. en

Änderungsantrag 190
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung J

Entschließungsantrag

Geänderter Text

J. in der Erwägung, dass es in einigen Mitgliedstaaten nach wie vor Gesetze gibt, die Abtreibungen außer unter genau festgelegten Umständen verbieten und Frauen somit zwingen, heimlich abzutreiben, in andere Länder zu reisen oder ihre Schwangerschaft gegen ihren Willen zu Ende zu führen, was eine Verletzung der Menschenrechte und eine Form geschlechtsspezifischer Gewalt darstellt;

entfällt

Or. es

Änderungsantrag 191
Annika Bruna, Virginie Joron

Entschließungsantrag
Erwägung J

Entschließungsantrag

Geänderter Text

J. in der Erwägung, dass es in einigen Mitgliedstaaten nach wie vor Gesetze gibt, die Abtreibungen außer unter genau festgelegten Umständen verbieten und Frauen somit zwingen, heimlich abzutreiben, in andere Länder zu reisen oder ihre Schwangerschaft gegen ihren Willen zu Ende zu führen, was eine Verletzung der Menschenrechte und eine Form geschlechtsspezifischer Gewalt darstellt;

entfällt

Or. fr

Änderungsantrag 192

Simona Baldassarre, Annika Bruna

**Entschließungsantrag
Erwägung J**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

J. in der Erwägung, dass es in einigen Mitgliedstaaten nach wie vor Gesetze gibt, die Abtreibungen außer unter genau festgelegten Umständen verbieten und Frauen somit zwingen, heimlich abzutreiben, in andere Länder zu reisen oder ihre Schwangerschaft gegen ihren Willen zu Ende zu führen, was eine Verletzung der Menschenrechte und eine Form geschlechtsspezifischer Gewalt darstellt;

entfällt

Or. it

Änderungsantrag 193

Predrag Fred Matić, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Vera Tax, Irène Tolleret, Evelyn Regner

**Entschließungsantrag
Erwägung J**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

J. in der Erwägung, dass es in einigen Mitgliedstaaten nach wie vor Gesetze gibt, die Abtreibungen außer unter genau festgelegten Umständen verbieten und Frauen somit zwingen, heimlich abzutreiben, in andere Länder zu reisen oder ihre Schwangerschaft gegen ihren Willen zu Ende zu führen, was eine Verletzung der Menschenrechte und eine Form geschlechtsspezifischer Gewalt darstellt;

J. in der Erwägung, dass es in einigen Mitgliedstaaten nach wie vor ***sehr restriktive*** Gesetze gibt, die Abtreibungen außer unter genau festgelegten Umständen verbieten und Frauen somit zwingen, heimlich abzutreiben, in andere Länder zu reisen oder ihre Schwangerschaft gegen ihren Willen zu Ende zu führen, was eine Verletzung der Menschenrechte und eine Form geschlechtsspezifischer Gewalt darstellt, ***die die Rechte von Frauen und Mädchen auf Leben, körperliche und geistige Unversehrtheit, Gleichstellung, Nichtdiskriminierung, Gesundheit und Freiheit von unmenschlicher und***

*erniedrigender Behandlung
beeinträchtigt;*

Or. en

Änderungsantrag 194

Christine Anderson

im Namen der ID-Fraktion

Simona Baldassarre, Nicolaus Fest, Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag

Erwägung J

Entschließungsantrag

J. in der Erwägung, dass es in einigen Mitgliedstaaten nach wie vor Gesetze gibt, die Abtreibungen außer unter genau festgelegten Umständen verbieten und ***Frauen somit zwingen, heimlich abzutreiben, in andere Länder zu reisen oder ihre Schwangerschaft gegen ihren Willen zu Ende zu führen, was eine Verletzung der Menschenrechte und eine Form geschlechtsspezifischer Gewalt darstellt,***

Geänderter Text

J. in der Erwägung, dass es in einigen Mitgliedstaaten nach wie vor Gesetze gibt, die Abtreibungen außer unter genau festgelegten Umständen verbieten, und ***dass dies die Gesundheitsergebnisse für Mutter und Säuglinge verbessert,***

Or. en

Änderungsantrag 195

Frances Fitzgerald, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag

Erwägung J

Entschließungsantrag

J. in der Erwägung, dass es in einigen Mitgliedstaaten nach wie vor Gesetze gibt, die Abtreibungen außer unter genau festgelegten Umständen verbieten ***und*** Frauen ***somit zwingen,*** heimlich ***abzutreiben,*** in andere Länder ***zu*** reisen oder ihre Schwangerschaft gegen ihren Willen

Geänderter Text

J. in der Erwägung, dass es in einigen Mitgliedstaaten nach wie vor Gesetze gibt, die Abtreibungen außer unter genau festgelegten Umständen verbieten, ***was dazu führt, dass*** Frauen heimlich ***abtreiben,*** in andere Länder reisen oder ihre Schwangerschaft gegen ihren Willen

Willen zu Ende **zu** führen, was eine Verletzung der Menschenrechte und eine Form geschlechtsspezifischer Gewalt darstellt;

zu Ende führen **müssen**, was eine Verletzung der Menschenrechte und eine Form geschlechtsspezifischer Gewalt darstellt^{1a};

^{1a} *OHCHR, Information Series on Sexual and Reproductive Health and Rights, https://www.ohchr.org/Documents/Issues/Women/WRGS/SexualHealth/INFO_Abortion_WEB.pdf*

Or. en

Änderungsantrag 196 Jessica Stegrud

Entschließungsantrag Erwägung J

Entschließungsantrag

J. in der Erwägung, dass es in einigen Mitgliedstaaten **nach wie vor** Gesetze gibt, die Abtreibungen außer unter genau festgelegten Umständen verbieten **und** Frauen **somit zwingen**, heimlich **abzutreiben**, in andere Länder **zu** reisen oder ihre Schwangerschaft gegen ihren Willen zu Ende **zu** führen, **was eine Verletzung der Menschenrechte und eine Form geschlechtsspezifischer Gewalt darstellt**;

Geänderter Text

J. in der Erwägung, dass es in einigen Mitgliedstaaten Gesetze gibt, die Abtreibungen außer unter genau festgelegten Umständen verbieten, **was dazu führen kann, dass** Frauen heimlich **abtreiben**, in andere Länder reisen oder ihre Schwangerschaft gegen ihren Willen zu Ende führen; **erinnert daran, dass die Gesetzgebung im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte nicht in die Zuständigkeit der EU fällt**;

Or. en

Änderungsantrag 197 Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag Erwägung J a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ja. in der Erwägung, dass jeder Mensch das Ausmaß seiner Handlungen und die Verantwortung dafür kennen muss, ohne sich von seiner Verantwortung freisprechen zu können, so wie in einem Rechtsstaat Unkenntnis nicht vor Strafe schützt;

Or. es

Änderungsantrag 198

Annika Bruna, Virginie Joron, Simona Baldassarre

Entschließungsantrag

Erwägung J a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ja. in der Erwägung, dass die EU gemäß Artikel 6 EUV beim Schutz und der Verbesserung der menschlichen Gesundheit lediglich tätig werden kann, um die Maßnahmen der Länder zu unterstützen, zu koordinieren oder zu ergänzen, und dass die Mitgliedstaaten daher in diesem Bereich souverän sind;

Or. fr

Änderungsantrag 199

Irène Tolleret, Chrysoula Zacharopoulou, Samira Rafaela, Karen Melchior, Radka Maxová, Hilde Vautmans, Susana Solís Pérez, Sylvie Brunet

Entschließungsantrag

Erwägung J a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ja. in der Erwägung, dass mehrere Mitgliedstaaten versuchen, den Zugang zu sexueller und reproduktiver Gesundheit und den damit verbundenen Rechten durch sehr restriktive Gesetze zu beschränken, die zu geschlechtsspezifischer Diskriminierung

*und nachteiligen Folgen für die
Gesundheit von Frauen führen;*

Or. en

Änderungsantrag 200
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung K

Entschließungsantrag

Geänderter Text

K. in der Erwägung, dass es häufig entfällt
Hindernisse für den Zugang zu
Abtreibungen gibt, selbst wenn
Abtreibungen nicht verboten sind;

Or. es

Änderungsantrag 201
Predrag Fred Matić, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina
Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Vera Tax, Irène Tolleret,
Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana
Plumb, Lina Gálvez Muñoz

Entschließungsantrag
Erwägung K

Entschließungsantrag

Geänderter Text

K. in der Erwägung, dass es häufig
Hindernisse für den Zugang zu
Abtreibungen gibt, selbst wenn
Abtreibungen nicht verboten sind;

K. in der Erwägung, dass es häufig
eine Reihe von gesetzlichen, quasi-
gesetzlichen und informellen
Hindernissen für den Zugang zu
Abtreibungen gibt, selbst wenn
Abtreibungen nicht verboten sind, wie
z. B.: begrenzte Zeiträume und Gründe
für den Zugang zur Abtreibung,
medizinisch nicht gerechtfertigte
Wartezeiten, Mangel an geschultem und
gewilltem medizinischem Fachpersonal,
Verweigerung der medizinischen
Versorgung aufgrund persönlicher
Überzeugungen, voreingenommene

*Beratung und Beratungspflicht,
irreführende Informationen, Erfordernis
der Autorisierung durch Dritte,
medizinisch unnötige Tests,
Notlagenindikation, Kosten und
mangelnde Erstattungsfähigkeit;*

Or. en

Änderungsantrag 202
Annika Bruna, Virginie Joron

Entschließungsantrag
Erwägung K

Entschließungsantrag

K. in der Erwägung, dass *es häufig Hindernisse für den Zugang zu Abtreibungen gibt*, selbst wenn Abtreibungen nicht verboten sind;

Geänderter Text

K. in der Erwägung, dass, selbst wenn Abtreibungen nicht verboten sind, *sie doch traumatisch für Frauen sind und Alternativen wie die anonyme Geburt vorgeschlagen werden müssen, ohne die Entscheidung der Frauen in die eine oder andere Richtung zu beeinflussen;*

Or. fr

Änderungsantrag 203
Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag
Erwägung K

Entschließungsantrag

K. in der Erwägung, dass es häufig Hindernisse für den Zugang zu Abtreibungen gibt, selbst wenn Abtreibungen nicht verboten sind;

Geänderter Text

K. *in der Erwägung, dass Abtreibungsgesetze auf innerstaatlichen Rechtsvorschriften beruhen;* in der Erwägung, dass es häufig Hindernisse für den Zugang zu Abtreibungen gibt, selbst wenn Abtreibungen nicht verboten sind;

Or. en

Änderungsantrag 204

Simona Baldassarre, Christine Anderson, Nicolaus Fest, Annika Bruna, Isabella Tovagliari

Entschließungsantrag Erwägung K

Entschließungsantrag

K. in der Erwägung, dass es ***häufig Hindernisse für den Zugang zu Abtreibungen gibt, selbst wenn Abtreibungen*** nicht verboten sind;

Geänderter Text

K. in der Erwägung, dass es ***auch dann, wenn Abtreibungen nicht verboten sind, von entscheidender Bedeutung ist, die Gewissensfreiheit aller Beschäftigten des Gesundheitswesens zu garantieren;***

Or. it

Änderungsantrag 205

Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag Erwägung K a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ka. in der Erwägung, dass die Tötung des „Nasciturus“ im Mutterleib niemals eine Ausübung der menschlichen Freiheit sein kann, weil dies ihrer eigentlichen Natur widerspricht;

Or. es

Änderungsantrag 206

Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag Erwägung K b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Kb. in der Erwägung, dass der Mensch seine Verwirklichung anstrebt, die in der Eroberung des Glücks besteht; in der

Erwägung, dass der Mensch durch die Entwicklung seiner Tugenden, Grundsätze, Werte und Fähigkeiten sein vollständiges Sein erreichen will;

Or. es

Änderungsantrag 207
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung K c (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Kc. in der Erwägung, dass der Schutz des Lebens von der Empfängnis bis zum natürlichen Tod Ausdruck der uneingeschränkten Solidarität einer Zivilisation ist, die sich nicht von Angst und Verzweiflung besiegen lässt;

Or. es

Änderungsantrag 208
Predrag Fred Matić, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Pierrette Herzberger-Fofana

Entschließungsantrag
Erwägung L

Entschließungsantrag

Geänderter Text

L. in der Erwägung, dass keine Frau bei der Entbindung sterben sollte und *eine evidenzbasierte* Mutterschaftsfürsorge ein Menschenrecht ist;

L. in der Erwägung, dass keine Frau bei der Entbindung sterben sollte und *dass der Zugang zu einer evidenzbasierten, hochwertigen und erschwinglichen* Mutterschaftsfürsorge ein Menschenrecht ist *und in allen Einrichtungen des Gesundheitswesens ohne jede Diskriminierung gewährleistet sein muss;*

Or. en

Änderungsantrag 209

Christine Anderson

im Namen der ID-Fraktion

Simona Baldassarre, Nicolaus Fest, Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag

Erwägung L

Entschließungsantrag

L. in der Erwägung, dass keine Frau bei der Entbindung sterben sollte und eine evidenzbasierte Mutterschaftsfürsorge ***ein Menschenrecht ist***;

Geänderter Text

L. in der Erwägung, dass keine Frau bei der Entbindung sterben sollte und eine evidenzbasierte Mutterschaftsfürsorge ***unter Beweis gestellt hat, dass eine Abtreibung das Leben der Mutter weitaus mehr gefährdet als das Austragen des Kindes***;

Or. en

Änderungsantrag 210

Terry Reintke, Maria Walsh, Liesje Schreinemacher, Marc Angel, Malin Björk, Gwendoline Delbos-Corfield, Fabio Massimo Castaldo, Karen Melchior, Ernest Urtasun, Monika Vana, Abir Al-Sahlani, Predrag Fred Matić, Alice Kuhnke, Pierrette Herzberger-Fofana, Maria Noichl, Robert Biedroń, Sylwia Spurek, Marina Kaljurand, Frances Fitzgerald, Silvia Modig, Evelyn Regner, Irène Tolleret, Sirpa Pietikäinen

Entschließungsantrag

Erwägung L

Entschließungsantrag

L. in der Erwägung, dass keine Frau bei der Entbindung sterben sollte und ***eine*** evidenzbasierte Mutterschaftsfürsorge ein Menschenrecht ***ist***;

Geänderter Text

L. in der Erwägung, dass keine Frau bei der Entbindung sterben sollte und evidenzbasierte Mutterschaftsfürsorge, ***Schwangerschaftsbetreuung und Geburtshilfe*** ein Menschenrecht ***sind***;

Or. en

Änderungsantrag 211

Irène Tolleret, Chrysoula Zacharopoulou, Samira Rafaela, Karen Melchior, Radka Maxová, Hilde Vautmans, Susana Solís Pérez

**Entschließungsantrag
Erwägung L a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

La. in der Erwägung, dass die am stärksten schutzbedürftigen und marginalisierten Menschen beim Zugang zur Gesundheitsversorgung mit zusätzlichen Hindernissen, Diskriminierung und Gewalt konfrontiert sind, darunter Angehörige ethnischer oder religiöser Minderheiten, Roma, Menschen aus benachteiligten sozioökonomischen Verhältnissen, Menschen ohne Krankenversicherung, Menschen, die in ländlichen Gebieten leben, Menschen mit Behinderungen, LGBTIQ-Personen, Opfer von Gewalt usw.;

Or. en

Änderungsantrag 212

Predrag Fred Matić, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner

**Entschließungsantrag
Erwägung L a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

La. in der Erwägung, dass Unfruchtbarkeit und verminderte Fruchtbarkeit einen von sechs Menschen in Europa betreffen und ein weltweites Problem der öffentlichen Gesundheit darstellen, und dass die Ungleichheiten beim Zugang zu Informationen und Fruchtbarkeitsbehandlungen verringert werden müssen sowie Diskriminierung aufgrund von Geschlecht, Geschlechtsidentität, sexueller Orientierung, Gesundheitszustand oder

Familienstand verboten werden muss;

Or. en

Änderungsantrag 213
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung L a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

La. in der Erwägung, dass der Kampf um das Leben bedeutet, angesichts von Schwierigkeiten, das heißt Tod, Leiden oder eigener Angst, nicht aufzugeben;

Or. es

Änderungsantrag 214
Predrag Fred Matić, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb

Entschließungsantrag
Erwägung L b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Lb. in der Erwägung, dass die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte Menschenrechte sind und von den EU-Mitgliedstaaten in Einklang mit internationalen Menschenrechtsnormen geachtet werden müssen; in der Erwägung, dass die Achtung der Menschenrechte unerlässlich für das Funktionieren einer Demokratie ist; in der Erwägung, dass Menschenrechte, Demokratie und Rechtsstaatlichkeit voneinander abhängen; in der Erwägung, dass alle diese Werte der EU von allen EU-Mitgliedstaaten umfassend geachtet

werden müssen;

Or. en

Änderungsantrag 215
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung L b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Lb. in der Erwägung, dass gemäß dem elementarsten Prinzip des ausgeschlossenen Widerspruchs Sein und Nicht-Sein nicht gleichzeitig möglich sind; in der Erwägung, dass es nicht möglich ist, Leben und Gesundheit zu schützen und gleichzeitig eine Entscheidung wie die Abtreibung zu legitimieren, die im Widerspruch dazu steht;

Or. es

Änderungsantrag 216
Simona Baldassarre, Christine Anderson, Nicolaus Fest, Annika Bruna, Isabella Tovagliari

Entschließungsantrag
Erwägung M

Entschließungsantrag

Geänderter Text

M. in der Erwägung, dass Fragen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte häufig von Gegnern reproduktiver Rechte instrumentalisiert werden, die nationale Interessen ansprechen, um demografische Ziele zu erreichen und so zur Aushöhlung der Demokratie und der persönlichen Freiheiten beizutragen; ***entfällt***

Or. it

Änderungsantrag 217
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung M

Entschließungsantrag

Geänderter Text

M. *in der Erwägung, dass Fragen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte häufig von Gegnern reproduktiver Rechte instrumentalisiert werden, die nationale Interessen ansprechen, um demografische Ziele zu erreichen und so zur Aushöhlung der Demokratie und der persönlichen Freiheiten beizutragen;*

entfällt

Or. es

Änderungsantrag 218
Predrag Fred Matić, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Pierrette Herzberger-Fofana

Entschließungsantrag
Erwägung M

Entschließungsantrag

Geänderter Text

M. *in der Erwägung, dass Fragen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte häufig von Gegnern reproduktiver Rechte instrumentalisiert werden, die nationale Interessen ansprechen, um demografische Ziele zu erreichen und so zur Aushöhlung der Demokratie und der persönlichen Freiheiten beizutragen;*

M. *in der Erwägung, dass Gegner sexueller und reproduktiver Rechte häufig Themen wie das nationale Interesse oder den demografischen Wandel instrumentalisieren, um die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte zu untergraben und so zur Aushöhlung der Demokratie und der persönlichen Freiheiten beizutragen; in der Erwägung, dass alle politischen Maßnahmen, die sich mit dem demografischen Wandel befassen, auf Rechten basieren, auf die Menschen ausgerichtet, maßgeschneidert und*

evidenzbasiert sein müssen sowie die sexuellen und reproduktiven Rechte wahren müssen;

Or. en

Änderungsantrag 219

Annika Bruna, Virginie Joron, Simona Baldassarre

Entschließungsantrag

Erwägung M

Entschließungsantrag

M. in der Erwägung, dass Fragen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte ***häufig von Gegnern reproduktiver Rechte instrumentalisiert werden, die nationale Interessen ansprechen, um demografische Ziele zu erreichen und so zur Aushöhlung der Demokratie und der persönlichen Freiheiten beizutragen;***

Geänderter Text

M. in der Erwägung, dass Fragen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte ***in die Zuständigkeit der Mitgliedstaaten fallen;***

Or. fr

Änderungsantrag 220

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag

Erwägung M

Entschließungsantrag

M. in der Erwägung, dass Fragen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte häufig von Gegnern reproduktiver Rechte instrumentalisiert werden, ***die nationale Interessen ansprechen,*** um demografische Ziele zu erreichen und so zur Aushöhlung der Demokratie und der persönlichen Freiheiten beizutragen;

Geänderter Text

M. in der Erwägung, dass Fragen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte häufig von Gegnern reproduktiver Rechte instrumentalisiert werden, um demografische Ziele zu erreichen und so zur Aushöhlung der Demokratie und der persönlichen Freiheiten beizutragen;

Änderungsantrag 221

Predrag Fred Matić, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Vera Tax

**Entschließungsantrag
Erwägung M a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ma. in der Erwägung, dass die COVID-19-Pandemie gezeigt hat, dass die Resilienz der Gesundheitssysteme gegenüber solchen Krisen gestärkt werden muss, wobei ein besonderer Schwerpunkt darauf liegt, sicherzustellen, dass die Dienste im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit weiterhin in vollem Umfang verfügbar sind und dass die Krise nicht von Mitgliedstaaten instrumentalisiert wird, um dem Zugang zu diesen Diensten eine niedrigere Priorität zuzuweisen oder ihn vorsätzlich zu untergraben;

Änderungsantrag 222

Annika Bruna, Virginie Joron

**Entschließungsantrag
Erwägung M a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ma. in der Erwägung, dass die medizinisch unterstützte Fortpflanzung heterosexuellen, unfruchtbaren Paaren, die am Leben und im reproduktionsfähigen Alter sind, vorbehalten sein sollte;

Änderungsantrag 223
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung M a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ma. in der Erwägung, dass das Bild der Mutterschaft und der Familie in unserer Gesellschaft abgewertet wurde;

Or. es

Änderungsantrag 224
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung M b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Mb. in der Erwägung, dass die Verletzlichkeit der schwangeren Frau und des Kindes am besten dadurch geschützt wird, dass die Existenz zweier Personen mit Würde und Rechten vom Zeitpunkt der Empfängnis an anerkannt wird – Mutter und Kind; in der Erwägung, dass das ungeborene Kind eine Person mit Rechten und Freiheiten ist, die dazu beiträgt, dass eine Frau ihr Muttersein verwirklichen und Glück erreichen kann;

Or. es

Änderungsantrag 225
Annika Bruna, Virginie Joron, Simona Baldassarre

Entschließungsantrag
Erwägung M b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Mb. in der Erwägung, dass Leihmutterchaft keinesfalls als Teil der sexuellen und reproduktiven Rechten betrachtet werden darf;

Or. fr

Änderungsantrag 226

Annika Bruna, Virginie Joron, Simona Baldassarre, Christine Anderson

Entschließungsantrag

Erwägung N

Entschließungsantrag

Geänderter Text

N. in der Erwägung, dass in den Bereichen Frauenrechte und sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte Fortschritte erzielt wurden, dass jedoch die Gegner der reproduktiven Rechte Einfluss auf das nationale Recht und die nationale Politik genommen und versucht haben, die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte zu untergraben, wie das Parlament in seiner Entschließung zu einem Rückschritt bei den Rechten der Frau und der Gleichstellung der Geschlechter in der EU und das Europäische Institut für Gleichstellungsfragen in seinem Bericht vom 22. November 2019 über Beijing + 25 – Die 5. Überprüfung der Umsetzung der Aktionsplattform in den EU-Mitgliedstaaten – festgestellt hat;

entfällt

Or. fr

Änderungsantrag 227

Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag

Erwägung N

N. in der Erwägung, dass in den Bereichen Frauenrechte und sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte Fortschritte erzielt wurden, dass jedoch die Gegner der reproduktiven Rechte Einfluss auf das nationale Recht und die nationale Politik genommen und versucht haben, die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte zu untergraben, wie das Parlament in seiner Entschließung zu einem Rückschritt bei den Rechten der Frau und der Gleichstellung der Geschlechter in der EU und das Europäische Institut für Gleichstellungsfragen in seinem Bericht vom 22. November 2019 über Beijing + 25 – Die 5. Überprüfung der Umsetzung der Aktionsplattform in den EU-Mitgliedstaaten – festgestellt hat;

entfällt

Or. es

Änderungsantrag 228

Predrag Fred Matić, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Vera Tax, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Pierrette Herzberger-Fofana

Entschließungsantrag Erwägung N

N. in der Erwägung, dass in den Bereichen Frauenrechte und sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte Fortschritte erzielt wurden, dass jedoch die Gegner der reproduktiven Rechte Einfluss auf das nationale Recht und die nationale Politik genommen und versucht haben, die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte zu

N. in der Erwägung, dass die Gegner der sexuellen und reproduktiven Rechte und der Selbstbestimmung der Frau in mehreren Mitgliedstaaten mit rückschrittlichen Initiativen einen erheblichen Einfluss auf das nationale Recht und die nationale Politik genommen und versucht haben, die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte zu untergraben, wie

untergraben, wie das Parlament in *seiner EntschlieÙung* zu einem Rückschritt bei den Rechten der Frau und der Gleichstellung der Geschlechter in der EU *und* das Europäische Institut für Gleichstellungsfragen in seinem Bericht vom 22. November 2019 über Beijing + 25 – Die 5. Überprüfung der Umsetzung der Aktionsplattform in den EU-Mitgliedstaaten – festgestellt *hat*;

das Parlament in *seinen EntschlieÙungen* zu einem Rückschritt bei den Rechten der Frau und der Gleichstellung der Geschlechter in der EU *und zum Recht auf Abtreibung in Polen sowie auch* das Europäische Institut für Gleichstellungsfragen in seinem Bericht vom 22. November 2019 über Beijing + 25 – Die 5. Überprüfung der Umsetzung der Aktionsplattform in den EU-Mitgliedstaaten – festgestellt *haben; in der Erwägung, dass diese Initiativen und Rückschritte die Verwirklichung der Rechte der Menschen und die Entwicklung der Länder behindern sowie die europäischen Werte und die Grundrechte untergraben;*

Or. en

Änderungsantrag 229

Irène Tolleret, Chrysoula Zacharopoulou, Samira Rafaela, Karen Melchior, Radka Maxová, Hilde Vautmans, Susana Solís Pérez, Sylvie Brunet

EntschlieÙungsantrag Erwägung N a (neu)

EntschlieÙungsantrag

Geänderter Text

Na. in der Erwägung, dass die COVID-19-Krise unverhältnismäßige Auswirkungen auf den rechtzeitigen Zugang zu wesentlichen Gesundheitsdiensten hatte, einschließlich der Dienste im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte; in der Erwägung, dass die mangelnde Verfügbarkeit von Ärztinnen und Ärzten und die in manchen Fällen darauf folgende Einstellung von Abtreibungsdiensten und Verschreibungen von Verhütungsmitteln aufgrund von Eindämmungsmaßnahmen schwerwiegende Folgen für das Grundrecht der Frauen auf Selbstbestimmung über den eigenen

Körper hatte;

Or. en

Änderungsantrag 230

Predrag Fred Matić, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand

Entschließungsantrag

Erwägung N a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Na. in der Erwägung, dass die derzeitige COVID-19-Pandemie zwar die Gesundheit der Bevölkerung insgesamt beeinträchtigt, Frauen jedoch nicht nur von der direkten Gesundheitsbedrohung betroffen sind, sondern auch von der Neuverteilung von Ressourcen und Prioritäten, auch was die Dienste im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit angeht, und dass diese Umverteilung von Ressourcen eine Erhöhung der Zahl ungewollter Schwangerschaften, höhere Sterblichkeits- und die Erkrankungsraten bei Müttern sowie einen sprunghaften Anstieg von sexuell übertragbaren Krankheiten und HIV nach sich ziehen kann;

Or. en

Änderungsantrag 231

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Arba Kokalari, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag

Erwägung N a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Na. in der Erwägung, dass die sexuelle und reproduktive Gesundheit von Frauen gemäß der Charta, der EMRK und der Rechtsprechung des Europäischen Gerichtshofs für Menschenrechte mit zahlreichen Menschenrechten verknüpft ist wie etwa dem Recht auf Leben und Würde, dem Recht, keine unmenschliche oder erniedrigende Behandlung zu erfahren, dem Recht auf Zugang zu Gesundheitsfürsorge, dem Recht auf Privatsphäre, dem Recht auf Bildung und dem Diskriminierungsverbot;

Or. en

Änderungsantrag 232
Annika Bruna, Virginie Joron, Christine Anderson

Entschließungsantrag
Erwägung N a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Na. in der Erwägung, dass das Recht der freien Meinungsäußerung und die demokratische Debatte Grundlagen der Demokratien der Mitgliedstaaten sind und keine supranationale Organisation souveränen Völkern und den sie vertretenden, demokratisch gewählten nationalen Regierungen Maßnahmen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Rechte auferlegen oder das Recht auf Meinungsäußerung in diesem Bereich einschränken darf;

Or. fr

Änderungsantrag 233
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung N a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Na. in der Erwägung, dass die menschliche Freiheit aufhört, menschlich und frei zu sein, wenn jemand sich selbst und/oder anderen tatsächlichen Schaden zufügt, wie im Fall der Abtreibung und der Gewalt gegen das Gewissen des Arztes, der mit dem hippokratischen Eid geschworen hat, das Leben zu schützen und die Gesundheit zu erhalten; in der Erwägung, dass mit diesem „Gesundheitsgesetz“ nicht dafür gesorgt werden soll, dass alles richtig funktioniert, sondern eher dafür, dass nichts funktioniert;

Or. es

**Änderungsantrag 234
Pierrette Herzberger-Fofana**

**Entschließungsantrag
Erwägung N a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Na. in der Erwägung, dass einige Mitgliedstaaten, die die Abtreibung auf Verlangen oder aus allgemeinen sozialen Gründen legalisiert haben, weiterhin spezifische strafrechtliche Sanktionen für Abtreibungen beibehalten, die außerhalb des Geltungsbereichs der geltenden Rechtsvorschriften durchgeführt werden; in der Erwägung, dass es noch sechs Länder in Europa gibt, die an sehr restriktiven Abtreibungsgesetzen festhalten;

Or. en

**Änderungsantrag 235
Simona Baldassarre, Christine Anderson, Nicolaus Fest, Annika Bruna, Isabella Tovaglieri**

**Entschließungsantrag
Erwägung N a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Na. in der Erwägung, dass die Union dem Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union zufolge strikt die Verantwortung der Mitgliedstaaten für die Lehrinhalte und die Gestaltung des Bildungssystems achten muss;

Or. it

**Änderungsantrag 236
Pierrette Herzberger-Fofana**

**Entschließungsantrag
Erwägung N b (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Nb. in der Erwägung, dass ethnische Minderheiten, darunter schwarze Frauen und Migrantinnen, sich überlappenden Formen der Diskriminierung in Bezug auf ihren Genuss der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte ausgesetzt sind, was höhere Sterblichkeits- und die Erkrankungsraten bei Müttern nach sich zieht; in der Erwägung, dass Untersuchungen gezeigt haben, dass schwarze Frauen fünfmal häufiger während der Geburt sterben als weiße Frauen^{1a}; in der Erwägung, dass es an aussagekräftigen Daten zur Gewalt in der Geburtshilfe gegen aufgrund von Rassismus benachteiligte Frauen in Europa mangelt;

^{1a}

<https://www.npeu.ox.ac.uk/assets/downloads/mbrance-uk/reports/MBRRACE-UK%20Maternal%20Report%202019%20>

Or. en

Änderungsantrag 237

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Arba Kokalari, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag

Erwägung N b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Nb. in der Erwägung, dass die sexuelle Gesundheit eine Grundvoraussetzung für die allgemeine Gesundheit und das allgemeine Wohlbefinden von Einzelpersonen, Paaren und Familien sowie für die soziale und wirtschaftliche Entwicklung von Gemeinschaften und Ländern ist und dass der Zugang zu Gesundheit, einschließlich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit, ein Menschenrecht ist; in der Erwägung, dass die Bereitstellung von Sexual- und Gesundheitserziehung in der Mehrzahl der Mitgliedstaaten bereits in der einen oder anderen Form vorgeschrieben ist;

Or. en

Änderungsantrag 238

Irène Tolleret, Chrysoula Zacharopoulou, Samira Rafaela, Karen Melchior, Radka Maxová, Hilde Vautmans, Susana Solís Pérez, Sylvie Brunet

Entschließungsantrag

Erwägung N b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Nb. in der Erwägung, dass sich das Europäische Parlament in seinem vor Kurzem in erster Lesung festgelegten Standpunkt zum Aktionsprogramm der Union im Bereich der Gesundheit (2021–

2027) (Programm „EU4Health“) mit der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und den damit verbundenen Rechten befasst hat, um den rechtzeitigen Zugang zu Gütern sicherzustellen, die erforderlich sind, um auf sichere Weise für sexuelle und reproduktive Gesundheit und die Gewährung der damit verbundenen Rechte zu sorgen (etwa Arzneimittel, Kontrazeptive und medizinische Ausrüstung);

Or. en

Änderungsantrag 239

Predrag Fred Matić, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Helène Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Pierrette Herzberger-Fofana

Entschließungsantrag Erwägung N b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Nb. in der Erwägung, dass aus zahlreichen Berichten hervorgeht, dass während der COVID-19-Pandemie und der Ausgangsbeschränkungen Dienste im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte eingeschränkt und/oder eingestellt wurden und der Zugang zu wesentlichen medizinischen Diensten beeinträchtigt ist, wie z. B. Verschreibung von Verhütungsmitteln, Betreuung bei Schwangerschaftsabbruch, Tests auf HIV und andere sexuell übertragbare Infektionen, Vorsorgeuntersuchungen für Krebserkrankungen des Geschlechtsapparats und respektvolle medizinische Betreuung von Müttern;

Or. en

Änderungsantrag 240
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Erwägung N b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Nb. in der Erwägung, dass die Privatsphäre und die Achtung der Privatsphäre die Würde des Einzelnen und sein Verständnis von Freiheit unmittelbar berühren;

Or. es

Änderungsantrag 241
Pierrette Herzberger-Fofana

Entschließungsantrag
Erwägung N c (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Nc. in der Erwägung, dass Roma-Frauen nach wie vor mit systembedingter und anhaltender Diskriminierung sowie schwerwiegenden Verletzungen ihrer sexuellen und reproduktiven Rechte konfrontiert sind, darunter ethnische Segregation in Gesundheitseinrichtungen für Mütter, verschärfte Formen verbaler, physischer, psychischer Gewalt und rassistischer Belästigung sowie Verweigerung des Zugangs zur Justiz und zur Wiedergutmachung für Praktiken der Zwangssterilisation, denen Roma-Frauen in der Vergangenheit unterzogen wurden;

Or. en

Änderungsantrag 242
Predrag Fred Matić, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-

Marques, Vera Tax

Entschließungsantrag
Erwägung N c (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Nc. in der Erwägung, dass anhaltende Bemühungen unternommen werden, um die COVID-19-Gesundheitskrise als Vorwand für weitere restriktive Maßnahmen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte zu instrumentalisieren, was sich allgemein und langfristig negativ auf die Ausübung des Grundrechts auf Gesundheit, die Gleichstellung der Geschlechter und den Kampf gegen Diskriminierung und geschlechtsspezifische Gewalt auswirkt sowie eine Gefahr für das Wohlergehen, die Gesundheit und das Leben von Frauen und Mädchen darstellt;

Or. en

Änderungsantrag 243
Pierrette Herzberger-Fofana

Entschließungsantrag
Erwägung N d (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Nd. in der Erwägung, dass Frauen mit Behinderungen in vielen Ländern Diskriminierung und Verletzungen der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte ausgesetzt sind, weil es dort Gesetze und Politiken gibt, die Zwangspraktiken im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheitsversorgung erlauben, und weil keine angemessenen Vorkehrungen für den Zugang zu qualitativ hochwertiger Versorgung und Information getroffen werden, und in der

Erwägung, dass Frauen mit Behinderungen auch einem höheren Risiko von Gewalt und Missbrauch ausgesetzt sind;

Or. en

**Änderungsantrag 244
Pierrette Herzberger-Fofana**

**Entschließungsantrag
Erwägung N e (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Ne. in der Erwägung, dass Jugendliche, was die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte angeht, oft mit Hindernissen konfrontiert sind, weil es an jugendfreundlichen Diensten fehlt;

Or. en

**Änderungsantrag 245
Pierrette Herzberger-Fofana**

**Entschließungsantrag
Erwägung N f (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Nf. in der Erwägung, dass Schwangere bei der Entbindung unterschiedlichen medizinischen Zwangseingriffen unterzogen werden, einschließlich körperlicher und verbaler Misshandlung, Nahtversorgung von Geburtsverletzungen ohne Schmerzlinderung, Missachtung ihrer Entscheidungen und mangelnder Achtung ihrer informierten Einwilligung, die Gewalt und einer grausamen und unmenschlichen Behandlung gleichkommen können;

Änderungsantrag 246
Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag
Zwischenüberschrift 1

Entschließungsantrag

Schaffung eines Konsenses und
Bewältigung der Herausforderungen im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte als Herausforderungen für die EU

Geänderter Text

Schaffung eines Konsenses und
Berücksichtigung der Dimensionen, die sich auf den Schutz des Lebens, die Sexualität und die Mutterschaft in Hinblick auf ihre Freiheit und Würde auswirken, als Herausforderungen für die EU

Änderungsantrag 247
Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag
Zwischenüberschrift 1

Entschließungsantrag

Schaffung eines Konsenses ***und Bewältigung der Herausforderungen im Bereich*** der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und ***der*** damit verbundenen ***Rechte als Herausforderungen für die EU***

Geänderter Text

Schaffung eines Konsenses ***bei der Befassung mit*** der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und ***den*** damit verbundenen ***Rechten***

Änderungsantrag 248
Simona Baldassarre, Christine Anderson, Nicolaus Fest, Annika Bruna

Entschließungsantrag
Ziffer 1

Entschließungsantrag

Geänderter Text

1. fordert die EU, ihre Einrichtungen und Agenturen auf, den Zugang zu Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte zu unterstützen und zu fördern, und fordert die Mitgliedstaaten auf, den Zugang zu einer umfassenden Palette von Diensten im Bereich der sexuellen, reproduktiven und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte zu gewährleisten und alle Hindernisse zu beseitigen, die dem uneingeschränkten Zugang zu diesen Diensten im Wege stehen; **entfällt**

Or. it

Änderungsantrag 249

Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

Entschließungsantrag

Ziffer 1

Entschließungsantrag

Geänderter Text

1. fordert die EU, ihre Einrichtungen und Agenturen auf, den Zugang zu Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte zu unterstützen und zu fördern, und fordert die Mitgliedstaaten auf, den Zugang zu einer umfassenden Palette von Diensten im Bereich der sexuellen, reproduktiven und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte zu gewährleisten und alle Hindernisse zu beseitigen, die dem uneingeschränkten Zugang zu diesen Diensten im Wege stehen; **entfällt**

Or. es

Änderungsantrag 250

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

**Entschließungsantrag
Ziffer 1**

Entschließungsantrag

1. fordert die EU, ihre Einrichtungen und Agenturen auf, den Zugang zu Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte zu unterstützen und zu fördern, und fordert die Mitgliedstaaten auf, den Zugang zu einer umfassenden Palette von Diensten im Bereich der sexuellen, reproduktiven und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte zu gewährleisten und alle Hindernisse zu beseitigen, die dem uneingeschränkten Zugang zu diesen Diensten im Wege stehen;

Geänderter Text

1. fordert die EU, ihre Einrichtungen und Agenturen auf, den Zugang zu Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte ***im Rahmen der Ausübung ihrer Politik und Befugnisse sowie unter gebührender Beachtung der Subsidiarität*** zu unterstützen und zu fördern, und fordert die Mitgliedstaaten auf, den Zugang zu einer umfassenden Palette von Diensten im Bereich der sexuellen, reproduktiven und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte zu gewährleisten und alle Hindernisse zu beseitigen, die dem uneingeschränkten Zugang zu diesen Diensten im Wege stehen;

Or. en

Änderungsantrag 251

Irène Tolleret, Chrysoula Zacharopoulou, Samira Rafaela, Karen Melchior, Radka Maxová, Hilde Vautmans, Susana Solís Pérez, Sylvie Brunet

**Entschließungsantrag
Ziffer 1**

Entschließungsantrag

1. fordert die EU, ihre Einrichtungen und Agenturen auf, den Zugang zu Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte zu unterstützen und zu fördern, und fordert die Mitgliedstaaten auf, den Zugang zu einer umfassenden Palette von Diensten im Bereich der sexuellen, reproduktiven und reproduktiven Gesundheit und der damit

Geänderter Text

1. fordert die EU, ihre Einrichtungen und Agenturen auf, den ***allgemeinen*** Zugang zu Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte zu unterstützen und zu fördern, und fordert die Mitgliedstaaten auf, den Zugang zu einer umfassenden Palette von ***hochwertigen, umfassenden und erschwinglichen*** Diensten im Bereich der sexuellen,

verbundenen Rechte zu gewährleisten und alle Hindernisse zu beseitigen, die dem uneingeschränkten Zugang zu diesen Diensten im Wege stehen;

reproduktiven und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte zu gewährleisten und alle Hindernisse zu beseitigen, die dem uneingeschränkten Zugang zu diesen Diensten im Wege stehen;

Or. en

Änderungsantrag 252
Simona Baldassarre, Annika Bruna

Entschließungsantrag
Ziffer 1

Entschließungsantrag

1. fordert die EU, ihre Einrichtungen und Agenturen auf, den Zugang zu Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit **und der damit verbundenen Rechte** zu unterstützen und zu fördern, **und fordert die Mitgliedstaaten auf, den Zugang zu einer umfassenden Palette von Diensten im Bereich der sexuellen, reproduktiven und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte zu gewährleisten und alle Hindernisse zu beseitigen, die dem uneingeschränkten Zugang zu diesen Diensten im Wege stehen;**

Geänderter Text

1. fordert die EU, ihre Einrichtungen und Agenturen auf, den Zugang zu Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit zu unterstützen und zu fördern, **damit der Zugang zu allen verfügbaren Informationen und ein hoher Gesundheitsstandard gewährleistet sind, um ein erfülltes, verantwortliches und sicheres Sexualleben zu führen und die Freiheit zu haben, darüber zu entscheiden, ob und wann und wie viele Kinder man haben möchte;**

Or. it

Änderungsantrag 253
Annika Bruna, Virginie Joron

Entschließungsantrag
Ziffer 1

Entschließungsantrag

1. fordert die EU, ihre Einrichtungen und Agenturen auf, den Zugang zu Diensten im Bereich der sexuellen und

Geänderter Text

1. fordert die EU, ihre Einrichtungen und Agenturen auf, den Zugang zu Diensten im Bereich der sexuellen und

reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte zu unterstützen und zu fördern, und fordert die Mitgliedstaaten auf, den Zugang zu einer umfassenden Palette von Diensten im Bereich der sexuellen, **reproduktiven** und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte zu gewährleisten und alle Hindernisse zu beseitigen, die dem uneingeschränkten Zugang zu diesen Diensten im Wege stehen;

reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte zu unterstützen und zu fördern, und fordert die Mitgliedstaaten auf, den Zugang zu einer umfassenden Palette von Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen **nationalen** Rechte zu gewährleisten und alle Hindernisse zu beseitigen, die dem uneingeschränkten Zugang zu diesen Diensten im Wege stehen;

Or. fr

Änderungsantrag 254

Predrag Fred Matić, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Vera Tax, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno

Entschließungsantrag Ziffer 1

Entschließungsantrag

1. fordert die **EU, ihre Einrichtungen und Agenturen auf, den Zugang zu Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte zu unterstützen und zu fördern, und fordert die Mitgliedstaaten auf, den Zugang zu einer umfassenden Palette von Diensten im Bereich der sexuellen, reproduktiven und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte zu gewährleisten und alle Hindernisse zu beseitigen, die dem uneingeschränkten Zugang zu diesen Diensten im Wege stehen;**

Geänderter Text

1. fordert die Mitgliedstaaten **im Einklang mit dem Subsidiaritätsprinzip und im Einklang mit den nationalen Zuständigkeiten auf, das Recht aller Personen zu wahren, ihre eigenen Entscheidungen in Bezug auf die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte in Kenntnis der Sachlage zu treffen;**

Or. en

Änderungsantrag 255

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Arba Kokalari, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

**Entschließungsantrag
Ziffer 1 a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

1a. weist erneut auf das Engagement der EU für die Förderung, den Schutz und die Verwirklichung des Rechts jeder Person, jeder Frau und jedes Mädchens hin, über Angelegenheiten, die mit ihrer Sexualität und ihrer sexuellen und reproduktiven Gesundheit zusammenhängen, die vollständige Kontrolle zu behalten und frei und verantwortungsbewusst über diese Fragen zu entscheiden, ohne dabei Diskriminierung, Zwang oder Gewalt ausgesetzt zu sein^{1a};

^{1a} Schlussfolgerungen des Rates zu den Prioritäten der EU bei den Vereinten Nationen und für die 75. Tagung der Generalversammlung der Vereinten Nationen (September 2020 bis September 2021)

Or. en

**Änderungsantrag 256
Sandra Pereira**

**Entschließungsantrag
Ziffer 1 a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

1a. fordert die Mitgliedstaaten auf, sexuelle und reproduktive Gesundheit und damit verbundene Rechte zu schützen, insbesondere durch die Sicherstellung der Verfügbarkeit von Programmen und Diensten im Bereich der reproduktiven Gesundheit, die die Arten von Pflege und Arzneimitteln anbieten, die für eine freiwillige

Familienplanung und die Gesundheit von Müttern und Neugeborenen erforderlich sind;

Or. pt

Änderungsantrag 257
Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

Entschließungsantrag
Ziffer 1 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

1a. fordert die Mitgliedstaaten auf, für eine Politik zum Schutz des Lebens zu sorgen, die mit der Verteidigung der in der Gründungscharta der Vereinten Nationen und den entsprechenden Verträgen und Konventionen verankerten Menschenrechte vereinbar ist;

Or. es

Änderungsantrag 258
Eugenia Rodríguez Palop,

Entschließungsantrag
Ziffer 1 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

1a. weist darauf hin, wie wichtig es ist, mit bewährten Verfahren fortzufahren und innovative Möglichkeiten für die Bereitstellung von Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte zu finden, einschließlich der Telemedizin, Online-Konsultationen und des Zugangs zur Möglichkeit des frühzeitigen medikamentösen Schwangerschaftsabbruchs zu Hause;

Or. en

Änderungsantrag 259
Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

Entschließungsantrag
Ziffer 1 b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

1b. weist darauf hin, dass das weithin akzeptierte verfassungsmäßige Recht auf Gewissensfreiheit gewahrt werden muss, wenn eine Person der Ansicht ist, dass sie in ihrem innersten Gewissens angegriffen wird;

Or. es

Änderungsantrag 260
Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag
Ziffer 1 b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

1b. betont, dass es eines positiven und proaktiven Konzepts der Gesundheitsversorgung während des ganzen Lebens bedarf;

Or. en

Änderungsantrag 261
Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

Entschließungsantrag
Ziffer 1 c (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

1c. weist auf die Jahrtausende alte Tradition des hippokratischen Eides hin, in dem es unter anderem zum Schutz des

Lebens heißt: „Ich werde niemandem, auch nicht auf seine Bitte hin, ein tödliches Gift verabreichen oder auch nur dazu raten. Auch werde ich nie einer Frau ein Abtreibungsmittel geben. Heilig und rein werde ich mein Leben und meine Kunst bewahren.“;

Or. es

Änderungsantrag 262
Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

Entschließungsantrag
Ziffer 1 d (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

1d. fordert die Mitgliedstaaten nachdrücklich auf, Berichte über die schädlichen Folgen der Abtreibungsverfahren für Frauen auf emotionaler, psychologischer, seelischer und geistiger Ebene zum Schutz ihrer geistigen, körperlichen und psychischen Gesundheit zu erstellen;

Or. es

Änderungsantrag 263
Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

Entschließungsantrag
Ziffer 1 e (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

1e. fordert die Kommission und den Europäischen Auswärtigen Dienst (EAD) auf, die innerstaatlichen Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten zu den Rechten im Zusammenhang mit der Gesundheit zu achten und die Bedeutung der Bewältigung von Schmerzen und Leiden mit Hilfe von Menschenliebe,

*Solidarität und Wohltätigkeit gegenüber
den Menschen zu betonen;*

Or. es

Änderungsantrag 264
Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

Entschließungsantrag
Ziffer 1 f (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

1f. *tritt für das universelle
Menschenrecht auf Verweigerung aus
Gewissensgründen und die
Verantwortung des Staates ein, dafür zu
sorgen, dass Patienten rechtzeitig Zugang
zu rechtmäßiger medizinischer
Versorgung erhalten können,
insbesondere in Fällen von medizinischer
Notfallversorgung von Schwangeren und
Müttern; weist darauf hin, dass keine
Person, Klinik oder Institution in
irgendeiner Weise genötigt, haftbar
gemacht oder diskriminiert werden darf,
weil sie sich weigert, aus irgendeinem
Grund einen Schwangerschaftsabbruch
oder Eingriffe vorzunehmen, zuzulassen,
zu unterstützen oder sich aufdrängen zu
lassen, die den Tod eines menschlichen
Fötus oder Embryos verursachen
könnten;*

Or. es

Änderungsantrag 265
Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

Entschließungsantrag
Ziffer 1 g (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

1g. *fordert die Mitgliedstaaten auf,*

ihre ausschließliche Zuständigkeit in Fragen der Gesundheit und Sexualität im Einklang mit dem Subsidiaritätsprinzip auszuüben und sich dabei für den Schutz der Menschenrechte, insbesondere des Rechts auf Gesundheit, einzusetzen und für die Wahrung des Grundsatzes des Regressionsverbots zu sorgen;

Or. es

Änderungsantrag 266
Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

Entschließungsantrag
Ziffer 2

Entschließungsantrag

Geänderter Text

2. fordert die Mitgliedstaaten im Einklang mit dem Subsidiaritätsprinzip und im Einklang mit den nationalen Zuständigkeiten auf, das Recht aller Personen zu wahren, ihre eigenen Entscheidungen in Bezug auf sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte in Kenntnis der Sachlage zu treffen;

entfällt

Or. es

Änderungsantrag 267
Predrag Fred Matić, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž

Entschließungsantrag
Ziffer 2

Entschließungsantrag

Geänderter Text

2. fordert die Mitgliedstaaten im Einklang mit dem Subsidiaritätsprinzip und im Einklang mit den nationalen Zuständigkeiten auf, das Recht aller

2. fordert die EU, ihre Einrichtungen und Agenturen auf, den uneingeschränkten Zugang zu den Diensten im Bereich der sexuellen und

Personen zu wahren, ihre eigenen Entscheidungen in Bezug auf sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte in Kenntnis der Sachlage zu treffen;

reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte zu unterstützen und zu fördern, indem sie eine Kultur der Gleichberechtigung, der Achtung der Selbstbestimmung, der Zugänglichkeit, des Respekts, der fundierten Entscheidung, der informierten Einwilligung, der Nichtdiskriminierung und der Gewaltfreiheit schaffen, und fordert die Mitgliedstaaten auf, den Zugang ohne Diskriminierung, gleich aus welchen Gründen, zu einer umfassenden Palette von Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte zu gewährleisten und alle rechtlichen, politischen, finanziellen und sonstigen Hindernisse zu beseitigen, die dem uneingeschränkten Zugang aller Personen zu diesen Diensten im Wege stehen;

Or. en

Änderungsantrag 268

Irène Tolleret, Chrysoula Zacharopoulou, Samira Rafaela, Karen Melchior, Radka Maxová, Hilde Vautmans, Susana Solís Pérez, Sylvie Brunet

Entschließungsantrag

Ziffer 2

Entschließungsantrag

2. fordert die Mitgliedstaaten im Einklang mit dem Subsidiaritätsprinzip und im Einklang mit den nationalen Zuständigkeiten auf, das Recht aller Personen zu wahren, ihre eigenen Entscheidungen in Bezug auf sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte in Kenntnis der Sachlage zu treffen;

Geänderter Text

2. fordert die Mitgliedstaaten im Einklang mit dem Subsidiaritätsprinzip und im Einklang mit den nationalen Zuständigkeiten auf, das Recht aller Personen, **ungeachtet des Alters, der Rasse oder ethnischen Herkunft, der Religion oder Weltanschauung, einer Behinderung, der sexuellen Orientierung, des Geschlechts, der Klasse und/oder des Migrationsstatus**, zu wahren, ihre eigenen Entscheidungen in Bezug auf sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte in Kenntnis der Sachlage zu treffen, **sowie das Recht auf**

körperliche Unversehrtheit und Selbstbestimmung, Gleichbehandlung und Nichtdiskriminierung zu gewährleisten;

Or. en

Änderungsantrag 269
Sara Cerdas, Maria-Manuel Leitão-Marques

Entschließungsantrag
Ziffer 2

Entschließungsantrag

2. fordert die Mitgliedstaaten im Einklang mit dem Subsidiaritätsprinzip und im Einklang mit den nationalen Zuständigkeiten auf, das Recht aller Personen zu wahren, ihre eigenen Entscheidungen in Bezug auf sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte in Kenntnis der Sachlage zu treffen;

Geänderter Text

2. fordert die Mitgliedstaaten im Einklang mit dem Subsidiaritätsprinzip und im Einklang mit den nationalen Zuständigkeiten auf, das Recht aller Personen zu wahren, ihre eigenen Entscheidungen in Bezug auf sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte in Kenntnis der Sachlage zu treffen; ***fordert die Mitgliedstaaten auf, sich auf die Prävention sexuell übertragbarer Krankheiten zu konzentrieren und die notwendigen Mittel bereitzustellen, damit sexuelle und reproduktive Gesundheit für jeden, ohne Ausnahme, möglich ist;***

Or. pt

Änderungsantrag 270
Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag
Ziffer 2

Entschließungsantrag

2. fordert die Mitgliedstaaten im Einklang mit dem Subsidiaritätsprinzip und im Einklang mit den nationalen

Geänderter Text

2. fordert die Mitgliedstaaten im Einklang mit dem Subsidiaritätsprinzip und im Einklang mit den nationalen

Zuständigkeiten auf, das Recht aller Personen zu wahren, ihre eigenen Entscheidungen in Bezug auf sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte in Kenntnis der Sachlage zu treffen;

Zuständigkeiten **und Rechtsvorschriften im Bereich der Gesundheit** auf, das Recht aller Personen zu wahren, ihre eigenen Entscheidungen in Bezug auf sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte in Kenntnis der Sachlage zu treffen;

Or. en

Änderungsantrag 271

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Arba Kokalari, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag Ziffer 2 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

2a. fordert in diesem Zusammenhang, dass die Förderung und der regelmäßige Austausch von bewährten Verfahren zwischen den Mitgliedstaaten und den Interessenträgern erleichtert werden, die die geschlechtsspezifischen Aspekte der Gesundheit, einschließlich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte, betreffen;

Or. en

Änderungsantrag 272

Predrag Fred Matić, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzson, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Pierrette Herzberger-Fofana

Entschließungsantrag Ziffer 2 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

2a. weist erneut darauf hin, dass die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte für die

Gleichstellung der Geschlechter, die Beseitigung der geschlechtsspezifischen Gewalt, das Wirtschaftswachstum und die Wirtschaftsentwicklung, den Kinderschutz, die Beseitigung des Menschenhandels und die Ausrottung von Armut eine Schlüsselrolle spielen;

Or. en

Änderungsantrag 273
Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

Entschließungsantrag
Ziffer 3

Entschließungsantrag

Geänderter Text

3. fordert die Mitgliedstaaten auf, die Herausforderungen beim Zugang zu und bei der Ausübung der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte anzugehen und dafür zu sorgen, dass niemand zurückgelassen wird, weil er nicht in der Lage ist, sein Recht auf Gesundheit wahrzunehmen;

entfällt

Or. es

Änderungsantrag 274
Predrag Fred Matić, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti

Entschließungsantrag
Ziffer 3

Entschließungsantrag

Geänderter Text

3. fordert die Mitgliedstaaten auf, die Herausforderungen beim Zugang zu und bei der Ausübung der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit

3. fordert die Mitgliedstaaten auf, die *fortdauernden* Herausforderungen beim Zugang zu und bei der Ausübung der sexuellen und reproduktiven Gesundheit

verbundenen Rechte anzugehen und dafür zu sorgen, dass niemand zurückgelassen wird, weil er nicht in der Lage ist, sein Recht auf Gesundheit wahrzunehmen;

und der damit verbundenen Rechte *in Europa und der übrigen Welt* anzugehen und dafür zu sorgen, dass **jedermann Zugang zu hochwertigen und erschwinglichen Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit hat und** niemand zurückgelassen wird, weil er nicht in der Lage ist, sein Recht auf Gesundheit wahrzunehmen; **hebt hervor, dass der gleichberechtigte Zugang zur sexuellen und reproduktiven Gesundheit und den damit verbundenen Rechten für alle Menschen sichergestellt werden muss, ungeachtet des Alters, des Geschlechts, der Geschlechtsidentität, der sexuellen Orientierung, der Rasse, der ethnischen Zugehörigkeit, der Klasse, der Kaste, der Religionszugehörigkeit oder Weltanschauung, des Familienstands, des sozioökonomischen Status, einer Behinderung, einer Infektion mit HIV (oder einer anderen sexuell übertragbaren Infektion), der Nationalität, der sozialen Herkunft, des rechtlichen Status, des Migrationsstatus und der Sprache;**

Or. en

Änderungsantrag 275 Pierrette Herzberger-Fofana

Entschließungsantrag Ziffer 3

Entschließungsantrag

3. fordert die Mitgliedstaaten auf, die Herausforderungen beim Zugang zu und bei der Ausübung der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte anzugehen und dafür zu sorgen, dass niemand zurückgelassen wird, weil er nicht in der Lage ist, sein Recht auf Gesundheit wahrzunehmen;

Geänderter Text

3. fordert die Mitgliedstaaten auf, die **fortdauernden** Herausforderungen beim Zugang zu und bei der Ausübung der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte *in Europa und der übrigen Welt* anzugehen und dafür zu sorgen, dass **jedermann, ungeachtet seiner sozioökonomischen Lage, Zugang zu hochwertigen Diensten im Bereich der sexuellen und**

reproduktiven Gesundheit hat und niemand zurückgelassen wird, weil er nicht in der Lage ist, sein Recht auf Gesundheit wahrzunehmen; hebt hervor, dass der gleichberechtigte Zugang zur sexuellen und reproduktiven Gesundheit und den damit verbundenen Rechten für alle Menschen sichergestellt werden muss, ungeachtet des Alters, des Geschlechts, der Geschlechtsidentität, der sexuellen Orientierung, der Rasse, der ethnischen Zugehörigkeit, der Klasse, der Kaste, des Familienstands, des sozioökonomischen Status, einer Behinderung, einer Infektion mit HIV (oder einer anderen sexuell übertragbaren Infektion), der Nationalität, des rechtlichen Status, des Migrationsstatus und der Sprache;

Or. en

Änderungsantrag 276

Christine Anderson, Simona Baldassarre, Nicolaus Fest, Margarita de la Pisa Carrión

Entschließungsantrag

Ziffer 3

Entschließungsantrag

3. fordert die Mitgliedstaaten auf, die Herausforderungen beim Zugang zu und bei der Ausübung der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte anzugehen und dafür zu sorgen, dass niemand zurückgelassen wird, weil er nicht in der Lage ist, sein Recht auf Gesundheit wahrzunehmen;

Geänderter Text

3. fordert die Mitgliedstaaten auf, die Herausforderungen beim Zugang zu und bei der Ausübung der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte anzugehen und dafür zu sorgen, dass *fachlich begutachtete wissenschaftliche Studien durchgeführt werden, um festzustellen, ob sich aus diesem Zugang irgendein medizinischer Nutzen oder Schaden ergibt, da ein Nutzen bislang von keiner Studie nachgewiesen wurde, wodurch sichergestellt würde, dass* niemand zurückgelassen wird, weil er nicht in der Lage ist, sein Recht auf Gesundheit wahrzunehmen;

Or. en

Änderungsantrag 277

Samira Rafaela, Susana Solís Pérez, Karen Melchior, Hilde Vautmans, Irène Tolleret, Radka Maxová, Sylvie Brunet

Entschließungsantrag

Ziffer 3

Entschließungsantrag

3. fordert die Mitgliedstaaten auf, die Herausforderungen beim Zugang zu und bei der Ausübung der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte anzugehen und dafür zu sorgen, dass niemand zurückgelassen wird, weil er nicht in der Lage ist, sein Recht auf Gesundheit wahrzunehmen;

Geänderter Text

3. fordert die Mitgliedstaaten auf, die Herausforderungen beim Zugang zu und bei der Ausübung der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte ***im Rahmen eines bereichsübergreifenden Ansatzes*** anzugehen und dafür zu sorgen, dass niemand zurückgelassen wird, weil er nicht in der Lage ist, sein Recht auf Gesundheit wahrzunehmen;

Or. en

Änderungsantrag 278

Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

Entschließungsantrag

Ziffer 4

Entschließungsantrag

4. ***weist darauf hin, dass alle Maßnahmen in Bezug auf die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte auf verlässlichen und objektiven Erkenntnissen von Organisationen wie der WHO, anderen Organisationen der Vereinten Nationen und dem Europarat beruhen sollten;***

Geänderter Text

entfällt

Or. es

Änderungsantrag 279

Simona Baldassarre, Annika Bruna

**Entschließungsantrag
Ziffer 4**

Entschließungsantrag

4. weist darauf hin, dass alle Maßnahmen in Bezug auf die sexuelle und reproduktive Gesundheit **und die damit verbundenen Rechte** auf verlässlichen **und objektiven** Erkenntnissen von **Organisationen wie der WHO, anderen Organisationen der Vereinten Nationen und dem Europarat** beruhen sollten;

Geänderter Text

4. weist darauf hin, dass alle Maßnahmen in Bezug auf die sexuelle und reproduktive Gesundheit auf verlässlichen Erkenntnissen beruhen sollten;

Or. it

Änderungsantrag 280

Predrag Fred Matić, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel

**Entschließungsantrag
Ziffer 4**

Entschließungsantrag

4. weist darauf hin, dass alle Maßnahmen in Bezug auf die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte auf verlässlichen und objektiven Erkenntnissen von Organisationen wie der WHO, anderen Organisationen der Vereinten Nationen und dem Europarat beruhen sollten;

Geänderter Text

4. **erkennt die Wichtigkeit von öffentlichen Informationen über die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte an;** weist darauf hin, dass alle Maßnahmen in Bezug auf die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte auf verlässlichen und objektiven Erkenntnissen von Organisationen wie der WHO, anderen Organisationen der Vereinten Nationen und dem Europarat beruhen sollten;

Or. en

Änderungsantrag 281

Jessica Stegrud

**Entschließungsantrag
Ziffer 4**

Entschließungsantrag

4. weist darauf hin, dass alle Maßnahmen in Bezug auf die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte auf verlässlichen und objektiven Erkenntnissen **von Organisationen wie der WHO, anderen Organisationen der Vereinten Nationen und dem Europarat** beruhen sollten;

Geänderter Text

4. weist darauf hin, dass alle Maßnahmen in Bezug auf die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte auf verlässlichen und objektiven Erkenntnissen beruhen sollten;

Or. en

**Änderungsantrag 282
Sandra Pereira**

**Entschließungsantrag
Ziffer 4 a (neu)**

Entschließungsantrag

4a. weist darauf hin, dass sich die Europäische Union und ihre Mitgliedstaaten nach wie vor in einer Wirtschafts- und Finanzkrise befinden, die durch COVID-19 weiter verschärft wird, und dass die Maßnahmen, die die EU-Organe den Mitgliedstaaten im Laufe der Jahre durch die Politik der wirtschaftspolitischen Steuerung und die „Finanzhilfe“-Programme der Europäischen Union auferlegt haben, negative Auswirkungen auf die öffentlichen Gesundheitsdienste, einschließlich der Dienste im Zusammenhang mit der sexuellen und reproduktiven Gesundheit, sowohl in Bezug auf die Qualität als auch auf die Zugänglichkeit, sowie auf die Familienplanung hatten, von denen Frauen besonders betroffen waren; weist darauf hin, dass diese negativen

Geänderter Text

Auswirkungen schwerwiegende Folgen für die Arbeits- und Sozialrechte haben, die wirtschaftliche Unabhängigkeit von Frauen einschränken und zu einem zivilisatorischen Rückschritt bei den Rechten von Frauen führen;

Or. pt

Änderungsantrag 283
Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

Entschließungsantrag
Ziffer 4 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

4a. fordert die Anerkennung des Zugangs zu verschiedenen Quellen wahrheitsgemäßer und wissenschaftlich begründeter Informationen, die zusammen mit den Richtlinien der WHO erörtert und überprüft werden können, und die Förderung der wissenschaftlichen Debatte über so sensible Themen wie dem Recht auf Leben unter Einbeziehung des dafür erforderlichen breiten Spektrums an Meinungen und Standpunkten;

Or. es

Änderungsantrag 284
Annika Bruna, Virginie Joron, Simona Baldassarre, Christine Anderson

Entschließungsantrag
Ziffer 5

Entschließungsantrag

Geänderter Text

5. bekräftigt die Aufforderung des Menschenrechtskommissars des Europarats an dessen Mitgliedstaaten¹¹, ausreichende Haushaltsmittel für die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte

entfällt

bereitzustellen und dafür zu sorgen, dass angemessene Humanressourcen zur Verfügung stehen;

¹¹ Menschenrechtskommissar des Europarats, Women's sexual and reproductive health and rights in Europe (Sexuelle und reproduktive Gesundheit und damit verbundene Rechte von Frauen in Europa), Europarat, 2017, <https://www.coe.int/en/web/commissioner/women-s-sexual-and-reproductive-rights-in-europe>

Or. fr

Änderungsantrag 285
Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

Entschließungsantrag
Ziffer 5

Entschließungsantrag

Geänderter Text

5. bekräftigt die Aufforderung des Menschenrechtskommissars des Europarats an dessen Mitgliedstaaten¹¹, ausreichende Haushaltsmittel für die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte bereitzustellen und dafür zu sorgen, dass angemessene Humanressourcen zur Verfügung stehen; **entfällt**

¹¹ Menschenrechtskommissar des Europarats, Women's sexual and reproductive health and rights in Europe (Sexuelle und reproduktive Gesundheit und damit verbundene Rechte von Frauen in Europa), Europarat, 2017, <https://www.coe.int/en/web/commissioner/women-s-sexual-and-reproductive-rights-in-europe>

Or. es

Änderungsantrag 286

Simona Baldassarre, Christine Anderson, Nicolaus Fest, Annika Bruna

Entschließungsantrag

Ziffer 5

Entschließungsantrag

Geänderter Text

5. ***bekräftigt die Aufforderung des Menschenrechtskommissars des Europarats an dessen Mitgliedstaaten¹¹, ausreichende Haushaltsmittel für die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte bereitzustellen und dafür zu sorgen, dass angemessene Humanressourcen zur Verfügung stehen;*** ***entfällt***

¹¹ *Menschenrechtskommissar des Europarats, Women's sexual and reproductive health and rights in Europe (Sexuelle und reproduktive Gesundheit und damit verbundene Rechte von Frauen in Europa), Europarat, 2017, <https://www.coe.int/en/web/commissioner/women-s-sexual-and-reproductive-rights-in-europe>*

Or. it

Änderungsantrag 287

Predrag Fred Matic, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Hélène Fritzson, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Pierrette Herzberger-Fofana

Entschließungsantrag

Ziffer 5

Entschließungsantrag

Geänderter Text

5. ***bekräftigt die Aufforderung des Menschenrechtskommissars des Europarats an dessen Mitgliedstaaten¹¹, ausreichende***

5. ***bekräftigt die Aufforderung des Menschenrechtskommissars des Europarats an dessen Mitgliedstaaten¹¹, ausreichende***

Haushaltsmittel für die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte bereitzustellen und dafür zu sorgen, dass angemessene Humanressourcen zur Verfügung stehen;

Haushaltsmittel für die sexuelle und reproduktive Gesundheit und die damit verbundenen Rechte bereitzustellen und dafür zu sorgen, dass ***auf allen Ebenen des Gesundheitssystem, in städtischen wie auch in ländlichen Gebieten***, angemessene Humanressourcen zur Verfügung stehen, ***rechtliche, politische und finanzielle Hindernissen, die dem Zugang zu einer qualitativ hochwertigen sexuellen und reproduktiven Gesundheitsversorgung im Wege stehen, zu ermitteln und zu beseitigen, sowie Dienste im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte in bestehende staatliche Krankenversicherungs-, Bezuschussungs- oder Erstattungssysteme zu integrieren, um eine universelle Gesundheitsversorgung zu erreichen***;

¹¹ Menschenrechtskommissar des Europarats, Women's sexual and reproductive health and rights in Europe (Sexuelle und reproduktive Gesundheit und damit verbundene Rechte von Frauen in Europa), Europarat, 2017, <https://www.coe.int/en/web/commissioner/women-s-sexual-and-reproductive-rights-in-europe>

¹¹ Menschenrechtskommissar des Europarats, Women's sexual and reproductive health and rights in Europe (Sexuelle und reproduktive Gesundheit und damit verbundene Rechte von Frauen in Europa), Europarat, 2017, <https://www.coe.int/en/web/commissioner/women-s-sexual-and-reproductive-rights-in-europe>

Or. en

Änderungsantrag 288

Predrag Fred Matić, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Robert Hajšel, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Vera Tax

Entschließungsantrag Ziffer 5 a (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

5a. betont die nachteiligen Auswirkungen der sogenannten

„Tamponsteuer“ auf die Gleichstellung der Geschlechter; fordert die Mitgliedstaaten auf, die sogenannte „Tamponsteuer“ abzuschaffen, indem sie Menstruationshygieneprodukte von der Mehrwertsteuer befreit, und sicherzustellen, dass die Verbraucherinnen auch wirklich von dieser Mehrwertsteuerbefreiung profitieren;

Or. en

Änderungsantrag 289

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Arba Kokalari, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

**Entschließungsantrag
Ziffer 5 a (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

5a. betont, wie wichtig es ist, ausreichende Haushaltsmittel für die sexuelle und reproduktive Gesundheit der Frauen zu gewährleisten und die Verfügbarkeit der angemessenen Humanressourcen und notwendigen Güter auf allen Ebenen des Gesundheitssystems, in städtischen wie auch in ländlichen Gebieten, sicherzustellen;

Or. en

Änderungsantrag 290

Terry Reintke, Maria Walsh, Liesje Schreinemacher, Marc Angel, Malin Björk, Gwendoline Delbos-Corfield, Fabio Massimo Castaldo, Karen Melchior, Ernest Urtasun, Monika Vana, Abir Al-Sahlani, Alice Kuhnke, Pierrette Herzberger-Fofana, Maria Noichl, Robert Biedroń, Sylwia Spurek, Marina Kaljurand, Silvia Modig, Evelyn Regner, Irène Tolleret, Sirpa Pietikäinen

**Entschließungsantrag
Ziffer 5 a (neu)**

5a. weist auf den Standpunkt des Ministerkomitees des Europarates hin, der die Empfehlung ausgesprochen hat, dass spezifische Gesundheitsdienste für Transgender-Personen, wie Hormonbehandlung und Operationen, zugänglich sein sollten und dass deren Kosten von den staatlichen Krankenversicherungen erstattet werden sollten^{1a};

^{1a} Bericht des Lenkungsausschusses für die Menschenrechte zur Umsetzung der Empfehlung CM/Rec(2010)5 des Ministerkomitees an die Mitgliedstaaten über Maßnahmen zur Bekämpfung von Diskriminierung aufgrund von sexueller Orientierung oder Geschlechtsidentität, abrufbar unter https://search.coe.int/cm/Pages/result_details.aspx?ObjectId=09000016804c2c2f

Or. en

Änderungsantrag 291

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag Ziffer 5 b (neu)

5b. weist darauf hin, dass die Union, da ihr Handlungsspielraum im Gesundheitsbereich begrenzt ist, die Mitgliedstaaten dabei unterstützen sollte, Ungleichheiten im Gesundheitsbereich abzubauen und eine universelle Gesundheitsversorgung bei der Bereitstellung von Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit zu erreichen sowie gleichzeitig die Herausforderungen

schutzbedürftiger Gruppen zu bewältigen;

Or. en

Änderungsantrag 292

Predrag Fred Matić, Miroslav Číž, Irène Tolleret, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Pierrette Herzberger-Fofana

Entschließungsantrag

Ziffer 5 b (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

5b. betont, dass es während der durch COVID-19 ausgelösten Gesundheitskrise wesentlich ist, dass der allgemeine Zugang zur sexuellen und reproduktiven Gesundheit und den damit verbundenen Rechten im Einklang mit den internationalen Menschenrechtsnormen gewährleistet ist;

Or. en

Änderungsantrag 293

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag

Ziffer 5 c (neu)

Entschließungsantrag

Geänderter Text

5c. hebt hervor, dass die Union die Mitgliedstaaten bei der Vorbereitung ihrer Gesundheitssysteme auf neue Technologien unterstützen kann, um sicherzustellen, dass die modernsten und neu aufkommenden Behandlung- und Diagnosemethoden verfügbar sind, damit die Patientinnen und Patienten in vollem Umfang von der digitalen Revolution profitieren können; betont, dass Horizont

Europa und Digitales Europa in vollem Umfang genutzt werden müssen, um diese Prioritäten voranzutreiben;

Or. en

Änderungsantrag 294

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

**Entschließungsantrag
Ziffer 5 d (neu)**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

5d. hebt hervor, dass die Union Maßnahmen der Mitgliedstaaten unterstützen kann, um den Zugang zu Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und zu den entsprechenden Arzneimitteln, auch auf dem Weltmarkt, sicherzustellen sowie integrierte und bereichsübergreifende Ansätze für Prävention, Diagnose, Behandlung und Pflege zu fördern;

Or. en

Änderungsantrag 295

Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

**Entschließungsantrag
Zwischenüberschrift 2**

Entschließungsantrag

Geänderter Text

Sexuelle und reproduktive Gesundheit als wesentlicher Bestandteil guter Gesundheit

Gesundheit der Frau, Sexualität und Mutterschaft

Or. es

Änderungsantrag 296

Margarita de la Pisa Carrión, Jadwiga Wiśniewska

**Entschließungsantrag
Ziffer 6**

Entschließungsantrag

6. fordert die Mitgliedstaaten auf, wirksame Strategien und Überwachungsprogramme festzulegen, die den Zugang zu einer umfassenden Palette von Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte gewährleisten;

Geänderter Text

entfällt

Or. es

**Änderungsantrag 297
Pierrette Herzberger-Fofana**

**Entschließungsantrag
Ziffer 6**

Entschließungsantrag

6. fordert die Mitgliedstaaten auf, wirksame Strategien und Überwachungsprogramme festzulegen, die den Zugang zu einer umfassenden Palette von Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte gewährleisten;

Geänderter Text

6. **6.** fordert die Mitgliedstaaten auf, wirksame Strategien und Überwachungsprogramme festzulegen, die **die Nutzung und den *allgemeinen* Zugang zu einer umfassenden Palette von *hochwertigen* Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte gewährleisten, und zwar ungeachtet finanzieller, praktischer und sozialer Hürden sowie frei von Diskriminierung, unter besonderer Berücksichtigung von Gruppen marginalisierter Frauen, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf Frauen, die ethnischen, rassischen und religiösen Minderheiten angehören, Migrantinnen, Frauen aus ländlichen Gebieten, Frauen mit Behinderungen, Frauen ohne Krankenversicherung, LGBTI-Personen, Opfer von sexueller oder geschlechtsspezifischer Gewalt usw.;**

Änderungsantrag 298

Predrag Fred Matić, Evelyn Regner, Maria Noichl, Robert Biedroń, Maria-Manuel Leitão-Marques, Rovana Plumb, Lina Gálvez Muñoz, Monika Beňová, Alessandra Moretti, Pina Picierno, Marina Kaljurand, Heléne Fritzon, Robert Hajšel, Irène Tolleret

Entschließungsantrag Ziffer 6

Entschließungsantrag

6. fordert die Mitgliedstaaten auf, wirksame Strategien und Überwachungsprogramme festzulegen, die den Zugang zu einer umfassenden Palette von Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte gewährleisten;

Geänderter Text

6. fordert die Mitgliedstaaten auf, wirksame Strategien und Überwachungsprogramme festzulegen, die **die Nutzung und den allgemeinen** Zugang zu einer umfassenden Palette von **hochwertigen und erschwinglichen** Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte gewährleisten, **und zwar ungeachtet finanzieller, praktischer und sozialer Hürden sowie frei von Diskriminierung, unter besonderer Berücksichtigung von Gruppen marginalisierter Frauen (einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf Frauen, die ethnischen, rassischen und religiösen Minderheiten angehören, Migrantinnen, Roma-Frauen, Frauen aus ländlichen Gebieten, Frauen mit Behinderungen, Frauen ohne Krankenversicherung, LGBTI-Personen, Opfer von sexueller oder geschlechtsspezifischer Gewalt usw.);**

Änderungsantrag 299

Sara Cerdas, Maria-Manuel Leitão-Marques

Entschließungsantrag Ziffer 6

Entschließungsantrag

6. fordert die Mitgliedstaaten auf, wirksame Strategien und Überwachungsprogramme festzulegen, die den Zugang zu einer umfassenden Palette von Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte gewährleisten;

Geänderter Text

6. fordert die Mitgliedstaaten auf, wirksame Strategien und Überwachungsprogramme festzulegen, die den Zugang zu einer umfassenden Palette von Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte gewährleisten, ***einschließlich der Erleichterung des Zugangs zu Fruchtbarkeitsbehandlungen für EU-Bürger, insbesondere in den Regionen in äußerster Randlage, in denen der direkte und unmittelbare Zugang zu diesen Diensten durch geografische Zwänge verhindert wird;***

Or. pt

Änderungsantrag 300

Frances Fitzgerald, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Maria da Graça Carvalho, Arba Kokalari, Lena Düpont, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Christine Schneider

Entschließungsantrag

Ziffer 6

Entschließungsantrag

6. fordert die Mitgliedstaaten auf, wirksame Strategien und Überwachungsprogramme festzulegen, die den Zugang zu einer umfassenden Palette von Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte gewährleisten;

Geänderter Text

6. fordert die Mitgliedstaaten auf, wirksame Strategien und Überwachungsprogramme festzulegen, die den Zugang zu einer umfassenden Palette von Diensten im Bereich der sexuellen und reproduktiven Gesundheit und der damit verbundenen Rechte gewährleisten, ***die internationalen Gesundheitsnormen entsprechen;***

Or. en